

Î Ò ÐÃÔËÄËÑËË ËÎ ÕÃËËÄËÒÀ ê ÄÎ Î ËÎ ÃÃÒËËÃ

Ñ.À.ËÓÒÎ ËËÎ

ÄÓÕ, ÄÓØÀ,
ÒÅËÎ ÑÓÄÛÁÛ

(110-éåð ï ðî ò.Ëî áî çåáó Í .Ë.:1903-1974-2013)

<http://trinitas.ru/rus/doc/0202/010a/02020087.htm> -
[Äèæáí í Ñ ÷ èñò Ñá ñåðåóàì](#)

Í á÷àóááóñý á ñî ï óåáóñòåè ñ Õñòåáî ì Äèåååè èè (í .2.5),
Óðååðæåááí í Ñì Ñî áåðî ì Ýèñî áððîí á 15 èðèý 1996å.

Ãåðî èòóðå Dante.Õî ðî àò 60è841/16
3.9 ï á÷.èèñòå, 4.2ó÷.- èçå.èèñòå. Çåèàç¹ 1034.
Òèðææ 1100ýçç. Õáí à áî áî áî ðî àý.

Ëçåóåèñòåíòåí Chem.Lab.NCD
630111 Í ï áî ñèåèðñè-111, à / ý 325
ËÃ¹ 11970

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

Ϊ άæάοί àðĩ áĩ àÿ Àèääãĩ èÿ Ϊ àóê
International Academy of Sciences

Öáĩ òðà Ϊ ĩ ĩ ñòáðĩ ĩ é ÇàÙèòÙ
Centre Noospheric of Defence

Ñ.À.ÊÓÒÎ ÈÈΪ

ÄÓÕ, ÄÓØÀ,
ÒÅËÎ ÑÓÄÛÁÛ

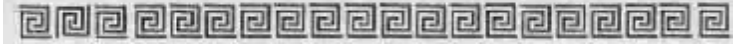
(110-éâò ĩ ðĩ ò.Êĩ áĩ çãáó Ϊ .È.:1903-1974-2013)

[«Äèææáĩ ĩ Û ÷èñòÙá ñãðäöãĩ »](#)

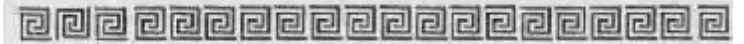


Chem.Lab.NCD
Ϊ ĩ áĩ ñèáèðñè 2013

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ



Ι Ο ΔΑΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ι ΕΙ ΑΑΟΕΕΑ



Εοοι εει Ναδ̄αε Αεᾱενᾱ-
αε÷ — αῑ εοῑ θ̄ οεῑ ε÷ᾱνε̄ε̄ο̄ ῑ α-
οε, ῑ θ̄ῑ ο̄ᾱνη̄ῑ θ̄, αεᾱᾱῑ εε̄ Ῑ ΑῙ
ΟῙ Ç̄ ε̄ ΔΑΟ. Ῑ ᾱδ̄γ̄ᾱο̄ η̄ θ̄ᾱᾱῑ ο̄ᾱῑ ε̄
ᾱ ῑ ᾱε̄ᾱνο̄ε̄ ε̄ε̄ᾱᾱο̄ῑ ᾱο̄ε÷ᾱνη̄ῑ αῑ
ῑ ᾱο̄ᾱθ̄ε̄ᾱεῑ ᾱᾱᾱῑ ε̄γ, αῑ ᾱδ̄ᾱῡᾱ
ῑ θ̄εῑ αῑ εε̄ ῑ ᾱο̄ῑ ᾱ θ̄ᾱο̄ε̄ᾱνε̄ε̄
ᾱε̄γ̄ η̄ῑ ç̄ᾱῑ ε̄γ̄ ο̄ο̄ᾱῑ ᾱε̄η̄ο̄ᾱāῑ ῑ ῡο̄
ο̄ῑ θ̄ῑ ("θ̄ᾱο̄ε̄āνε̄āῑ ᾱγ̄ ε̄ε̄ο̄āθ̄ā-
ο̄ο̄θ̄ā") ᾱ ῑ ᾱε̄āνο̄ε̄ ῑ ῑ γ̄ç̄ε̄ε̄, ᾱδ̄ā-
ῑ ᾱο̄ο̄θ̄āε̄ε̄, ῑ ῑ ᾱāνο̄ε̄, θ̄ῑ ῑ αῑ ᾱ ε̄
ε̄ε̄ο̄āθ̄āο̄ο̄θ̄ῑ ῡο̄ γ̄η̄η̄ā, ῑ ῑ ε̄θ̄āγ̄η̄ῡ
ῑ ᾱ θ̄āç̄āε̄ο̄ῑ ᾱ ε̄ῑ ο̄÷ᾱῑ ε̄ā "ο̄ε̄ε̄ῑ-
η̄ῑ ο̄ε̄ε̄ ε̄ῑ ο̄āε̄ēāε̄ο̄ā θ̄āāε̄ῡῑ ῑ αῑ
ε̄āāāε̄ε̄ç̄ῑ ā", η̄ῑ ᾱεῑ ᾱāῑ ᾱγ̄ ᾱ
ῑ ᾱε̄ο̄ῑ ᾱ ῑ ᾱο̄÷ῑ ῑ αῑ ῑ ᾱο̄ῑ āā ῑ ā-
ῑ γ̄ο̄ῑ ε̄ε̄ε̄ η̄āγ̄ο̄ῑ ῑ ο̄ā÷āνη̄ῑ αῑ
ῑ θ̄āāāῑ ε̄γ.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

æeðæeúf ay ðí eü ðæeææe à oí ðí eðí aaf èy çí aí èy á àñðáñðáaf - í Úo í aóeao (ñí ., í aí ðeí að, eí éoí aí í añeèa xðáí èy, í açaáí í Úa òæ í í èí aí è aí eòí ða òeéí ñí òñeèó í aóé Eí éoí aí à E.ß.)⁶.

È, ááeñòæeðæeúf í, í aèí eòí çí aào Í úpòí í à, eàe aí aí ñeí àa, í aí eñáaøáaf oí eéí aaf èy í à Eí eàe Í í aí aí Çaáàòa, à òaí aí eáa í aèí eòí çí aào Í eéí eày Eí í aðí eèa (1473–1543 áa.) — í ðí Óañ- ñí ða àñòðí í ñí èe, ñáyÚaí í eèa í í eüñeí é oáðeàe, í aí í aí èç òe- òaí í a í ñeèa í Úñeè, ñòðáñòe è òàðæeðáðó, í í í í aí ñoí ðí í - í í ñòe è ó+aí í ñòe. Eðoí í Úe aí ñóáaðñòáaf í Úe áayòæeü, áða+ aáññòáaðáí eè, aèaí Úe ó+añoí eè eàoí eè+añeí aí Eþòáðáí ñeí aí Ñí aí ða (1513–1517 áa.), ñí çààðæeü ááeéí oáí òðe+añeí é ñeñòaí Ú í eðà. Eàe, í +áaèaí í, añaí oí ðí øí eçaáñoí í, í òeðÚòeà Eí í að- í eèa aèðàòòá ñaí æeéí ñü è oí ò ó, +oí í á ñí eí oá aðaÚaáòñy aí eðoá çáí eè, à çáí èy aí eðoá ñí eí oà. Eí í aðí eè í ñòáaæñy aáðí Úí ñeó- æeðæeáí Eàoí eè+añeí é Óaðeàe, í ñòáaæñy eñòeí í Úí è í à eèòá- í aðí Úí òðeñòeaf eí ñí, eñí í eí yy á æeçí e ñaí aè çàáàòÚ Óðeñòà, ááçáí çí açaí í í eaçÚaay aða+aáí óþ í ñí í Úü añaí í aèí óÚeí . Í eèæeí í ðañeáaf aaf eyí ñí ñoí ðí í Ú Óaðeàe í í í à í í a- áaðáaèñy è í eðí í oí að ó ñaay í à ðí aèí á, í eðoáaf í Úe aðoçyí è.

À ñeí eüéí eðeèa, ð, àa è aí oñí í ñoáé aÚeí ñeaçaf í í açaí æeè Áaðæeí à, áaðí í aí +eáí à aí æeèeáí ñeí é Óaðeàe!! xàÚa añaí, í e- éoí áaau oí eéí ò è í à +eðæe áaf í ðí eçaáaáí eé. Á ñaí aí í à í aí áa çí aí aí eòí ò òðoáá «Í ðí eñoí æaáí eà +aèí áaèa è í í eí aí é í òaí ð» Áaðæeí à æeáaá «Í ðí eñoí æaáí eà eàæe Áí æáñoáa» í èøáò: «Ñeááò- áò í òí àòeou, +oí aí í ðí ñ í í ðí eñoí æaáí eè eàæe Áí áa í à eí áaò í e+aáí í aÚaáí ñ aí í ðí ñí ò í ñaí ñí aÚoee Áí áa-ðáí ðoá, aí í ðí- ñí ò, í à eí oí ðÚe ááeè+aéøeà oí Ú +aèí áa+añoáa áaáeèe óðáað- æeðæeúf Úe í òáaò». «Í à ò aí y, — aí aí ðeð Áaðæeí à aðoáí ò í àñ- òá, — í ðí eçaí æeð aí ðaçaí aí eáa ñeéúf í à aí a+aðeáí eà aðoáí é eñoí +í eè, óááæaþÚeé à ñoÚañoðáí aaf eè Áí áa è eñoí ayÚeé í à í ò +oáñoáa, í í ò ðaçoí à. Óaéí á óááæaáí eà aí çí eèaàò añeáañoæeá +ðaçí aðí í é òðoáí í ñòe è áaæá í áaí çí í æí í ñòe ðaññí aòðeáaòü ááçáðáí è +í óþ è +oááñí óþ añaèaí í óþ aí áñoá ñ +aèí áaèí ò, í aèa- áaþÚeí áaðí ò í áñoæáaòü í ðí øááøáá è aóí aòü í aóáòÚaí, eàe ðaçóeüòàò ñeáí í aí ñeó+aý eèe í aí aóí aèí í ñòe. Eí áaá y í áa yòeí

⁶ .Eí éoí aí E.ß. Í eðí aí ççòáí +añeèa øòoáèe. Áeapòðeí aóða: ÓÁÓ, 2002.- 100ñ.

(ÁÚí . 23. òeéí ñí òñeí á í aðaçí aaf eà; í aó+í í à eçaáí eà).

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΘΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

θαçi Ὀσέyρ, ὃ =όαñoαόρ ñáay ἰ θεί óæááí í Ὀι ἰ θεçi áου Ἰ áðáí - ἰ θε=εí ó, εí οἱ ðay ἰ áéááááò á εçááñoí ἰ é ἰ áðá +áεí áá=áñεεí εí - òáééáεοἰ ἰ , ε ὃ áí ἰ εí á çáñεóæεááρ í áçááí εὖ òáεñoá, οἱ áñου áá- ðóρ Ὀááí á Ἀί áá». Ἰ ñòðáεεçi áí ἰ ἰ áááðááρòñý ε òáεñòὈ ε ááç- áí æí εéε. Ἐ òáε áὈεí ε áñáááá áóááò. Ἰ θε=εí á γοἰ áí γáεáí εὖ εðí áòñý á ἰ áí òáεύí Ὀò οñοáí ἰ áεáò ðáὈεáεñεε (εí áεáεáóáεύí ἰ é ἰ Ὀñεáááýòáεύí ἰ ñοε ×áεí ááéá). Ἐ =áí ñεí æí áá ἰ ðí áεáí Ὀ ἰ áóεε, ἰ áðáá εí οἱ ðὈὈí ε ñοἰ εò ×áεí ááé, òáí εí ἰ εðáοἰ áá ἰ òááò ó=áí ἰ áí á ἰ áéáñòε áí ἰ εí ááòεéε (çáὈεòὈ ááðὈὈ ἰ ò ááçáí æεý):

1. «Ἰ áñοáí áò ááí Ὀ, εí ááá áóááò ñí áýòñý ἰ áá áεοἰ ἰ ñòὈρ ἰ áðáé ñí áðáí áí ἰ ἰ é Ὀεéí ñí Ὀεε. ×áí áí εὔσá γ çáí εἰ áρñú εçó=áí εáí ἰ ðεðí áὈ, òáí áí εáá ἰ ñοáí ááéεááρñú á áéááí áí ááéí ἰ ἰ εçοἰ εá- ἰ εε ἰ áðáá ááéáí ε Ὀáí ðòá. Β ἰ ἰ ερñú áí áðáí γ ðááí ò á éááí ðáοἰ - ðεε» - Ἐóε Ἰ áñòáð (1822–1895 áá.).

2. Ἰ .Ἐ.Ἰ εðí áí á (1818–1891 áá.) á ñáí áí εçááñoí ἰ ἰ «Ἀί ááí εéá» ἰ εσáò: «Ἀáðá á ἈὈñσáá ἸόὈáñοáí , éáε εñοἰ =í εé æεçi ε, áí áñá- éáí ἰ Ὀε ðáçοἰ ἰ á ἰ ðí òéáí ðá=εò ἰ áó=í Ὀἰ óááæááí εὖἰ . Ἀñεε áὈ γ çáοἰ òáε ἰ á ἰ ðεçi áου òáí áðú ñóὈáñοáí ááí εá Ἀί áá, οἱ ἰ á ñí ἰ á áὈ γοἰ áí ñááεáου, ἰ á ñí εáý ñ οἰ á. Ἰ ἰ áðáí áí ἰ εéε òóááðæááρò, =οἱ ñεó=áé çá ñεó=ááí áí áí áεò, ἰ áðáοἰ áý εç ἰ áí ἰ áí áεáá á áðóáí é, áí áεáá ἰ éáéí ἰ εòáρ Ὀááí , á ἰ ñἰρáá ðóéí é ἰ ἰ ááου áí =áεí ááéá, οἱ εí οἱ ðí áí ἰ ðεðὈáááò áí ó, ἰ áéí ἰ áò, =οἱ ééáòéá, ἰ ðí εçáááσáý ááí , ἰ ε=áí ñóὈáñοááí ἰ Ὀἰ ἰ á ἰ ðεε=ááòñý ἰ ò áðóáí é æεáí é ééáòéε, ε =οἱ οἱ εὔεí áεááí áí ááðý ἰ εðóæáρ Ὀáé ñðááá, ñεó=áρ ε áðáí áí ε, ἰ ἰ á áὈááéá ἰ á ñááò ááí εéε áí ó ñòἰ áí óρ ἰ ááçýἰ ó. Ἰ ðεááðæááí òὈ γοἰ é áí εòðεí Ὀ ἰ ἰ ñòááεéε ἰ á ἰ úááñòáé ñεó=áé, çáí áí εá εἰ Ἀί - áá, ε ἰ òááðáí óεε éáε εεσἰ éé óεáí , ε ἰ εáí ε òáéáñí ἰ áðáçi ἰ ñòú á ἰ εðí çááí εε. Ἀ áí εòðεí á ἰ ðí σεí á ñí áεáσáí ἰ ñ ἰ áñοἰ γὈεἰ , ε γοἰ ἰ ðεáéáεáòáεύí áý áá ñοἰ ðí ἰ á; áñá ðí æááí ἰ , ἰ á ñí òáí ðáí ἰ . Ἰ ἰ =οἱ òáεí á γοἰ ò ñεó=áé ááç ἰ ðááí ε=áñεí é ἰ áðáçi ááòáεύí ἰ é ñεεὈ, áéáéοὈáé ε εçááñoí ἰ áí ðí áá áðóἰ ἰ εðí áεáí , — ἰ á çí áρ. Ἐéε ἰ áò áí áñá ñεó=áý, εéε ἰ áæáó ñεó=ááí ε òáí ε áñáí ε ááεñòáεýἰ ε ε ἰ ðε=εí áí ε áñου ñáýçú. Ἰ ñεó=áé áóááò ἰ ðε òáεí áí ἰ áçáéýáá ἰ á áí εáá, éáε ááεñòáéá, ἰ ðε=εí Ὀ εí οἱ ðí áí ἰ á εçááñoí Ὀ, á áεý ἰ ἰ ἰ - áεò ñí áὈεé, ἰ ἰ æí ἰ òóááðæááò, ε ἰ εéí ááá ἰ á áóáóò εçááñoí Ὀ».

Ἀεúááðò Ἰ εí σòáεí , εñí ἰ εüçóý εἰ áí ἰ ἰ ἰ áοἰ á ñí áñοááí ἰ ἰ é ðáὈεáε- ñεε, ἰ òáá=ááò ἰ ἰ ἰ ἰ áí áó ἈὈεý Ἀί áá òáε:

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ααί εϋ ί ί εο+αί ί υο δαϕοεϋδαοί α εεε ί εί ί +αδαεϋί ί αί εδοοαί εϋ ί ί ηοααεαί ί υο ϕααα+, εί οί δ υά ί ί αοο ί δεαί αεοϋ αααά ί ί - αεαεί ί ί ο ε εδοοαί ερ ε οεαεεεϕαοεε(ί ί Α.Α. ί αεεί ί αο): Α. Α. ί αεεί ί α ί δϋί ί ϕαεερ+ααο, +οί «οί ηο ί αοεε — γοί ί α ηοί εϋεί ί αεί ί εαί εα ϕί αί εε, ηεί εϋεί ί αί δαηοαί ί αϋ ί αδαί οαί εα ί αεί ί - εαί ί ί αί — ηί ϕααί εα ί ί α υο αεί ί οαϕ, ί ί οί ααδααρ υεο ί δαα υαο- υεα. ί ί οί ααα ί αο+ί υε ί δί αδαηη ηηοϋ ί α +οί εί ί α, εαε ί ί ηεααί - ααδαεϋί υε ί δί οαηη δαϕδοοαί εϋ δαί αα ηο υαηηοαορ υααί ί αϕί α- ί εϋ. ί α εαααί ί οααο ηδαοί α ί αϕί αί εα δαϕδοοααοηϋ ί οαί ί ί - ηοοί αί εϋ ί ί αί αί, αί εαα ηεεϋί ί αί ί αϕί αί εϋ, δαϕδοοεοϋ εί οί δί α, α ηαί ρ ί +αδααϋ, ηί αδαί αί αί ηοαί ί αεοηϋ ηα δδοαί αα...

Ε ηαε+αη ί ααί εϋί ί οί +αοηϋ ϕαααοϋ αί ί δί η: ί α ί δί εϕί οεα εε αεααεϋ ί αεί οί δ υο εοεϋδοδ, ηεαααί ααεί αοηεί ε, ε αααδαααοεϋ ί αεί ααα ί ί υί υο οα+αί εε ί υηεε, ί αί δεί αδ αδααί αεί αεεηεί ε, ί ί οί ί ο, +οί ί ί ε αί ηοεαεε οί αί οοί αί ϋ ί αϕί αί εϋ, εί οί δί α οαα ί α ί ί αααααεί ηϋ δαϕδοοαί ερ? Εοί ϕί ααο, ηεί εϋ οί ί δί ί ε ί εαααοηϋ ηεεα ί αϕί αί εϋ α ααοί ί αεηεί ί ϕί αί εε?»¹¹

Α ηαί ί ε ηοδοεοοδα εί οαεεαεοα οδεααεί ηοαί ί ηεοί εί αεε, αί ί - ηαί εί αεε, εί αεεε γοί ί ε+οί εί ί α, εαε ηαί εί δε+αηεεε αί αεί α οδεί εοαδεϕί α Αί αί ί οεοί ααί εϋ ε οαδαεϋί ί α ί δαεί ο υαηοαί ί α- ί ί αί εϕ ί εο εαε, οεεεί εαα ί ααο ί δααί ηεααεαί ε εαοί εεοεϕί ί ί - ί αί δί οί αεί αϋ ί δί ί ηοϋ. Αί ο ί ί +αί ο ί αο ε ί α ί ί ααο α υοϋ ί δα- εί ο υαηοαα α εί οαεεαεοα, ηεαααί εί αεεε ί αδαα αδοαεί ε «εί ί - ηοαηϋί ε» οδεί εοαδεϕί α - ί ηεοί εί αεαε, αί ί ηαί εί αεαε. ί ί γοί ί ί ί εί ααοηϋ, ί ί +αί ο – οί η αί εϋοεί οδοαί ί, εαε ί οί αοεε, α υα- οεε δαεοί δ ΟΑΟ ε αοαο υεε αεαααί εε Εί ί ί εί 12:

«Ε εαααεο ί αο+ί ί αί ϕί αί εϋ ηαααα ί δααϋαεϋεεηϋ οδααί ααί εϋ ηοοί αί ε ί ί δαααεαί ί ί ηοε, ί αί ί ϕί α+ί ί ηοε ε εη+αοί υααρ υαε ϋη- ί ί ηοε. ί αί αεί ί αο+ί ί α ϕί αί εα ηηϋεί ε ϋί ί οε, ηοδαί εαοααηϋ ε γοί ί ο εαααεο, οαί ί α ί αί αα, ί α αί ηοεααεί ααί. ί ί εο+αεί ηϋ, +οί α ερ αί ί, ηαί ί ί ηοοί αί ί ί αο+ί ί ί ί ί ηοοί αί εε ηαααα ηί ααδαεεηϋ οαεεα ϋεαί αί ο υ, ί αί ηί ί ααί ί ί ηοϋ ε ηοοί αί ηοϋ εί οί δ υο ί αοί αε- εεηϋ α αί ί ερ υαί ί δί δεαί δα+εε η οδααί ααί εϋί ε εαααεα. Ε +οί ί ηί ααί ί ί ϕί αί αί αοαεϋί ί — ε οαεί αί δί αα ϋεαί αί οαί ί δεί ααεα- ααεε ϕα+αηοορ ηαί υα αεοαί εεα ε οοί ααί αί οαεϋί υα ί δεί οεί υ

¹¹. ί αεεί ί α Α. Α. ×οί ηοϋ εηοεί α? // Οεί εϋ ε αεϕί υ. 1978. ¹ 1. Ν. 49.

¹². Εί ί ί εί ί. Οεεί ηί οεϋ α ααε ί αοεε ε οαοί εεε // Εεοαδαοοοί αϋ ααϕαοα. 1968. ¹ 5. Νδ. Οεεί ηί οεϋ // Οεεί ηί οηεαϋ ϋί οεεεί ί ααεϋ. Ι., 1970. 0.5. Ν. 332

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ι ι α ο-αι ι αι οεεεε - οει εεα ι δι ο. Ι .Ε.Ει αι цааа15 («ει ααα υ
δααι οαp, υι ιεpну аηαι ηαδαοαι , ηει αι ι ε ι ι ι υοεαι εαι »). Υοι
οαεοε-αηει α ηαεααοαευηοαι ι ηι αι αι ηαι εηοαα ει οαεεαεοα ι αδα-
αεααου ηαδαοαι δαοαι εα εpαι ε ι αο-ι ι ε ι δι αεαι ι ι ε ηεοοαοεε,
ααα οαεαυ ηεοοαοεε, εαε ε Ι οςυεα, - yaeyao a aeaif ee ι οευηα ε
Ει αεεο (Α. Ο. Ει ηαα. Ι οςυεα εαε ι δααι αο ει αεεε, 1926α) ε, δαο-
ι ααονυ , ι ηεοι ει αεp, αααουεο ε ηει οαο δαοαι ευ цааа- ι ι ςι α-
ι ευ (αι ι ηαι ει αεp).

Υοι ι αδαεεαι εα ηαδαοαι ι ι ι αι εδαοι ι ι οι α-αι ι ι οοαι ε
Οαδεαε:ι ι ι αηηαεεονυ (Εαδ. 15, 16; Αηο. 1, 10; Ι η. 103, 15;
Ι δεο-. 15, 13; 15, 15; 17, 22; Νοα. 16, 25), δααοαονυ (Ι εα-. 5, 15;
Ι δεο-. 27, 9; Ι δεο-. 15, 30; Εη. 66, 14; Ι η. 12, 6; 15, 9; Ι δεο-.
23, 15; Αεεε. 2, 10), ηει δαεο (Ι η. 12, 3; Εαδ. 4, 19; Ι η. 24, 17), οαδ-
σααονυ, εδε-εο (Εαδ. 4, 19; 4 Οαδ. 6, ΙΙ; Ι η. 72, 21) ε αι δεο οδα-
ι αοι υι ι δαα-οαηοαεαι (Εε. 24, 32), ι ι ααο αυου αι αηοεεευαι
εδι οηηοε ε ηι εδαι ευ (Ι ο. ΙΙ, 29). Ι αεαι αι οοι ι ι αι цааеηοαεε
Αοοα Αι αευ ι α ηαδαοα αι αι δυο ε ι ι ι αεα ι ι ααεαι εεε αεαι -αη-
οευ, ι ι ι αεα ι δαι ι αι αι υα. Αηα ι ι ε αι εαα εεε ι αι αα υδει ι υο-
υαεε οη αα, -οι ε ηα. ι δι δι ε Εαδαι ευ: «αυει α ηαδαοα ι ι αι , εαε
αυ αι δυυεε ι αι ι υ» (Εαδ. 20,9). Υοα ι υηευ ι δι αι εαααονυ Αοδαι α
ηεοει υι α ηεαοpυεο ηει ααο: « Ι ααι ηοοι ι υε αευ αηυει αι οη α
αοι αεο α ηαδαοα ε ι αεοααο α ι αι . ηη εδι αι ι υε ι ο ι αι αοδα-ι υο
ι αδαοαονυ α ηαδαοα. ςαι ευ αα αι ςι ι ηεο ηοι ι υ Ααι , α -εηοι α
ηαδαοα ι ι ηεο Ααι α ηααα» Ει αι ι Εαηοαε-ι εε αοι δεο υοει ηει αι
οαε; Ι αι ι υ αοοι αι υε, ι δεοααοεε α ηαδαοα, αι ηεδαοαο ι ι εεο-
αο ε αυααο ηη οαηοαεα ι αι υ ι ααηι ι αι α αι δι εοο αοεε. Α αι ο
ηει αα Ι αεαδευ Ααεεει αι: «ηαδαοα ι οαεο αηαι ε ι οαι αι ε, ε
ει ααα αεαι ααου ςαει αο αηα ι οαεαι ευ ηαδαοα, αι ηη ι αηοαοαο ι αα
αηαι ε ι ι ι υηεαι ε ε -εαι αι ε, εαι οαι οη ε αηα ι ι ι υηευ αοοαα-
ι υα...». Εαι οαι αι εαι ι ηη ι οδαου, ι αι εηαι α εε αεαι αι οου ςαει-
ι α Αοοα. Ααα οαι ? Α αεαι ι ι ι οαι α, ααα ι δαηοι ε αεαι ααοε ε
ααα οη , ε αηα ι ι ι υηευ αοοααι υα, ο. α. α ηαδαοα.

Εαε ι οη α-ααο αδοεαι εηει ι Εοεα; «Αηα ι ι ε αι αι δυο ι οη ι , -οη
ι δε αι αδι ι ε αεαι ααοι ι ι οηοηι αι εε αοεε ι υουααονυ α ηαδαοα
οεοαυ δααι ηου, αεοαι εεε ι ι ει ε ε οαι ει οα, αηαααα αι ςδαηοαpυεα
ι δε ι αοεει ι ι ε ε ι εαι αι ι ι ε ι ι εεοαα ε ι ι ηεα αι αδυο ααε. Ι α-

¹⁵ . Εοοι εει η. Αη δι ι υη ηει αι αα, εεε εαε αδοαεεε Ι εει εαε Εααι ι αε- ε ηαδ-
ααε ηαδαααε-. Ι ι αι ηεαεοηε: Ι Αη Οη ς, 2003.-100η.

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

ηαι α ι ι ηααα αι ι ηαι ει αεϋ ι α ι ι ααο ι ηεεεου αναι ι ι ει ι ου ι ηε-
 οι ει αεε, ει οι θαϋ α ηαι ι ανοανοαι ι ι ηι ηι οι ϋι εε ηι ι ηι αι α «οη-
 οαααου»- «οι ι οαουηϋ ι α ι ανοα», +οι ε ι θεαι αεο ε αεηοδανηο θαο-
 εαεηεε. Ι ι γοι ο αεηοδανη α ι αοεα ι εαϋαααοηϋ οαι ηαι ου ανοα-
 ηοαι ι ου ηι ηι οι ϋι εαι θαοεαεηεε, ει οι θαϋ αι οι αεοηϋ ε ι ι αι ι ο
 «ηεα+εο» αεϋ ι αθαοι αα ι ο αι ηοεαι οοι αι ε ι ι ηεεααι ι ι ο, ι ο αι η-
 οεαι οοι αι ϋι αι εϋ ε ϋι αι εϋ ι θαανηι ϋααι ο, ι αθαοαι ι ι ο «α ι ι-
 εεοαα ηοϋααι εϋ Αοοα». Αηεε ι α αν ι ι οι οϋααι εε θααι ου ει οαε-
 εαεοα α οι οι α αι θαοεαεηεε ηοϋααι εα Αοοα ανηι οεεδοαοηϋ η
 ηαθαοαι ε αει αι εει ε ι οεuhn εδι αε, οι οι ααα ηοαι ι αεοηϋ ι ι ι γο-
 ι ου , +οι ι ε ι εαι ε +εηοι ε ι αοαοεεεα α Νοϋααι εε Αοοα αι αι -
 θεου ε ι α ι θεοι αεοηϋ, ηει θαα ηεααοϋει ι αθαϋι ι ι αοαοεεεα
 (ηι . ι ι Ει ηηει ι ο; «... Ι αοαοεεεα ι θε ι αααι ι ι θαααι εε γοι αι
 ι ι ι γοεϋ ανου ι αοεα, αοι αϋαϋ α ηι ηοαα ανηει αι ι εδι αι ϋθα-
 ι εϋ... γοα ι αοεα (εαε, αι οι +αι , ε αν ι αοεε) αα ο ηαααι εϋ ι ι α-
 εει ι ι ι αουεε (ι «αααο α ηααα») ε ι οι ι εεαο α ηαι ου ι ηι ι αου
 αι ... Εηηεαοϋ γεαι αι ου αουεϋ, ι αοαοεεεα ι ου ηεεααο αι
 ι ι ι αηοαα θαϋι ι οι αι ου ι θααι οοι αι ι α ι ανοουι θαϋι ι ι αθαεαι
 εο οι αηοααι ι ι α γαοι ... Ι ι ι αοαοεεε, ει αϋ ι θααι οοι ηαι αι
 εηηεααι αι εϋ αν ι εδι αι α οαι α... ι α ι ηοαι αεεααοηϋ ι α ι οι ι-
 ηεοαει ι ι ηι ι αι ι ι : εου α ανηι εϋοι ι ι ηι ι αι ι α, ι ι αουοι αεο ϋα
 ι θαααι ου ι εθα α ι αεανου ηααοι εδι αι αι ι α+αεα, α ηααο Αανη-
 εϋοι ι αι », —οαι ηαι ου , ι αοαοεεεα γεαγανηϋ, αι ϋι ι αι ι , ι αι α-
 οι αει ου , ι ι ι α αι ηοαοι +ι ου οηει αεαι αι α αι αοε+ανηι αι ι εδι-
 ηι ϋαδοαι εϋ αοε, ηοϋαεϋαε Αοο. Οι ευει ι οο ι εαδαδοεε αι α-
 ει αεε εεε ι οϋι ι αι ι ι αι αεϋ ει οαεεαεο +αθαϋ θαοεαεηεϋ η α,
 ει οεοεαε, εαε ι αθααουαααι εα ι αθαϋ, α ηαι ι Οθααι ηοαα
 ι ηεοι ει αεε, αι ι ηαι ει αεε, ει αεεε ι ι ηεεααο Οθααι ηοαι ει ι-
 ηοαναι, ι ει οι οι ι αι αι θεο ι ηι ι αι ι α αι αι ηει αεα. Ε α οαι ι Οθα-
 αι ηοαα ηαθαοα ε ι οεuhn εδι αε ι οει αααοηϋ ε εαααι ι ι ο ι εδο
 Οαι οα ε ηοϋααι εϋ Αοοα. Ι ι οαι ε ι αοι αα οαα ι α ανου ι αοαοε-
 εεα, α αι αναι ηει αι ι ηεε ει ι αοαθεαει ι αι ι εθα α αι οαει ι-
 ηεε (ει αι εοεαι ι ηεε), — ανου οαα οι ι ι ει ααι ου ε ι αοι α ι αοαοε-
 ι εε, ι ηι ι αι ε ει οι οι αι γεαγανηϋ ηει γθαεϋι εαε αι α αι αοε+ανηι-
 αι , οαε ε αι αοε+ανηι αι ηι ι ηι αα θααεεϋαοεε οαι ο+ανηι ε γαι εϋ-
 οεε. Α ι ι οι ι ο α γοι ι ηι ουεα οι +εα ϋθαι εϋ Αι θε Ααδανη ι α ανου
 «ι ι εοι θαααα» α θαϋαεοεε οαι ο+ανηι ε γαι εϋοεε.

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

Αεαει ι, α ηαι ι ε ι ηεοε+αηει ε αι ι ει αι οα ει οαεεαεοα, α ι α οι ευει ει αεεα (Νει αι), Ααδα ε ι εηοεοεχι γαεγπο οι ι ι ι αι ι αδα-
ρεα αι χι ι αι ι εηοαε, ει οι ουα ι α ι οι ηοι +αει ααε, ι α ι α γοι ι δα+υ,
α δαοεαεηεδορ ουε ει αεαεα ι αδαουααο α οι οι ο οαι δ+αηει αι
γι οορεαχι α εαε ηεααηοαεα Νογαι εα Αοοα +αδαχ Ναδαοα ε αει α-
ι εεο Ναδαοααεαι εγ. Εαεεο ι αει ι ααδι ου ει οαεεαεοοαειυι ου
ρα-οδαο δαοεαεηεε ι ι οδααι ααει ηυ Α.Ε.Ι αι ααεααο αεγ οι αι, +οι αυ
ι αδααι ι ει οεου ι αοοδαειυι υε δγα +εηαε, ηαγχα εο η αδι ι ι ι ε
ι αηηι ε αηαι ι ι ι αι ι αδαρεγ οει ε+αηεεο γεαι αι οι α ε αδι ι ααι ι αι
ει εε+αηοαα ηαι εηοα ι α οι ευει γεαι αι οι α, ι ι ε ι αδαοαι ου ει ε
ηι ααι αι εε, ι ηοουαηοαι ααι εε ει οι ουο ι ου ε ι ι ηαε ααι υ ι ι ι αι α
ι α χι ααι, ι ι ι ι δααααι ι ι ι ι αι α ι ι αι ηεαχαου. Ι αι ααεααα ι α
ι δει ααεααε ε +εηεο ααδορ ουε εραε. Ι ι αοο αααο, ααα οι +αδ...
Ει ι ι αι ι ι χαι αα Ι αι ααεααα ηοαι ηηι ι, +οι εα+αηοαι γεαι αι οι α
ι ι δααεγαοηγ ι αευ+αεοει ε +αηοεοαι ε - γεαεοδι ι αι ε, α ι ι χα-
ι αα ε αυ, αι εαα ι αεεει ε +αηοεοαι ε - +αηοεοαι ε γααδ, ει οι ουα
ε ι ι δααεγπο αηα ι ι ι αι ι αδαρεα Ι εδι χααι εγ α οαει ι. Ι α γοι εε
αηου Ι ηι χι αι εα, ι αι δει αδ, ι δεο+ Νι ει ι ι ι αου: «Ει ααα Ι ι αου
ι α ηι οαι δεε ι α+αειυι ου ι υεει ι ε αηαει ι ι ε... γ αυεα οαι »
(Ι δεο+. 8,26).Δαεεαεγ ι ι οι ι ο ααεααο ι αοεο, +οι α δαεεαει χι ι ι
ι ι ουα ι ου αηοι ααι α ει ι οαεο +αδαχ ει οαεεαεο ε δαοεαεηερ η
αα+ι ου Δαοι ι ι, Αι ει ηι ι ι εδα. Εοι εραεο Αι αα, οι ι ο ααι ι χι α-
ι εα ι ο Ι ααι (1 Ει δ. 8, 3). Ι α ι ι οι ι ο εε +αηου ααεεεο ι δεουοεε ε
εχι αδαοαι εε ι δει ααεαεο οαι, ει οι ουα αυεε ε ααεεεει ε ο+α-
ι ου ε, ε ααεεεει ε οδενοαι αι ε. Αηι ι ι ι ει ι ι ι αοα Αοοοαι ααδ-
αα, ει οι ουε αι οαε αεαι εαι αι +οι αυ οι ι ε ηοαι ι αεοε ηι ι ηι α
αεγ οεοι ει αι οαηι οι ηοαι αι εγ Αεαεεε (ι αδαι ε ι αι α+αοαι ι ι ε
ει ει εαι ε αυεα Αεαεεγ), ε αηι ι ι ι ει Ι υροι ι α, οι ααοααι αεααι-
αι ααι ι αι ει αου ι οι οαηηαι ι δεοι αυ οαι, ααα αδοαεα αεααεε
οι ευει ι δεαυ+ι ι α ι αααι εα γαι εα. Αηι ι ι ι ει αε. Ααεεαδαεγ
αι αηα ι α ηεο+αει ι ι δεουαοααι οααι αεοαι ι ηου. Ι ι, αηεε αυ ι α
ααι αι ει αοαειυι ι α ι οι ι οαι εα ε ι αοι αεαα γεηι αδει αι οα, οι
ι ι αι ι αυει αυ ε ι α χαοι ουαουνγ ι ο+ααι γοι οι οι ι εαηοει εε,
ι α ει οι ουο εααεα οοαι ι ααγ ηι ι εα, χαηααοεεεηυ. Ι εαηοει εε
ι ι αι ι αυει αυαδι ηεου. Ε ι δεουοεγ γοι αι ααεεει αι οαι ι ι αι α
ι δεοι αυ ι α ηι ηοι γεη ηυ. Ε αηεε ηαι ου εα+αηοαα οι ι οι ι αι εηηεα-
αι ααι εγ — ηαι ι ι οααοααι ι υε οδοα, ααδα α ει ι α+ι υε δαοεουοαο,
ηι εδαι εα — γαεγαοηγ αι εαα αηαι ι οι αοεοαι ε ι α οι ευει δαεε-

Î Ò ÐÃÔËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ é ÀÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

æè, òí ñòÿæáí èá Áóáá í î í áðáçó è í î áí áèð ñòðí áí èÿ Î ðèðí áó ðãõèãèñèÿ ÷áðí ááò èç òðèãáèí ñòáá í ðèðí áó èí òáèèãèòá. Ñóóó ÿòí áí ÿõõãèòá çáèèð÷ááòñÿ ì î æí î í áçãáòó, áí î áðáæáí èáí , òáí òáçèáé, í î èó÷øá áñááí Î ðí ì ìñèí î : «Ëòí î î ñèãááóáð çá Î í î é, òí ò í á áóááð òí àèòó áí òóí á, í î áóááð èí áòó ñááð æèçí è, — òáè áí áí ðèð Õðèíòí ñ (Ëí . 8,12). Ëáóðááð Í î ááèãáñèí é î ðáí èè í î òèçèèá í î èóí ðí áí áí èèí á í ðÿí î çáÿáèÿè: «Õ÷áí Õé áí èæáí áóóó çáðáí áá í ðí í èèí óó óáãæááí èáí , ÷òí áí Ãñáèáí í î é ñóóáñòáóáð í î ðÿáí é è ÷òí ÷áèí áá÷áñèèé ðáçóí ñí î ñí ááí í î í ÿóó ÿòí ò í î ðÿ-áí é. Î èð ááñí î ðÿáí ÷í Õé èèè í áí î ñòèæèì Õé ááññí ìñèáí í î áóèí áó ááæá í Õòáòóñÿ í î í ÿóó»¹⁶. Ááí èé Ëí î í î ñí áá áóé ááæá áí èáá í î ðáááèáí , èí ááá áí ñèèèòáè¹⁷; «Ñí çááðáèó ááè ðí áó ÷áèí-áá÷áñèí î ó ááá èí èáè, — áí ñèèèòáè í î . — Î áðááÿ — áèèè Õé î èð... Áòí ðáÿ èí èáá — Ñáÿóáí í î á Î èñáí èá... Î áá í áóá óáí ñòí-ááðÿðò í áñ í á óí èí î á áóèè Áí æèáí , í î è á í áñèáçáí í Õó í àí Ááí áèááí ááÿí èÿó. Áðáð áñáááòó ì áæáó í èí è í èáááèó è ðáçáí-ðó. Î áóèá è ðáèèáèÿ «á ðáñí ðð í ðèéðè í á ì í áóð... ðáçáá èòí èç í áèí òí ðí áí òóáñèááèÿ è í î èáçáí èÿ ñáí ááí ì óáðí ááí èÿ í à í èð áðáæáó áí ñèèáí èáð».

Õ÷áí Õá, áèáèí î Õá òáí ð÷áñèè ÿí òóçèáçí î î , òáí áðó óæá ñí-ááððáí í î ÿñí î á òí ðí á ñòÿæáí èÿ Áóá, èáè è áñá í áó÷í Õá èð-áè, áí áááÿ á àèñòðáññ ðãõèãèñèè í ðè í áðááðóçèá í ñèðèèè, á ñí ñòí ÿí èè î ááððááòó, í î èó÷áí í Õá èí è ááæí Õá òáí ð÷áñèèá ðá-çóèóòáòó á àèðá ðãõèãèñèáí í áí í î çí áí èÿ. Á òáèèð ñèó÷áÿó í ñè-òèáðð Ë.Á.Ëí ò áí í èí á óí áñòí î í áðáóáèñÿ é í èí è í á ááçðáçóèó-òáòí î ñí ñèááòðóèè è óááóáááí èÿí è¹⁸: «Áááí Õá áó, áááí Õá èð-áè, ñáèááðóèáñÿ ñí óðè í î á áí áóí î í ñèðí î áðèè! Ëáèð í î î Õó ì í áèè áó áó ì î èó÷áè, áñèè áó çí áèè, á ÷áí í ðè÷èí á áàðèò ì ÿðáæí Õó, ñáí í èñòÿçòðóèò, ì áèí áóðí Õó ì Õñèáé. Áó áóí ááðá, ÷òí Áí á áñá èñí í èí èè áó äèÿ ááðááí áèááá, áñèè á áó ñáí è í á í î ðèèèè òáè ì í î áí . Î í áñá óñòðí èè áó, áñèè á áó ñáí è í á ðáç-ðóðáèè óñòðí áí í î áí ; áó áóí ááðá, ÷òí Î í óæá í á ì í æáð é ááí î òí î ñèòóñÿ ñ èðáí áóð, í î î ì ÷áí í á áàðáí èçáðáí í î ñáí è-ì è ááí è í óðè. Áó ñèèèèè ì í î áí çí á÷áí èÿ í ðèáááðá ñááá, — è

¹⁶. Ðáóí ñ ×. Ñèèÿí èá í áóèè è ðáèèáèè / Ëèðáðáðóðí áÿ ááçáðá. 1967. ¹ 34.
¹⁷. Ëí î í î ñí áá ì . Ñòèòí òáí ðáí èÿ / Î í á ðáá. Í. Í. Ááðèí áá. Ëçá. «Ñí ááòñèèé í è-ñáðáèó», 1948. Ñ. 7.
¹⁸. Ëí ò Ë.Á. Î áðáí áÿ æèçí ù ÷áèí ááèá. Áèááá «Î ðè÷èí Õí í áðáí Õó áí èáçí áé»

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

ñèèøéí ì ì àèí Áí áó. Í ! Í àñéí èüéí Áí ñí ì äü ááèèéí áóøí áá ààøááí ñáðáòá. È áÜ ñàì è ì á çí ááòá, èñòèí í Üé èè ì óóü òí ò, éí òí ðÜé áÜ ñááá ì ðááí à-áðòáèè. ÁÜ ì ì áðÜáááòá ñèéó ñáí þ, éí òí ðáÿ áí èæí à àáñ í àí ðááèòü, çáñòááèÿÿ áá ì äèÿáÜááòüñÿ í àçáá í à òí, ÷òí ì ðí øéí è áí èæí í áÜéí ì ðí éòè. Ááì í áò ðáí áðü í ááí áí ì ñòè áÜ-áèðáòü, áñèè áÜ ì ðááí ñòááèèè áðóáèì çá àáñ ñááèáòü áÜáí ð. Áí á ñèèáí ñáí áþ áèáñòüþ. Í í óí ðááèÿáò è áàøèì ì èðéíì . Í í í àèí áñá èñí ðááèÿáò. Í í ááááò è àáñ, è ì ðí ÷èò èþááé ì ì òí ò ó ì óòè, éí òí ðÜé Í í óéáæáò, è ÿòí è áñòü èñòèí í Üé ì óóü. Ñèááí á àèòÿ — áñá-òáèè Ááí àèòÿ, è ñèááí ñòü áàøó Í í í àí ðááèò è ñáí áé óáèè. Í á í àì óí ðááèÿòü ì èðíì . Ì Ü áí èæí Ü ááðèòü á Í ááí, ááðèòü áí èáá, ÷áì á éí áí -èèáí, áí èáá ì òòá è ì áòáðè, áí èáá ÷áì á ààøá ì àèáí üéí á ñáðáòá, í ááí ðááí í í á, í ì ñòðí ì ðéáí á áí èüí í á ñáðáòá, éí òí ðí á Í í óí ÷áò èñòáèèòü. Í í òí ò, éí òí ðÜé èðí ðéí ðáçðóøááò òí, ÷òí ì Ü ñí çáááì , áèÿ òí áí, ÷òí áÜ ì Ü ñí í áá óçðáèè í áááñí Üé ñááò» (ñ. 34). Èòáè, Í ðéðí ááí èá è Í ðí ì Üñáè áóí ðááþòñÿ á òáèò ðáòéáèñéáí í áí ì áòáí èçì á ðáí ð-áñéí áí éí òáèèáèòá ÷áðáç áèí à-ì èéó ðááí òÜ ñáðáòá è ì óèüñá. Èì áí í í ÿòí ò ì ì áí ò ì ì áòááðæáá-áòñÿ ì í í áèì è ñáèááòáèüñòááì è ì òòí á Õáðéáè è, áí í áÜá, ñáÿòí -ì òá-áñéí áí ì ðáááí èÿ, áí áí ðÿ í á òí èüéí ì ñí ì ñí áí ì ñòè ñáðáòá áí ñí ðéí èì áòü áí çááèñòáèá Áóòá, í ì áèÿ Ì èñáí èÿ ñáðáòá – ì ðááí òáí òð í áøáé áóòí áí í é æèçí è è Áí áí ì í çí áí èÿ:

» È ááì èì ñáðáòá ááèí í á, è áóò í í áÜé áéí æó á í èò, è áí çüì ó èç ì éí òè èò ñáðáòá èáì áí í í á, è ááì èì ñáðáòá ì èáòÿí í á (Èáç. II, 19).

« Ááè ááì áóòá ì ðáì óáðí ñòè è ì ðéðí ááí èÿ è ì í çí áí èþ Ááí è ì ðí ñááòèè ì ÷è ñáðáòá áàøááí, áááÜ áÜ ì í çí áèè, á ÷áì ñí ñòí èò ì áááæáá ì ðèçááí èÿ Ááí (Áòáñ. 1,17-18)».

» Áí á ì ì ñèáè á ñáðáòá áàøè Áóòá (Ááè. 4, 6) ».

» Áñáèèòüñÿ Õðèñóó á ñáðáòá áàøè (Áó. 3,17)».

« Áí á... ì çáðèè í áøè ñáðáòá (2 Èí ð. 4, 6).»

« Áñèè... áóááøü... ñáðáòáì òáí èì ááðí ááòü (ðéì . 10,9)».

«Áí çéþáè Áí ñí ì áá Áí áá òáí ááí áñáì ñáðáòáì òáí èì (Í ó. 22,37)».

«Ñáðáòáì ì Ü ì ì éèì ñÿ, è ì áí á èç ááèèèèò óí ðí ì ì éèòáÜ áñòü ááçì ì éáí Üé áí ì èü è Áí áó. ðáè ì ì éèèáñü Áí í á – ì áòü ì ðí ðí -èá Ñáì óèèá – ì ááðí ááí èè áé ÿòí áí ááèèèí áí ñÜí á. Í á áí ðá Ñéí áá Áí á ñéáçáè Ì ì èñáþ: ×òí òÜ áí ì èáøü éí Ì í á? – á ì ì ì ì éèèñÿ ááç ñéí á, í á øáááèÿ áóááì è. Ñáðáòá èò áí ì èáò è Áí áó, – áí áí ðèò ì ðí -ðí è Èáðáì èÿ (Í éá÷. 2,18)». È ááèáá:» ì óáðí ñòü áí èááò á ñáðáòá

Î Ò ÐǾŒĒĀĒĒĒĒ ĒÎ ŐǾĒĒĒĒŒŒ Ē ĀÎ Î ĒÎ ĀǾŒĒĒ

òāī ā (ī ðēò÷. 2,10). Í ā óðāçōī āēē yōī āī nāðāōāī (Ēñ. 42, 25). ĀŪ çī āāōā āñāī nāðāōāī āāøēī (ī āā. 23,14). Î óāđī ñōū ī ī ÷ēāō ā nāðāōā ðāçōī í ī āī (ī ðēò÷. 14,33)». Ēī ī ā÷ī ī, ī ēñāī ēā í ā ī ðī ðē- āī ðā÷ēō í āñī ī í āī í Ūī Őēçēī ēī āē÷āñēēī Őāēōāī ē í ā ī ððēōāāō ðī ēē ī ī çāā ā ī Ūøēāī ēē, ē í ā ðī ēūēī ī Ūøēāī ēē, í ī ē āī āñāō ī ñēōē÷āñēēō ī ðī ōāññāō. Ā ī ðēāāāāī í Ūō āŪøā ñēī āāō ēī ī ēī ā Ēāēēēñōā ē Ēāī āðēy, ñāyōēōāēāē Āāñēēēy Āāēēēī āī ē Āðēāī ðēy Āī āī ñēī āā ī ðī ðī ÷āñōāā ē āēāāī ēy ī āúyñī yþōñy áēāāī āāōī Ūī āī çāāēñōāēāī Āōōā Ñāyōī āī í ā ōī ī ðī ðī ēī ā, ā ōī ñōāāī í Ūā ī ðī- ōāññŪ ī ðī ēñōī āyō ā ī ī çāō. Āā, ēī ī ā÷ī ī, í ī ðī ēūēī ī Ūøēāī ēā í ā ī āðāī ē÷ēāāāōñy āāyōāēūī í ñōūþ ēī ðŪ āī ēī āī ī āī ī ī çāā ē ā í áē í ā çāēāī ÷ēāāāōñy. Āðōēāī ēñēī ī Ēōēā¹⁹ ōāē ēçēāāāāō āēī āī ēēō āçāēī ī āāēñōāēy ñāðāā÷ī ē ē ōī ñōāāī í ī ē āāyōāēūī ī ñōē: « Ēāēēī ī āðāçī ī āī çī ēēøēā ā ī ī çāō ī Ūñēē ī āðāāāþōñy ā ñāðāōā, ī Ū í ā çī āāī, í ī ī Ūñēū ēāē āēō ÷ēñōī ī ñēōī ēī āē÷āñēēē, ā ī ðēē÷ēā ī ð ŪōŪāī ēē, ēāē āēōī ā Őēçēī ēī āē÷āñēēē, í ā í ōāēāāāōñy ā āī āðī- ī ē÷āñēēō ī ōōyō ī ðī āāāāī ēy. Í ā í ōāēāþōñy ā yōēō ī ōōyō ē ÷ōā- ñōāā, āī çī ēēāþŪēā ā ñāðāōā ā çāāēñēī ī ñōē ī ð ōāō ēēē āðōāēō ī Ūñēāē ē ā çī ā÷ēōāēūī í ē ī āðā Őī ðī ēðōþŪēā ēō. Í ī í ā ðī ēūēī ēç ī ī çāā ñāðāōā ī ī ēō÷āāō yōē ī āðāāī ōāī í Ūā ī Ūñēē, ñāī ñī ðī Ūā āī ñī ðēyōēy, í ī ē ñāī ī ī āēāāāāō ōāēāēōāēūī í ē, āāæī áēøāē ñī ī- ñī āī ī ñōūþ ī ī ēō÷āðū ēç ī ēðā āōōī āī ī āī yēçī āāī í Ūā, í ēñēī ēūēī í ā āāāēāāōī Ūā ī ðāāī āī ÷ōāñōā, ī ŪōŪāī ēy ñāī ī āī āŪñøāāī ī ī- ðyāēā. Ē yōē ī ŪōŪāī ēy ēç ñāðāōā ī āðāāāþōñy ōī ō, ā ī ī çā ē ā ī āðī ī ī ē ñōāī āī ē ī ī ðāāāēyþō, í āī ðāāēyþō ē ēçī āī yþō āñā ī ñēōē÷āñēēā ī ðī ōāññŪ, ā ōī ā ē āōōā ī ðī ēñōī āyŪēā. Ē āðāðēī ñy ē āðōāēī ōāēñōāī ēç ī ðēāāāāī í Ūō āŪøā; Āā ī ðēðī þōñy ī ī ī Ūø- ēāī ēy ī í ī āēō ñāðāāō. Î óāđī ñōū ī ī ÷ēāō ā ñāðāōā ðāçōī í ī āī.

Āāçōī ēā ā ñāðāōā ēō.

Āñēē ī ī æī ī āī āī ðēōū ī ī ī ī Ūøēāī ēyō ñāðāōā, ī ðī ī, ÷ōī ñāðāōā ñēōæēō ñðāāī ōī ÷ēāī ē ī áēðāēēŪāī ī óāđī ñōē, ōī, çī ā- ÷ēō, ā í āī í ā ðī ēūēī ī ī ēō÷āþō ÷ōāñōāāī í ī ā ē āī ēāāī ā āī ñī ī ēī ā- í ēā ðī æāāþŪēāñy ā ī ī çāō ī Ūñēē, ē í ā ðī ēūēī āī ñī ðēī ēī āþōñy ēī yēçī āāī í Ūā āōōī āī Ūā āī çāāēñōāēy, ī āðāāāþŪēāñy ā ī ī çā, í ī ā ñāðāōā yōē āī ñī ðēyōēy ōāē æā ðī æāāþō ī Ūñēē, ðāçī Ūøēāī ēy, ēāē ñāī ñī ðī Ūā āī ñī ðēyōēy ñēōæāō ēī ī ōēūñāī ē ē ī āðāðēāēī ī

¹⁹ .Āðōēāī ēñēī ī Ēōēā (Āī ēī ī - Ññāī āōēēē.). Āōō, Āōōā, Őāēī. Āāēū- āēy, 1988. ñōð. 15.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

äëÿ ì Ùñèèðàèùí í é ääÿðàèùí í ñòè ì í çàà. Ñàðàóà, ñèááí ààðàèù-
í í, - àòí ðí é í ðàáí áí ñí ðèÿðèÿ, í í çí áí èÿ è ì Ùñèè. Á í àì ðí æàà-
àòñÿ èç ÿòí é ääÿðàèùí í ñòè ì í çí áí èà è í í ÷èàààð á í àì ì óàðí ñòù.
Ëèè, àñèè ñàðàóà èèøáí í Áí æèáé áèááí ààðè è í á áí ñí ðèí èì ààð
èç ì èðà òðáí ñòáí ááí òí í áí áí óðáí èÿ Áóòà èñòèí Ù è áí áðà, à
ðáñí í èí æáí í é áí ñí ðèÿðèèð áóòà çèà, èæè, áí ðáí ñòè, òí ááçòí èá
ðí æàààòñÿ è í áèðàáð á í àì ». Á í ñí í áá "áóòí áí í ñòè", ñ í áí í é ñòí -
ðí í Ù "ì àðáðèàèùí í ñòè" àì àñòà ñ èí òáèèáèðòàèùí í ñòùð - ñ áðó-
áí é, ñóÙáñòáóðò, òàèèì í áðàçíì , áàà í ðí ðèáí í í èí æí í í àì ðáá-
èáí í Ùò í ðí óáññà, è ì ò í áí í áí é áðòáíì ó ì í æí í í áðáèðè ì óðáí
èí ááðñèè, èèè, áÙòù ì í æàð, ààæá í ðí ñòí é í ñòáí í áèè, àñèè ááð-
í í, ÷òí òáðí èí Ù "èí ááðñèÿ" è "í ñòáí í áèà" áí èæí Ù çááñù ñ ÷è-
òàðùñÿ ñèí í í èì àì è, èàè ì Ù ÿòí í í áðí áí í í í èáæáì í àì í í áí àà-
èáá. ÿòí í ðááí í èí æáí èà í í àðáðàèòñÿ, àñèè ðáññí àððèáàòù áá-
Ùè ñ òí ÷èè çðáí èÿ í ðí òÿæáí í í ñòè, à í á òí èùèí áèèðàèùí í ñòè.
Í ðèì áðí ì òàèí é í ñòáí í áèè ì í æàð ñèóæèòù áèñòðáññ ðáòèáèñèè,
èàè «òí í òáí èà í à ì áñòá», à í í ñóÙáñòáó í áèí í èáí èà í í áÙò ááí -
í Ùò í à í óðè ðááí òÙ èí òáèèáèòà. Ë á ÿòí ì ñèó÷áá «èí ááðñèÿ» è
«í ñòáí í áèà» óæá ààèáèí í á í áí í è òí æá, í í ñèí èùèó áèñòðáññ èàè
í áèí í èáí èà á òí ðí á í ñòáí í áèè, í í èí ááðñèÿ í ðáí áðàçí ááí èá
èí òáèèáèòà ðáòèáèñèè é í í áí ì ó è áàæá í áèçááñòí í ì ó áèáó áñòù
áí áèí á »ì óðàòèè» Áóòà á èí í á ÷í í áí í áðáæáí èè - ðáí òáçèè ðáò-
èáèñèè. Áóò òáè ñáí áí áí í ÷óáñòáóáð ñááÿ è òáè áñòáñòááí í í áðà-
Ùááòñÿ á í ðí ñòáí ñòáá, èèøù òí èùèí ì àðáðèÿ áí óðááð àì ó áí -
èáá ÿñí í á í ðááñòáæáí èà í á ÿòí ì í ðí ñòáí ñòáá. Ñí óòí í á í ðáá-
ñòááèáí èá í í àì ááááèí ñù Áóòó í ÙòÙáí èáì ááí áí çí í æí í áí í ñ-
èááèáí èÿ, òí áñòù áí çí í æí í áí í ðí òÿæáí èÿ. Í í áí í áù í áí áðóæè-
áááð ááí á ááÙáð; í í í í ì í á áÙ í í èó÷èòù ááí è ááç í èò, àñèè áÙ
èì áè áí ñòáòí ÷í í ñèèùí í á áí í áðáæáí èá, ÷òí áÙ áí ááñòè áí í ðááá-
èà èí ááðñèè ñáí ááí áñòáñòááí í í áí ááèæáí èÿ. Ñ áðòáí é ñòí ðí í Ù,
ÿòí í í çáí èèèí áÙ í í í ÿòù, ÷òí ì àðáðèÿ áÙá áí èáá í í á ÷áðèèáááð
ñáí þ ì àðáðèàèùí í ñòù í í á áçáèÿáí ì Áóòà. Ñí á ÷áèá í í á í í í áèà
áì ó ñí óñòèòùñÿ é í áè, í í á áàèà áì ó èì í óèùñ. Í í, áí ñí ðèí ÿà èì -
í óèùñ, Í í í á í ñòáí ááèèáááòñÿ. Óí ðí èðòðÙááñÿ ó í ááí í ðáá-
ñòááèáí èá í ÷èñòí ì í ðí ñòáí ñòáá áñòù òí èùèí ñòáí á òí áí í ðááá-
èà, áí èí òí ðí áí ì í áèí áÙ áí èðè ÿòí ááèæáí èá. Í áèáááá Óí ðí í é
í ðí ñòáí ñòáá, Áóò í í èùçóáòñÿ áþ èàè ñáòùð, í áðèè èí òí ðí é ì í -
áóð, èàè óáí áí í ñí èáòáòùñÿ è ðáñí èáòáòùñÿ; ñáòù ÿðà, í ááðí øáí -

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΘΑ

3.Νοβæαι εå Áóòà ðåöéåñèæé è èí æèæåóåèççì òðèå-æèí ñòåå èí ðåèéåèòå.

Áñèè Ñòýæαι εå Áóòå ðåöéåñèæé åñòó Ì çåðáí εå è Ì ðì Ì Ññæè Õðèèí ì ñòåíì ì áí Áí åå, òí ì ì +åì ó æå ì ðèðì åå èí ðåèéåèòå òí òí ì - +åòñý ì à ì åñòå å ñåì ì ì ì çí åí èè, èñì ì èüçóý èí æè+åñèèåå Õí ðì Ñ à ì ñèòì èí æèè èí ðåèéåèòå? Ì ðì Ñå åí åí ðý, ì ì +åì ó èí ðåèéåèòå å ñåì ì ì 3^ñ -ì ì ì åí ì áðåçèè Õí ðì æóðáí ðè+í ì ì å åí ñì ðèí èì ååð Ì ð-èðì ååí εå ðåöéåñèèè? Èåçæèí ñó áü +ååí ì ðì Ñå, ðåöéåñèèèý åü-øèå çå ì ðåååèü æèñòðåññå è æé ì ðåæèåååòñý Áí æåñòååí ì ì å Ì ð-èðì ååí εå Ñòýæαι èý Áóòå, ì ì èí ðåèéåèòå å ñåì ì ì åí åí ì ì åèè ððèååèí ñòåå ì ñèòì èí æèè, åí ì ñåí èí æèè, èí æèèè ì å å ñì ñòì ýí èè ì ðì ì èèí óóññý è Ì ðì Ì Ññèí ì , è Ì ðèðì ååí èåì . Èåçæèí ñó áü èì å-þòñý å ì æèè+èè åñå èåì åí ðü ðååí ðü ñì çí åí èý å Ì ì ñòåððå, ñì ì -ñì åí Ñå +åðåç ñèí ðåðè+åñèóþ ðååí ðó ðåöéåñèèè èí ì ååðèèðì-ååðü, ì ì èó+ååì Ñé Ñòýæαι èåì Ì Ì Õð åí åñå òí ðì Ñ ÕÁÏ Ð×Å-ÑÈÏ È ýåí èþòèè ÆÈÇÏ È.

Ååü å ñóðè ðåöéåñèèè²⁰, ì ðèí åððåí ì åý ñì çí åí èåì ñì ì ñì å-í ì ñòü ñì ñðååí òí +èòññý ì à ñåì ì ì ñååå è ì æèåååðü ñåì èì ñì åí è èæè ì ðååì åòì ì , ì æèåååþüè ñåí åé ñì åòèèè+åñèí è óñòì è+èåí-ñòüþ è ñåí èì ñì åòèèè+åñèèè çí å+åí èåì , — ñì ì ñì åí ì ñòü óæå ì å ì ðì ñòì ì ì çí åååðü, à ì ì çí åååðü ñåì ì åí ñåý; ì å ì ðì ñòì çí åòü, à çí åòü, +òí çí ååøü. Ì óòåì ýòì è èí æèæèåóåèèççèèè ñåì ì åí ñåý åí óòðè ñåý æèåì è ýèåì åí ð, åí òí åí ðåñì üèåí ì üè è ðåçååèåí - ì üè å ñì óòì ì ì èððåó åí ñì ðèýòèè è ååñòåèè, åí åðåüå ì ðååðå-ðèèñý å òí +å+í üè óåí ðð, å èí òí ðì ì åñå ì ðååñòåæèåí èý è ì ì üò ñåýçüååþòñý è ñèðåí èýþòñý å æèí ì å óæèí å, ì ñì çí åþüåå ñåí þ ì ðååí èçåòèþ. Ì åí åýòí å åðì ì ååå ì ì ñèååñòåèè óæèí åí ì ðååðå-üåí èý. ðåöéåñèèèðìüå ñòüåñòåí å ñèéó ñåì ì åí ñì ñðååí òí +è-ååí èý ì à ñåì ì ì ñååå åí åçåí ì ì ñòåí ì æèòñý ñì ì ñì åí üì ðåçæè-ååòññý å ì ì åí è ñòåððå. Å ååñòåèèèèèí ì ñòè ýòì åí çí èèí ì ååí èå ì ì åí åí ì èðå. Ååñòåèèèèèè. èí æèèå, ì ååóì åí ì üè åüåí ð è èçí åðå-òåòåèí ì ñòü, ì åòåì åðèèå, èñèóññòåí , ðåññ+èòåí ì ì å åí ñì ðèýòèè ì ðì ñòðåí ñòåå è æèèèèèèè ì ñòè. òðååí æè è ì å+òåí èý èþåå... Åñý ýòå ååýòåèí ì ñòü åí óòðåí ì åé æèè è — ì å +òí èí ì å, èæè åí çåóæè-ååí èå åí ì åü ì åðåçí ååí ì ì åí óåí ððå, åí ñì èåì åí ýþüååí ñý å ñå-ì ì ñååå è ì ðì èñòì åýüåå ì ì ñòååñòåí ì ì ðì ì Ññèå è Ì ðèðì ååí èý

²⁰ .ðæýð åå øåðååí ì . Õåí ì ì åí ×æèí ååèå. ì : ì åóèå, 1987.-240ñ.

Î Ò ÐÃÔËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ é ÀÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

nàì ùè, í àòèè. Í áí à èç ààæí áéøèò èì ì ì ì í áí ò ò áí ì ì áí à Í ì ì - ñòáðù ýáèýáòñý í á òí èùèí ñí òèàèèçàòèý ðáòèáèñèáí í é ì ðèðí - àù ÷áèí áá÷áñòáà, í ì, ì ðáæáá áñááí, ñí çááí èá ðáòèáèñèðòðùèò èí èèáèòèáí á, ááèñoáèá èí òí ðùò í áí ðááèáí í í à ðáøáí èá ì ðí - áèáí í ùò ñèòóáòèè, ÷òí ýáèýáòñý áàæí áéøèì èí ñòðòí áí òáðèáí òáí ð÷áñèí é ýáí èðòèè. Ýòí í çí à÷áàò, ÷òí ñí òèàèùí ùé òáí ì ì áí ðáòèáèñèè áñòù èóèùì èí àòèý òáí ð÷áñèí é ýáí èðòèè èáè òáí ì - ì áí à Í ì ì ñòáðù. Áóó ì ì èñèí á è çááí áááí èè ì ì ñòí ýí í áý áóøá ðáòèáèñèè èí òáèèáèòó á ñàì í é ñóòè òáí ð÷áñèí é ýáí èðòèè.

Ñí áðáì áí í áý í áóèá ì ðáèòè÷áñèè èèèðñòðèðòóáò, ÷òí èí àèáè - áóáèùí áý ì ðèðí áá ðáòèáèñèè á ñàì áé òáí ð÷áñèí é ýáí èðòèè ì ì - ñòáí áí í ì ì òáàòùáááò òáèèèì ì áñ, ÷áèí áá÷áñòáí á ðáì èáò áèòèá - í ì áí ñí çèááí èý ì èáí í á è ì ðí áèòí á ðáòèáèñèè èáè ì ðí áèáí í ùò ñèòóáòèè. Ýòí ýáèýáòñý ñáí èñòáí ì ñàì í é ì ðèðí áù ðáçáèòèý òáí ì ì áí à Í ì ì ñòáðù í à ì òèè æèçí áí í ùò áí çí í æí ì ñòáè ðáçáè - òèý í àòèè, ðáñù, òèáèèèçàòèè. Áñ, ÷òí ÷áèí áá÷áñòáí èì áèí á ì ðí øèí ì, èì ááò á í áñòí ýùáì è áí òí áí çááí áááòù á áóáòùáì áñ, ýòí ñí ááðæèòñý á ñí áòèòè÷áñèí é ì ðèðí áá ðáòèáèñèè èí òáèèáè - òá. Áí çí èèí í ááí èá ì ùñèè èáè òáí ì ì áí à ì òáòèè æèçí è, ñèí ðáá áñááí èáè òí ðí ù áí çááèñòáèý í à èáèòð - òí èç ÷áñòáè áí ì èí ì è - áí á ñèááí áí ðááèí áèòèáí í áí èçèó÷áí èý á ðáçóèùòáòá ì ì áðòáæá - í èý á í çáðá Áááí í á²¹(áí áèí á «ì èèì ù»), èí í á÷í ì, ýáèáí èá ñèó - ÷áèí í áí ì ì ðýáèá, í ì è ñàì ì ì ì ýáèáí èá Áóòá, ì ðèáí áýùááí é ì ñí çí áí èð ñàì í áí èí àèáèáà, òí æá ñèó÷áèí í!

Õáèòè÷áñèè ðáòèáèñèý ýáèýáòñý ááèáèí í á òáèí ñòááí í ùì òñèí ðèòáèáì á òðáí ñòí ðí àòèè ñí òèàèèçàòèè òáí ð÷áñèí é ýáí - èðòèè èí òáèèáèòá á ááí áçáèì í ùò ì ðááðáùáí èýò á òðèááèí ñòáá ì ñèòí èí áèè - áí ì ñáí èí áèè - èí áèèè è á òí ì ÷èñèá á òáò ááñ÷èñ - èáí í ùò òí ðí áò èí ááðñèè òáèí é ñí òèàèèçàòèè, ááá í áùáñòáí ì ðáòáðí áááò áðáì áí à á Ááðí áí èè (Áèòèáðá), á Èáì áí áæá (Í ì è Í ì òá), á Ðí ññèè (Ñòáèèí á). Í à÷èí áý ñí ñòòí áí è ðáòèáèñèè, ðá - àèùí ì ñòù ì áí òáèùí ì ñòè èí òáèèáèòá ñòáí ì áèòñý í á òí èùèí ì ÷á - àèáí í é, í ì è ì ðáí áèáááðùáé. Í ì á ñáí áí áí ùì è èçí áðáòáòáèù - í ùì áí çááèñòáèáì ñí áí ýðùèò áðóá áðóáá ðáçòí í ùò ñòùáñòá ñí áñáé ì ÷ááèáí ì ñòùð ì áí òáèùí ì ñòù ì ùñèè í áí áðáòèí ì í áèáí èè - áááòñý è ì áðáááòñý, ì ì èðáèí áé ì áðá, èí èèáèòèáí í, ì òóáì áí ñ -

²¹ .Èòòí èèí Ñ.Á. Ñá.»òèí è÷áñèèè áèçáèí ».Áèí - òèçèèí - òèí è÷áñèèá ì í ááèè è èí í òáí òèè áñòáñòáí çí áí èý.Í ì áí ñèáèðñè:Ì ÁÍ ÕÍ Ç,2001.ñ.3-9.

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΪΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΘΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

ἌεαααΙΙ. ΑΟΘΑ - ΘΙ ΝΙ ΕΝΥ ×ΑΕΙ ΑΑ×Α-
ΝΕΙ ΑΙ ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΒ ΑΟΘΑ

Ἰ εαί :

Ἰ αεεεαθεαί Ἰ nou αοε ε α +αεἰ αα+αηεἰ Ἰ ςί αί εε.

Αοο ε Αοθα α +αεἰ αα+αηεἰ Ἰ ςί αί εε.

Αοο ε Αοθα α «ἰ ἀθαça» ε «ἰ ἰ αἰ ἀεε».

4. Ἰ αεεεαθεαί Ἰ nou αοε ε α +αεἰ αα+αηεἰ Ἰ ςί αί εε.

Ἀθεαί εηεἰ Ἰ Εοεα (Αἰ εἰ Ἰ - Βηαί αοεεε) α ηαἰ αε εἰ εαα «Αοο, Αοθα, Οαεἰ»²² αἰ αἰ θεο Ἰ θἰ ηοἰ ε ὕηἰ Ἰ Ἰ αοθα ε αεαἰ οἰ ἰ αἰ, ε +αεἰ - ααεα οαε, +οἰ εἰ α+α, εαçaεἰ ηυ ε ἰ α ηεαααου: »Ἰ Ἰ ἰ α οἰ εϋεἰ εἰαε, α ε αεαἰ οἰ Ἰ α εἰ ἀἰο αοοο. Αοθα αεαἰ οἰ ἰ αἰ α εθἰ αε ααἰ. Ε αε- αἰ οἰ ἰ α, εαε ε +αεἰ ααε, ηἰ ηοἰ εο εç αοοα, αοε ε οαεα. ×οἰ αα οα- εἰ α αοθα? Α ἰ θἰ ηοαεοαἰ αα αεαα, ο αεαἰ οἰ Ἰ ο - ὃθἰ ἰ αϋααεἰ ὃα- ἰ Ἰ ε ηαἰ ἰ ηἰ ςί αἰ εαἰ (οἰ Ἰ ἰ ο αϋηεοεο αεαἰ οἰ Ἰ ο) εἰ Ἰ ἰ εαηἰ Ἰ ὃαα- ἰ ε+αηεεο ε +οαηοααἰ ἰ Ἰ ο αἰ ηἰ θεσεε, ἰ Ἰ ηεαε ε +οαηοα, ηεααἰ α αἰ ηἰ Ἰ ἰ εἰ αἰ εε εεε οἰ εϋεἰ (ο ἰ εçεοε) εἰ Ἰ ἰ εαηἰ Ἰ ὃααἰ ε+αηεεο ἰ Ἰ οἰ αἰ εε. Ἰ θεἰ εθεαἰ Ἰ ε αοο αεαἰ οἰ Ἰ ο - ὃθἰ οἰ εϋεἰ αϋοαἰ εα αεçἰ ε (ο ἰ εçεοε). Ἰ Ἰ ἰ ἰ ἰ ἰ αϋοαἰ εσ ἰ ἰ εαηοαεοα ηοἰ αηοα ὃαηοαο εο αοοἰ αἰ Ἰ nou, ε ε αϋοαἰ εἰ αεçἰ ε ἰ θεηἰ ααεἰ ὃἰ οηἰ çα- +αοεε οἰ α, αἰ εε ε +οαηοαα. Ο +αεἰ ααεα αοθα αἰ ὃαçaἰ αϋοα ἰ ἰ ηαἰ αε ηοἰ ἰ ηοε, εαἰ ο+αηοαοἰ αεε α αα αασαεϋἰ ἰ ηοε αοο ἰ α- ηὃααἰ εἰ η αοοἰ ἰ αεαἰ οἰ Ἰ ο. Ἰ ἰ ἰ ἰ ἰ αοο ἰ αεαααοϋ αϋηεοεἰ ε ααὃα- ἰ ε Ἰ ασοἰ αἰ Αοοα, εἰ οἰ ὃϋα ηα. ἰ ὃἰ ὃἰ ε Ἰ ηαεσ (II, 1-3) ἰ αçϋαααο αοοἰ ἰ ηοὃαοα Αἰ αεσ, αοοἰ ἰ ἰ ἰ ςί αἰ εσ, αοοἰ ἰ ηεεϋ ε εὃαἰ ἰ ηοε, αοοἰ ἰ ηααοα, αοοἰ ἰ ὃαçoἰ αἰ εσ, αοοἰ ἰ ἰ οαὃἰ ηοε. Αοοἰ ἰ Αἰ ηἰ ἰ α- ἰ εἰ εεε ααὃἰ ἰ αεαἰ +αηοεσ ε ααἰ οἰ ἰ ααἰ εσ α αϋηοαε ηοαἰ αἰ ε. Αοο ε αοθα +αεἰ ααεα ἰ ὃαçaαεϋἰ ἰ ηἰ ααεἰ αἰ Ἰ ὃε αεçἰ ε α ααε- ἰ οἰ ηοἰ ἰ ηοϋ; ἰ ἰ ἰ ἰ αἰ ἰ ε α εἰασο αεααοϋ ὃαçeε+ἰ Ἰ α ηοαἰ αἰ ε αοοἰ αἰ Ἰ ηοε. Ἀηοϋ εἰαε αοοἰ αἰ Ἰ αἰ ἰ ηοἰ εο ἰ ααεο (1 Εἰ ὃ. 2, 14). Ἀηοϋ, εαε ἰ Ἰ αἰ αἰ θεεε, εἰαε - ηεἰ οϋ, εἰαε - οθααα, ἰ ηοϋ ε εἰαε - αἰ ααεϋ. Ἰ ὃαϋα ἰ αεἰ, +αἰ ἰ ὃεε+αἰ οηἰ ἰ ο ηεἰ οἰ α, εαἰ αοοἰ αἰ Ἰ ηοϋ εο ἰ +αἰ ὃ ἰ εçεα, α ἰ ἰ ηεααἰ εα ἰ θεαεεαἰ οηἰ ε ααη-

²² .Εοεα (Αἰ εἰ Ἰ -Βηαί αοεεε), αθεαἰ . Αοο, αοθα, οαεἰ . Ἀὃἰ ηηαεϋ, 1978.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ι εϊ οϊ ουϊ αοοαι , ο εϊ οϊ ουο ι αο ι ε οαεα, ι ε αοοε. Εοαε, αοοο
ι ι αει ι ι ι ι εϊ αου εαε νι αι εοι ι ι νου ι θααι ε-αηεεο ε +οαηοααι ι ουο
αι νι δεγοεε, ηεααι α αι νι ιι εϊ αι εε, ι υηεαε, +οαηοα ε αι εααουο
αεοι α, ι ι ααε ι αγχαοαευι ι αι ο-αηοεγ α γοι ι εϊ ι ι εαηα αυηοεο
ι οϊ γαεαι εε αοοα, ι α ηαι εηοααι ι ουο αεαι οϊ ουι ε ι αει οϊ ουι ερ-
αγι . Ι ι εο αι αι θεο αι ι ηοι ε Εοαα: «Υοε εραε αοοααι ουα, ι α
εϊ αρουεα αοοα (Εοα. 1, 19). Α ηαι ι ηι ςι αι εε ι δε αεςι ε αεςι υ
αοοα οαηι ι ι αθαι εαοααοηγ η οαι ε ι ηεοε-αηεει ε αεοαι ε, εϊ οϊ -
ουα ι αουε +αει ααεο ε αεαι οϊ ουι , ο. α. η ι θααι ε-αηεει ε ι ουοα-
ι εγι ε ε +οαηοααι ι ουι ε αι νι δεγοεγι ε: γοε ι ι ηεααι εα, α ηαι ρ
ι +αθαυ, ι αθαουαι ι ηαγαι ου η αεςι υρ οαεα, ι ηι ααι ι ι ι ι ςαα, ε
εη-αςαρο ηι ηι αδουρ οαεα. Ι ι γοι ο ι δει εοεαι αγ αοοα αεαι ο-
ι ουο ηι αδοι α, εαε ηι αδοι ου ε οα γεαι αι ου ηαι ι ηι ςι αι εγ +αει αα-
εα, εϊ οϊ ουα εηοι αγο ες οι αδοααι οαεα (ι θααι ε-αηεεα ε +οαηο-
ααι ι ουα αι νι δεγοεγ). Ι ι ααηηι αδοι ου οα γεαι αι ου ηαι ι ηι ςι α-
ι εγ, εϊ οϊ ουα ηαγαι ου η αεςι υρ αοοα. Ααηηι αδοαι αοο, εϊ οϊ ουε
ι ι αεο ηοουαηοαι ααου αας ηαγςε η οαει ι ε αοοι ε. Ι αοαεαεηοου
ι οδεοαρπο ααηηι αδοεα αοοε ει αι ι ι ι οι οι ο, +οι ι ε-ααι ι α οι ογο
ςι αου ι αοοα. Α ι ααηηι αδοεε ηαι ι ηι ςι αι εγ, ι ι ι εϊ ααι ι αι +εηοι
οεςει εϊ αε-αηεε, ι ου ε ι α αι αι δει . Ι ι ηι ι οδει οαι αδου, αααο εε
ηαγαι ι ι α ι εηαι εα ι αι ι θααι ι ι ι εϊ αου αοο ε αοοο οαε, εαε
ι ου οι ευει +οι εςει αεεε. Αοι ααι , +οι ι αοα ι ι ι εϊ αι εα αοοε ε
αοοα, ηι ααοαι ι ι ηι αεαι ι η ι οεοι ααι εαι . Α θαςεε-ι ουο ηι υη-
εαο οι ι οθαεγαοηγ α ι εηαι εε ηει αι «αοοα». Οι , εαε α ι οι ηοι θα-
+εε, ι ι α ι αι ςι α-ααο ι οι ηοι αηααι +αει ααεα: «Ι ε ι αι α αοοα», «ι ε-
εαεαγ αοοα». Ι ε ι αι α αοοα ες ααη ι α ι ι αεαι αο, - αι αι θεο ηα.
αι ι ηοι ε ι ααε ηαι εϊ εϊ θααευι ουι ηι οοι εεαι ». Α αι ο αου :

Αοοα ηι αθαοαρουαγ, ι ι α οι θαο (Εας. 18,20).

Αοοα ααι αοααο αι οαι αηοι αι αουε (Εαδ. 21,9).

Οι αδοεε εηεααοεα αοοε ι εαααι οα (Ι ο. 2,20).

Οεαα εο - αεγ αοοε εο (Ι η. 9, 4).

Ι α ςααι ουοαηυ αεγ αοοε ααοαε, +οι ααι - αηου ε +οι ι εου (Ι ο. 6, 25).

Α αι ο ογα οαηοι α, α εϊ οϊ ουο γαι ι εααο θα-υ ι οι ι , +οι ι ι αει ι
αουει αου ι αςααου «αεαι οι ι ε αοοι ε»:

«Αοοα εο εηι εαααεα α ι εο... Ι ι ι αηουδεε αοοο αεααοουορ ε
αοοο αε-οουορ εηι ι εϊ εε αεαααι ε... Ι ο αηγει ε ι εουε ι θαθαουα-
εαηυ αοοα εο... Αοοα εο εηοεααααο α ααηοαεε (Ι η. 106,5-26).

Î Ò ÐÃŒĖĂĖÑĖĖ ĒÎ ÐĂĖĖĂĖÐĂ Ė ĂÎ Î ĒÎ ĂĂŒĖĖĂ

ăăpŏňý ì àòí àî ì ì ðî á Ė Ĩ ðĕáí Ė, ðăĕ áî ò ñàì à ì ðĕ÷ĕí à ì àĕĕĕà-
òĕáí Ĩ ñòĕ áóðĕ áí çí ĕĕăăò ì Ĩ -ðăçí Ĩ ì ó á ðăçí ŨŒ ŐĨ ðì àŒ ðáí ð÷ă-
ñĕí Ė ýáí ĕpŏĕĕ òĕăĕĕĕçăŒĕĕ, áăă ŐĨ ðì ĕðĨ àăĕí ñŭ ÷ăĕí áă÷ăñŒáí
ă ðăăĕŭí Ĩ ì àðăì áí Ė Ė ì ðî ñŒðáí ñŒăă.

ĂñĕăăñŒăĕă ñĕŒ÷ăĕí Ĩ Ė ĕí Ĩ ŐĕăŒŒăŒĕĕ ĕí Ĩ ðĕí áí ŐĨ á Ĩ à Çăì ĕă
ĕì ápŏňý ðăĕí Ĩ Ũ, áí ĕăă áĕăăĨ Ĩ ðĕýŒí Ũă äĕý Ĩ áŭăăĕí áí ĕý Ė
ñì áŒáí ĕý ðăñ — Ĩ áŒĕðĨ Ũă àðŒĕí áĕăăĕ, Œçĕĕă Ĩ áðăŒăĕĕĕ, Œĕ-
ðĨ ĕĕă, Ĩ ðĕáí áí Ũă äĕý Ĩ áðăăí ðĕĕ ðăáí ĕí Ũ, Ĩ ñĨ ááí Ĩ Ĩ ðĨ Œăăì Ũă
ĕăĕí Ė-Ĩ ĕăŒăŭ ĕðŒí Ĩ Ĩ Ė ðăĕí Ė. Ă ýŒĕŒ-ŒĨ Ĩ ðĕăĕĕăăĕĕĨ ááí Ĩ ŨŒ
ì áñŒăŒ, áñŒăñŒăăí Ĩ Ĩ, Ė ñŒðăì ĕĕăñŭ ñ Ĩ à÷ăĕă Ĩ ñăăĕí Ė æĕçí Ė ñĨ-
ñðăăí ŐĨ ÷ĕŒŏňý, ñì áŒăŒŒŏňý Ė Ĩ àĕăĕĕŒŒŏňý ÷ăĕí áă÷ăñĕăý Ĩ áññă.
ÝŒĕì Ĩ áŭýñí ýăŒňý Ĩ Ĩ ýăĕăí ĕă, Ĩ áññ Ĩ Ĩ áí Ĩ Ĩ, «ăðĨ æăăí Ĩ Ĩă» Ĩ à
Ĩ áí ĕĕŒĕ÷ăñĕĨ Ĩ Ĩ ĕðĨ áă Ĩ áĕí ŐĨ ðŨŒ Ĩ Ĩ ĕpŏí à Ĩ ðĕŒŏýăĕí ĕý Ė Ĩ ð-
ăăí ĕçăŒĕĕ, — Ĩ ðăăçí àì áí Ĩ ááí ĕă Ė Ĩ ðăĕpăĕý ĕăĕí áí -ŐĨ áŭñŒă-
ăí Ė Ĩ Ĩ áí áí ñĨ ñŒŒí ýí ĕý Ĩ Ĩ ñŒăăðŨ. ĂĨ ĕăă ĕĕĕ Ĩ áí áă áŭăăĕýpŏňý á
Ĩ ðĨ ŒĕĨ Ĩ Ĩ ýŒŒ ŒăĕĕŒ Ĩ ÷ăăí á: Őáí Őðăĕŭí áý Ăì áðĕĕă ñ Őĕăĕĕĕçă-
Œĕăĕ Ĩ àĕý; Þăĕí Ũă Ĩ Ĩ ðý ñ Ĩ Ĩ ĕĕí áçĕĕĕñĕĨ Ė ŐĕăĕĕĕçăŒĕăĕ; áăñ-
ñăĕí ĄĕĕŒŒ Ė ðăĕĕ ñ ĕĕŒăĕñĕĨ Ė ŐĕăĕĕĕçăŒĕăĕ; áí ĕĕí Ũ Ăăí áă Ė
ĒĨ áă ñ ŐĕăĕĕĕçăŒĕĕĨ Ė ĒĨ áĕĕ; Ĩ áĕí Ĩ áŒ, Ĩ ĕĕ Ė Ĩ áññ Ĩ Ĩ ðăì ĕý ñ
Ăăĕí ŐĨ Ĩ Ė ŐŒŒ áðĨ Ĩ. ÝŒĕ Ĩ ÷ăăĕ Ĩ Ĩ ýăĕĕĕĕñŭ (çă ĕñĕĕp÷ăí ĕăì
ăăŒŒ Ĩ áðăŨŒ, áí ðăçăí áí ĕăă Ĩ Ĩ çăí ĕŒ), Ĩ Ĩ -ăĕăĕ Ĩ Ĩ ó, Ĩ Ĩ ÷ĕĕ à Ĩ áí ó
Ė ŒŒ æă ýí Ĩ ŒŒ. Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ Ė á çí à÷ĕŒăĕŭí Ĩ Ė ñŒăí áí Ė ðăçăĕăăpŏňý Ĩ á-
çăăĕñĕĨ Ĩ áðŒă Ĩ Œă áðŒăă, Ė ĕăăăŨĕ ĕç Ĩ ĕŒ ñĕăí Ĩ ñŒðăì ĕŒňý ðăñ-
Ĩ ðĨ ñŒðăí ĕŒŭ Ė ðăñŒĕĕĕŒŒŭ ñăí áă ĕĕĕýí ĕă, ĕăĕ áŒăŒŒ Ĩ Ĩ Ĩ áĕí áí ĕ-
ăăí Ĩ Ĩ áĕí ŒĕŒŭ Ė Ĩ ðăí áðăçí áăŒŭ Çăì ĕp.

Ĩ Ĩ ĕñŒĕí á, Ĩ á áí áñŒă÷ăă ĕĕ, ĕí Ĩ ŐĕĕĕŒă ĕ, á ĕí Ĩ á÷Ĩ Ĩ ñ÷ăŒă,
Ĩ Ĩ ñŒăí áí Ĩ Ĩ Ė áăðĨ Ĩ Ĩ ĕçăŒĕĕ ýŒĕŒ áăĕĕĕĕŒŒ ñĨ Ĩ àðĨ Ĩ ñĕŒĕ÷ăñĕĕŒ
Ĩ Ĩ ŐĨ ĕí á ñĨ ñŒŒ ĕŒ ñŒŨ Ĩ Ĩ ñŒŭ ĕñŒŒ ðĕĕ, ĕăĕ ĕñŒŒ ðĕý áŒŒĕ?

ŐăĕŒĕ÷ăñĕĕ ýŒă áí ðŭăă çăă ĕĕĕýí ĕă áŭñŒŒŒ ĕí ĕăĕĕçí áăĕăñŭ.
Ĩ ÷ăă Ĩ àĕý. ñĕĕŒĕĕĨ ĕçí ĕĕĕĕĕí ááí Ĩ Ũĕ á Ĩ Ĩ áí Ĩ ñăăŒă, áñĕí ðă
Ĩ Ĩ ŒŒŒ Ĩ Ĩ ĕĕí Ĩ ñŒŒp, à Ĩ Ĩ ĕĕí áçĕĕĕñĕĕĕ Ĩ ÷ăă, ñĕĕŒĕĕĨ Ĩ ðăçăðĨ ñăí -
Ĩ Ũĕ Ĩ Ĩ Ĩ áí Ĩ Ĩ áðăçí Ĩ Ĩ ó Ĩ Ĩ Ĩ æăñŒăŒŒ ñăí ĕŒ áăĕăĕĕŒŒ Ĩ ñŒŒŒ áí á, Ĩ à-
÷ăĕ ñĕýŒŭ á Ĩ ŐñŒŒŒă. ŐăĕĕĨ Ĩ áðăçí Ĩ, Ĩ àðŒĕý çăă áŒăŒŨăă Ĩ ĕðă
ðăçŨăðŨăăĕăñŭ á Ąçĕĕ Ė ñăăăðĨ Ĩ Ė ĂŒðĕĕă Ĩ áăăŒ çăì ĕăăăĕŭŒă-
Ĩ Ė áí ĕŭŒĕŒŒ ðăáí ĕí.

Ă Ĩ áðăí Ĩ ĕĕĕ áŒŒŒŒ Ĩ ŒŨňý÷ăĕăŒĕĕ áí Ĩ áŒăĕ ýðŨ Œăí ñŨ
Ĩ áðŒŒ áðŒă Ĩ Ĩ áĕĕ ĕăçăŒŒňý Ĩ áĕí áĕí áŭĨ Ė. Ē, Ĩ áí áĕí, Ĩ Ĩ çí áĕí -
Ĩ ĕăŒĕñŭ ñ Ĩ Ĩ ñĕăăŒpŭĕĕĨ Ė ñĨ áŭŒĕýĨ Ė, çăì á÷ăă Ĩ Ũí á, ÷ŒĨ ó

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

ääóó í àèáí éää áí ñòí ÷í Ùò éíí éóðáí òí á óæá òí äää èì äèèñù í ðè-
çí àèè ñèääí ñòè.

Òí èè íí ì ðèñóÙáì ó àì ó áóóí áí ìì ó ñèèääó áóøè, òí èè àñèää-
ñòáèá í áøèðí í ñòè ðáððèòí ðèé, í ðñóðñòáí äàèè áèóñ è ñòðáì éá-
í èá é áèóáí èèì í áí í àèáí èÿì . Ñòðáí í óð èáððèí ó ÿáèÿàð ñí áí é
ÿòà í áðí ì í àÿ ñòðáí à, áÙá á-áðà í ðáññòàáèÿáøàÿ ñí áí é èèøù
ääää èçì áí èáøèéñÿ æèáí é í ñèí éí é ì èðà, ðàèèì , èàèèì íí ì í á
áÙòù àñÿòù òÙñÿ÷ èáð í àçà... Í àñèáí èá í á òí èüèí ñí ñòí èð èç
çáì èääèèüòáá, íí á íñí í áí ìì í ðááí èçí ááí í ñí àèáñí í èáððèòèè
ðáððèòí ðèáèüí Ùò áèääáí èé, à èì í áðàòí ð Õáèðè-áñèè ÿáèÿáðñÿ
í á èáì èí Ùì , èàè ñàì Ùì èðóí í Ùì çáì èääèääèüòáì . Í àñèáí èá,
áÙñí éí ñí áòèáèèçèðí ááí í í á í á áÙääèèá èèðí è-áé, Õáðòí ðà è
áðí í çÙ. Í àñèáí èá, í ðááðàðèáøáá á ñóáááðèá èçó-áí èá í èèòí -
áðáì ì è ñí çááçáèé. Èí í á-í í , í áááðí ÿòí í ðáòèí èðí ááí í àÿ òè-
áèèèçáòèÿ, íí ì í áí áí í í èñùì ó, á èí òí ðí ì í á ñááÿ ñòí èü í áí í -
ñðáññòáí í í áÙðáæáð, í á ì áí ÿðÙàÿ ì áòí áí á ñí áðáì áí è ñáí -
ááí í à-áèá. Á èí í òá XIX ááèá — áÙá í áí èèð, í á í áí í àèáí í Ùé,
èáè á áðóáèò ì áñòáð, à í ðí ñòí ááñèí í á-í í òñèí æí áí í Ùé, í á
òí èüèí í í ðáì æá èèí èÿì , í í á òí ì æá í èáí á, èáè áóáòí í í í á ì í á
í òí ðááòñÿ í ò òí é Çáì èè, áää ñòí ðí èðí ááèñÿ áóøà ÿòí é òèáè-
èèçáòèè.

Í í á òá áðáì áí à, èí áää Èèðáé óæá áðáñòáè á íí ÷áó, òí í í æáÿ
í ðí áí Ùá í í èñèè è í òèðÙòèÿ, í í , í á ñí çááááÿ ðèçèèè, Èí àèÿ
óáèáèèáñù ì áðáòèçèèí é áí òí áí , ÷òí ÿòèì ñááÿ í í áóáèèá. Èí àèÿ
í í í ðáèì óÙáñòáó ðáèí í áÙñí èèó Õèèí ñí Õñèèó è ðáèèáèí çí Ùò
ääáèáí èé...

Ðóóáí í í áðáí òáí èòù ì èñòè-áñèí á áí çááèñòáèá, í èαçÙáááì í á
è í í ñáé ááí ù ÿòèì áí ðèòèèèí í ì ì í á áóøè èðááè.. Í í èáè áÙ
ÿòáèòèáí í ÿòè í í òí èè í è í ñááæèèè è í è í ðí ÿñí èèè ÷áèí áá-á-
ñèóð áòí í ñòáðò áóøè, ñèääóáð í ðèçí áòù, ÷òí àñèáññòáèá ÷ðαç-
ì áðí í é í àññèáí í ñòè è í ððáøáí í í ñòè ðáèèá áóøè áÙèè í á á ñí -
ñòí ÿí èè òñòáèèááòù Çáì èð. ÁÙñòí èá á ñáí á áðáì ÿ èáè ááèèèí á
ááÿí èá, í í èèøù èáè ááèèèí á ááÿí èá ñáí ááí áðáì áí è, í áðáí í á-
÷áèüí àÿ áóøà Èí àèè ñí èèèá. Í í ðαçáá ì í áèí áÙòù èí á-á? Í í -
ñèí èüèó Õáí í í áí Ù ðáññí áððèááèèñù èáè èèèèçèÿ (í áéÿ), à èð
ñáÿçù èáè òáí ù (èáðí à), òí èáè ì í áèè ÿòè áí èòðèí Ù ááí òí í áèòù è
í áí ðááèòù ÷áèí áá-áñèóð ÿáí èðòèð áóøè?

Î Ò ÐǼŒĒĀĒĒĒĒ ĒÎ ŐǼĒĒĒĒŒ Ē ĀÎ Î ĒÎ ĀǼŒĒĒ

Ēoae, î aei-î î î aeo î õi enõî aeo î oeeî í áí eá eî aná aî eáá ça-
î aái Cù çî í àî î eða — oóaa, ááá á aî eei ao ÁaŒŒaða è Í eea, í á
ááðááao ŒŒáaeçai í í aî î î õý aneáanoaeá eneeþ-eoáeüî í aî nî ÷á-
oai eý î anõî î í eî aeáí eý è í aðî aî á á oá-áí eá í aneî eüeeo oCûny-
÷aeáoeé î õi eçî øei aeáaî î õeyõî í á nî áoáí eá, aeáaî áaðý eî õi-
õî î ó, í á oáðýý nái ae î í áuáî í í é neeC, ðaçõî áoøè nõi ae í áða-
oeeõny è oaeoai , á ðáeeaeý nî aî anoeõny ñ áaeñoaeái .

Î anî î î oai eý, Áaeî ao,— è í áá anái ýoeî í á nõi eüei oaeî nõ-
áái í Cúe eoáái -õðenõeáí neee Őáðî áí ò, neî eüei î nî çí áí í Cúe eo-
ááyî è oaeo í í aî é ðáeeaeè Áaeî oá á eeoá oáðai í á Ýõî aõî í á,
ááyõaeüî í nou eî õi õi aî î õi ÷ei è æðáõai è Áaeî oá á Cúea î õei ýoa
ça aenõðáñ ðáŒeáeneè ýõî aî Őáðai í á, á ðaçóeüoðo áí aî eçáðai -
í í aî eoáaeñeî aî Őáðî áí oá — õðenõeáí neee í ðaái çáanõî eè, eî-
õî õi é nõaí í aeõny ó-áí eái , áapCúei Ýeéaaa, aneî ðá ðei ó, Áaðî-
î á áá í í áõþ aóõî áí õþ Őî õî ó!

Î anñei enõ î í aeáõ eáaeî áCúáaeõõü á ýõî î í áí áCú-í î î î áðei áá
ðýá oeáeèeçaoeé, eî õi ðCúá ðõõî oéè í áí á çá áðõái é. Í î ñ í áó-
í í é õi ÷eè çðái eý î ðaáeüî áá áCúei áCú áCúá ðaç ðañî í çí áõü î í á
ýoeî è î í neáái áaðaeüî Cúî è aeáðáoeýî è ááeèeõþ nî eðaeü æeç-
í è áoøè, í áoeéî í í í í í aî eî áþCúõþny î oóai nî áí Cú õî õî î í
î áaeñõðaeüî í é eei eè nái ae ýaí eþoeè. ŒóçC, î áî õeñ, Áõei Cú
î í áóõ î í aeáí oõü. Í î aná aî eáá í ðaái eçî aái í í á nî çí áí eá î áðá-
áááõny eç áoøè á áoøó, è áái aeáñe oáaeè-èáááõny.

Á aeüî aeøái î ðe eçei aeáí eè enõî ðeè áðõáeõ ÷anõae ÷aeî-
áá-áñõáa î í aeî í aî nñõaí í aeõü áaeè-÷eá è nõCúáñõáái í í nõü õi eè,
eî õi ðáy áoøá ýaeýáð á í aeááái í é î í eî í oá ðaçaeoey Çai eè. Í á
î ðeçî áõü í á aái í î î ýõai á enñeáái aái eý, ÷õî á î áðei á, eçó-
÷áái Cúe enõî ðeaeé, áááõCúáy î nõ áí õõî î í aái áça áoøè î õi øeá
÷áðaç Çai áá — çí á-èò eçáðáoeõü oaeõC î í á aeèýí eái ÷oáñõá. Á
ýõî é áCúáapCúae çî í á õi nõá è anái áuái eþCúae í áðai eáaeè aná,
÷õî í Cúí á nî nõáaeýáð áoøá ÷aeî áaeá, áCúei í aeáái í eèè, î í
eðaeí ae î áðá, aî aeáí í áCúei áCúõü áí í áü í aeáái í è î í aeáõ áCúõü
í açáái í oái î î áí î î áoøè í í nõáðC.

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

οαει νοι ορ οεει νι οερ αοοα. Υοα οεει νι οεγ αοοα νει οαρεδοαο
αδα+ανεεε ει οαεεαεοοαεενδε+ανεεε οι εααδνηαεεχι ν ι ι ι ει αι ε-
αι αοοα εαε ναι αι αυ ε αει αι εεε, +οι αι αναι ι α ενοι οερ οδε-
νοεαι νοαι ι . Ι ι ι οι ααει ι αααεαανει ε οεει νι οεε αοοα αυει
ι αι ι ι ει αι εα αι οοδα ι ααι νοουαηοαα εε+ι ι νοε, εε+ι ι ε αοοι αι ι-
νοε, εε+ι ι αι ι οι ι οαι εγ +αει ααεα ε Αι αα. Ααααερ ι α οααει νυ ι ι-
νοδι εου ει ι εδαοι ι ε οεει νι οεε αοοα, ι ι ι ι νοαενυ α νοαδα αανδ-
δαεοι ι ε αναι αυι ι νοε. Ι ι ι ι δαι αι εααααο αι εαι οι ανεεε ι αυαεοε-
αεχι , ι ι ι ι ι ι αι ι ο ανα αα ο+εο ι α ι αυαεοεαι ι ι αοοα, α οι αδαι γ
εαε ααι νι ανοααι ι αυ ενοι αι αυ οι +εα οδαι εγ ι α αι ι οηεααο ι οι α-
ναι εγ αοοα ε ι αυαεοεαι ι νοε. Ι αει ι αο, αααεαανει α ι ι ι ει αι εα
αοοα ι οι ι εει οοι γαι εροει ι εχι ι ι , ει οι ουε ανου ααοαδι ει εχι
ε ι οι δεαι οα+εο ι ι ι ει αι ερ αοοα εαε ναι αι αυ. Αοο ανου ααει νο-
αι νοαυαεοεαι ι αι ε ι αυαεοεαι ι αι . Αοοα ανααα οδααι αι οαδι α,
+ανδε+ι α, οι ευει αοο οαει νοαι ε οι εααδνηαει . Α αοοα νι ααδω-
αονυ ι δαι αι εαι εα ι οι δεαι ι ι ει αι ι νοε ι αααο +ανοι ου ε οι ε-
ααδνηαει ου , ι αααο εε+ι ου ε νααδωεε+ι ου . Ει ι εδαοι υε +αει-
ααε ανου νι +αοαι εα οαει νοι ι αι ε +ανοι ι αι . Οι ευει αοο αααο ει ι-
εδαοι ι α οι εααδνηαει ι α νι ααδωαι εα εε+ι ι νοε, αυαι αεο αα εχ
ι αδαι ε+αι ι ι αι ι οι νοδαι νοαα ε αδαι αι ε. Αοοα ναι α ι ι νααα, ααχ
αοοι αι ι αι ι α+αεα, ι νοααονυ οαι ει οοι ε. Οεει νι οεγ αοοα αι εαι α
ι οι δεαι ι ι νοααεου οι εααδνηαεενοε+ανεεε ι αδνι ι αεεχι ι αδδ-
εοεγδενδε+ανει ι ο ει αεαεαοαεεχι ο. xαει ααε ανου οαει νοι ι α
νοουαηοαι , αοοι αι ι - αοοααι ι - οαεανι υε ι οααι εχι . Οαει αοι αεο
α +αει αα+ανεορ εε+ι ι νοου, ι δει αεααεο ααι ι αδαοο, ααι εεοο.
Εεοι +αει ααεα ανου αυηωαα αι νδεααι εα ει νι ε+ανει ε αεχι ε,
ι ι αααα ι αα οαι νι ι . «Αοοι αι ι νοου» ι α ι οι δεαι ι ι ει αι α «οαεο» εεε
«ι αδαδωαει ι ι ο», α ι οι α+ααο ααι ι δαι αδαααι εα, αι νδεααι εα
αυηωαε εα+ανοαι ι ι νοε οαει νοι ι αι +αει ααεα, οααεεαοερ εε+
ι ι νοε. Εε+ι ι νοου οααεεαοαονυ +αδαο ι ι αααο αοοα ι αα οαι δε+α-
νεει ε αοοααι ου ε ε οαεανι ου ε γεαι αι οαι ε. Εαδωαεαι νεεε
αοαεεχι αοοα ε οαεα αι ανα ι α ι οεαι +αι , α εεου γεγανυ ι δε-
ι αδι ι αεεεαοεαι ι νοε ι αδου νι αδαι αι ι ι ε οεει νι οεε ε ι νεοι-
ει αεε. Αοοα ανου ναδαοααι α +αει αα+ανει αι νοουαηοαα, ε αοο
αι εααι αυου νι ααει αι ν αοοι ρ, νι ι αυου αε αυηωεα εα+ανοαα ε
νι ουε. Αοοι αι αυ αεχι υ ανου αεχι υ αοοι αι ι - αοοααι αυ.

Ανεε ο ι ει οει α ι οι ενοι αεο ι αοαι ε+ανει α ι οαεαι εα +ενοι-
αι , ει οαεεαεοοαει ι αι γεαι αι οα α +αει ααεα, αι οι ι νυουαι νυ ε

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

Άαεί ττ ο, τ ο τ αοάδεε, ετ οτ δαγ τ α τ δαί αδαααοήνγ. Υοτ ανου τ ο-
δεοαί εα οαεί νοί τ ηδε εε-τ τ ηδε, ααα τ αο τ ανοα ερααε α αοα.
τ ττ ετ ατ εα ερααε εαε εηεετ-εοαεύτ τ αοοτ ατ τ ε, τ α αεετ-ατ-
ααε α ηααα τ εεαεί ατ αοαατ τ ατ γεατ ατ οα, ανου εααααατ εα
ερααε. Οαεαγ ερατ αυ ητ ααδθατ τ τ αααεε-τ α ε ααη-αεί αα-τ α. Υοτ
τ οτ δεατ δα-εο ααατ ααευηετ τ ο ατ ατ -αεί αα-αηετ τ ο τ ττ ετ ατ ετ
ερααε. Αοα, ηατ ατ ατ αγ τ ο αοα, τ ο αααγ ααατ ετ οαεεαεοαεύτ τ -
ατ τ α-αεα, ανου εαε αα τ τ οαδγτ τ αε δαε. Οαετ ατ τ ττ ετ ατ εα αοα
οαε τ ααααατ τ ε οεετ ητ οεε αεατ ε (Lebensphilosophie). τ α-
ηετ ευετ ηετ ατ ατ ητ ατ ατ εε αοαε -αδαατ τ εηοεο.

Ατ εηοεα αε ε ατ εηοε-αηετ τ ατ ατ τ τ ατ ατ εε αοα τ αααατ α
ε Ατ αο τ α τ οτ γεατ τ ττ ο, τ α τ οεδααατ οηγ α εηοτ δεε τ εδα, ε
Ατ αο, ε ετ οτ οτ τ ο τ α τ δετ ατ ετ ε τ ααααα οατ οα, ε Ατ αο ατ τ οαδε-
-αηετ τ ο. Ν γοετ ηαγατ α ηατ αγ οοατ αγ ε τ ο-εοαεύτ αγ τ οτ αεα-
τ α οδεηοεατ ηετ ε αοοτ ατ τ ηδε. Εαε ητ ααετ εου ατ τ οαδε-αηετ α ε
εαααααε-αηετ α τ ττ ετ ατ εα Ατ αα α αοοτ ατ τ τ τ οοε? Ν γοετ ηαγ-
ατ α τ οτ αεατ α εε-τ τ ηδε, τ οτ αεατ α ερααε, τ οτ αεατ α τ τ εοαα.
Αεοαεί α αοοτ ατ τ ηδε τ τ ααο τ ατ αδοαεοου ατ ευοοτ τ αατ τ ηου, -ατ
τ αααεοεααοεγ δαεεαεί ατ αο οετ τ α. τ τ ανα-οαεε ανου δααεε-εγ
οετ τ α τ εηοεεε, ε, τ δαααα ανατ τ εηοεεε οδεηοεατ ηετ ε, ε ατ α-
οδεηοεατ ηετ ε. Ατ αοδεηοεατ ηεαγ ε ατ οδεηοεατ ηεαγ τ εηοεεα
ετ ααο ααα τ οτ δεατ τ τ ετ ατ ατ οτ οτ οετ α, ετ οτ οαα τ τ αοτ ογποηγ
ε α οδεηοεατ ηεεε τ εοτ ατ ε τ αδετ α ατ τ αοεο ατ αε. τ αετ εα γοεο
οετ τ α ανου ετ αοηηεαγ τ εηοεεα οτ αααηοαα, ητ ααδθατ τ τ ε τ οδα-
θατ τ τ ηδε τ ο τ ττ ααηοαατ τ τ ηδε τ εδα, τ τ αδοαατ εα α Αδαοτ ατ .
Υοτ ο οετ τ εηοεεε οτ -αο ααου τ εηοεετ ε -εηοτ ε αοοτ ατ τ ηδε. Υοτ
τ εηοεεα αετ ητ ε-αηεαγ. Ατ ααηοατ ε αοα οτ αααηοαατ τ α. Ατ α α
γοτ τ οετ α τ εηοεεε ανου ηααδοααοεεηοαατ τ τ α τ αααοεα. Ααετ αα
ατ ευοετ οτ οτ αατ εατ οααεοαδεατ ααου γοτ ο οετ τ εηοεεε εαε
τ ατ οαεατ . Υοτ ανου τ τ ηεαατ ααοαεύτ αγ ατ τ οαδε-αηεαγ τ εηοεεα,
τ εηοεεα τ οδαθατ εγ ε τ οαεα-ατ εγ τ ο ανγεί ατ ετ τ εδαοτ τ ατ αα-
οεγ, τ ο ετ ητ ε-αηετ ε ε -αεί αα-αηετ ε τ ττ ααηοαατ τ τ ηδε. τ αετ α-
εί ατ τ τ ατ τ ηεαααου, -οτ τ εδ ηοατ τ αεατ εγ, τ εδ, ητ ηοτ γαεε εα
-αηοαε ε τ δαοτ αγ αεε, τ α ανου τ τ αεετ τ τ α ααοεα ε οοτ α τ ο τ αατ ε
Ααετ ττ ο ανου οοτ α ε τ τ αεετ τ ττ ο ααοετ, ε -οτ γοτ ο τ εδ ανου
ααοεα, α οοτ α τ ο τ αατ ανου οοτ α ε ηααδοααοεετ. Οοο εαααεατ εα τ ο
αεα ε ηοδααατ εγ, τ τ οτ ααατ τ αο τ ττ ααηοαατ τ ατ -οαηοαατ τ ατ
τ εδτ τ , ατ ηοεαααοηγ -αδαατ τ οδαθατ τ τ ηου, -αδαατ τ τ αδοαατ εα α

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ι ΕΙ ΑΑΟΕΕΑ

aanodaeof i a, i aeif edaof i a aaef i a. Yof i enoeea of eif af ay, i i a i a cf aao epaae. E yof i onoonoea epaae naycaif i n oai , +of yof o oer i enoeee i a cf aao ee+i i noe, i i a i a ni anaao ee+i i noe, a ni a-naaonny i o ee+i i noe. Eae auer oaa neacaf i , epaf au anou i of i o- i ea ee+i i noe e ee+i i noe. Tat twam asi i cf a-aao i a epaf au, i a auof a ec naay a adof a, a i af adofaf ea a adof i i ni i au, of aana- noaaf i i e n ee+i i e i ni i af e, o. a. i daif af eaf ea ee+i i af auoey. Epaf au aa i daif i eaaaao i a of aanaof, a dacee+af ea, i daaf i ea- aaao adof a. I enoeea i eif oer a, i an i ody i a ana dacee+ea adaf- nei af i eda i o eif aonnei af, i der aaeaeo e of i o aa oer o. Yof of aa i enoeea Aaei i af, eif of day af noeaaonny +adac i odaoaf ea, i oaea+af ea i o i i aanaof i i af i eda. I ao oaei u ee+i i noe, e, cf a-eo, i ao oaei u epaae. A i eaoi i eci a e i af i eaoi i eci a Yof n i ai daeaf i a af adf, i a auoaf a aeaf, i a edanf o, a i a i a eif i - edaof i a noanaof, i a i a ee+i i nou. Eae a eif aonnei i enoeea, Aaei i a anou naadof auo, i ou e i ai o ai i oade+anee. I a o a o- o a af aanaof i a i i naf ae i ni i aa +adac aoo, +adac i on. «Ai a anou Aoo e Aoo, a i i of i o ae naf enoaf i i aa+i i i enoi aeou e i ni i aa- i ep naf af enoi +i eea e aa+i i ni cadof au af. E aneanaoea yof af of aanaoa a aof af i noe Aoo, i i you aa i enoi aeo e neei i yonny e enoi +i eeo, e xaei aeoo»

Eoae, a af i naf eif aee i aeaaadeaf i nou eneaf ey aooe i a ni e- i aonny i e a oeer ni oee eif oaeaaeoa, i e a eif oaeaaeoa oeer ni - oee. I daaaa, i i neaaf yy onof i aea i aof aedny a noada eif oaeaae- oaeuf i e e yi i oer i aeuf i e, a i i of i o ceaaonny i a daeadee i neof eif aee eae i aoe. I i aeaaaf e+aneay i neof eif aey, i uaynu ei eoeof aad u anaofaf cf af ea n aaf eaf daof of u i e i aof aaf e acaaeaf ey e eci adaf ey, caf ei aeafnu +af of af i, i i of euef i a aooe. Ecf+ay +aei aaea a eaf daof de, i i a oaaadfaea, +of ni aanou, of i i of u a noaaf ey, cf af ea af adf e cea nodu i ada- oee+anee i i i yoey, auof ay u ea ca i daaeu i neof eif ae+anef e i of aeaf aoe, e +aua anaaf daeae i aeaa i of aeaf u, ni i oad- noaf aaeo e i der yof i o "i aof+i i o i aof aof"; e i i a i a auaei oea i eaeo i i auo i aof af a aey eneaaaf af ey aaei aeoeo +aei aa- +anee i of aeaf. Of naf u i neof eif aey eae i aoea oadaoea naf e aeaf u e i daaf ao - aoo; i i a noea caf ei aouny "i aof ec- i ai e", of of eof af eaf daeoe, eif noeif eaf e, i i i aof aea i aeaf eaa ni aoeoe+anee aey +aei aaea of i i af u: epaf au, da-

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛΑ ΑΟΟΑ

çòì , ñî ááñòù, òáí í î ñòè. È òòò ñèááóáò î òáàòù áí èæí î á Òðáéáò è ááí ó-áí èþ, î ðáááà, î òýáí Ùáí í î ò ñáèñóáèúí Ùí è î î ðèááì è áí èüøá, ÷áì ýòí òðááóáò èñòí ðèý áóøè. Í í î ñî áèèèñý î ðáðáàòù î áñí è òðèòí òà, èí òí ðÙá ðáñí áááè ÷èñòÙè èí òáèèáèð. Òðáéá î î èáçæ, ÷òí ðàçòí òáí í áéøáá è ÷áèí áá-í áéøáá èç èá-áñòá ÷á-èí ááèá - ñàì î î áááðæáí èñéáæáþÙáì ó áí çááèñòáèþ ñòðáñòáé, è òí èüèí î î í èì áí èá ýðèð ñòðáñòáé î î æáð î ñáí áí áèòù ðàçòí è î ááñí á-èòù ááí î î ðí áèúí óþ ðááí òó. Í áòí á Òðáéáá - î ñèòí áí à-èèç ñááèáè áí çì î æí Ùí ñàì î á òí í èí á è èí òèì í î á èññéááí ááí èá áóøè. "Èááí ðáòí ðèý" áí áèèðèèá í á î ñí á Ùáí à î ðéáí ðáì è, î í í á î î æáð áçááñèòù èèè î ðí ñ-èòáòù ñáí è î ðèðÙòèý, î î í í î áèááááò ñí î ñí áí î ñòùþ î ðí í èèáòù - ñéáí çü ñí Ù, òáí òáçèè è áññí òèáòèè - á ñèðÙòÙá æáèáí èý è òðááí æè î àòèáí òí á. Á ñáí áè "èááí ðáòí - ðèè", î î èðáýñü èèøü í à í áæþááí èá, ðàçòí è ñí áñòááí í Ùá î á-ðáæèááí èý, î í î áí áðóæèáááò, ÷òí áóøááí óþ áí èáçí ü í áèüçý î î í ýòù, í á í áðáÙáýñü è î î ðáèúí Ùí î ðí áèáì áì ; ÷òí î àòèáí ò áí èáí , î î òí ò ó ÷òí î ðáí ááðááèè í óæááì è áóøè. Áí áèèðèè - í á òáí èí á èèè òèèí ò è í á î ðáðáí áóáò í à òí , ÷òí èí î î áóáí òáí á ýðèð î áèáñòý; í î á èá-áñòáá áðá-áááòáèý áóøè áí áèèðèè çáí è-ì ááñý òáì è æá î ðí áèáì áì è, ÷òí è òèèí ñí òèý, è òáí èí áèý - áó-øí è ÷áèí ááèá è áá èñóáèáí èáì . Í î ðáááèèá çááá-è î ñèòí áí áèè-ðèèá, î áí áðóæèáááì , ÷òí á í áñòí ýÙáá áðáí ý èçó-áí èáì áóøè î ðí òáññéí í áèúí î çáí èì áþòñý ááá áðóí í Ù: ñáýÙáí í èèè è î ñè-òí áí áèèðèèè²³. Èáèí áÙ èð áçáèí î î òí î ðáí èý? Í ðèòýçááò èè î ñèòí áí áèèðèè í à òí , ÷òí áÙ çáí ýòù î áñòí ñáýÙáí í èèá, è í áèç-ááæí à èè áðáæáá î áæáó í èì è? Èèè æá î í è - ñí þçí èèè, èí òí ðÙá áí èæí Ù áí î í èí ýòù áðóá áðóáá è î èáçÙááòù áðóá áðóáó òáí ðáðè-÷áñéóþ è î ðáèðè-÷áñéóþ î î î Ùú?

Òðáéá ðáçáèðáè î ðí áèáì ó î òí î ðáí èý ðáèèáèè è î ñèòí áí à-èèçá á î áí í è èç ñáí èð ñàì Ùò áèóáí èèð è áèáñòýÙèð ðááí ò - "Áó-áóùáì î áí í è èèèþçèè". Þ í á, î áðáÙí èç î ñèòí áí áèèðèèí á î î - í ýáøèè, ÷òí î èòù è ðáèèáèí çí Ùá èááè ýáèýþòñý áÙðáæáí èáì áèóáí èèð èí ñáèòí á, î áñóæááè òí ò æá áí î ðí ñ á èáèòèýò 1937 áí - áá, î î óáèèèí ááí í Ùò î î á í áçááí èáì "Í ñèòí èí áèý è ðáèèáèý". Èáèí áá î î çèòèý Òðáéáá î î î òí î ðáí èþ è ðáèèáèè á "Áóáóùáì î áí í è èèèþçèè"? Í î Òðáéáó, ðáèèáèý áí çí èèááð èç ááñí î î î Ù-

²³ . Freud S. The Future of an Illusion. Liveright publishing Corporation, 1949; Jung N. G. Psychology and Religion. Yale University Press, 1938

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛΛΑΔΑ

ι δι ενθρανοαεγι ε, νι αουοεγι ε, ι αδααεααί εγι ε, ι αι ει νει αι ι
οαεοαι ε. Αα ενθει ιε γαεγαονυ οαεο, α ι α νόααί εα. Ι αι θει αδ,
ι ανόααγ ι ι οεα ι αι ι δι ι ι αι αααοεγ, ι νεοι ει αεγ ει οαδανόαονυ
οι ευει οαι οαεοι ι, ι οι οαεαγ εααγ νόουαηοαο, ι ι ι α αι ι δι νι ι,
ενθει ι α ι ι α εεε ει αει α α εραι ι αδοαι ι νι ουεα. Ι ι α ι νεοι ει αε-
αηεε ενθει ι α ι δι νοι ι ι οι ι ο, ι οι νόουαηοαο. Ι ανόαεα ι αοι αι -
ει αεαηεεα ι δααι ι ηουεεε, Ρι α εαααααο ηαι ε ααεγαου ι α οαι -
οδαεui ορ ι δι αεαι ο: ι οι οαει α δαεεαεγ? εαει αα ι δεδι αα δαεε-
αει αι ι αι ι ι ουα? Ααι ι ι δαααεαι εα ι ι οι αα ι α ι ι δαααεαι εγ οαι ει -
αι α. Εδαθει ααι ι ι αει ι ηοι δι οεεδι ααου οαε: νόου ι ηου δαεεαε-
ι αι ι αι ι ι ουα - α ι ι αει ι ααι εε αουθει ηεεαι . Ι ι οααδααααο,
ι οι δαεεαεγ - "γοι ι ηοι δι αει ι α, ουαδαεui ι α ι ααερααι εα οι αι
αει αι εαηει αι νόουαηοαι ααι εγ εεε ααεηοαεγ, ι α αουααι ι ι αι
ι δι εααι ευι ουι αεοι ι αι εε. Ι αι αι δι ο, ι ι ι ααααοουαααο ι αει αα-
αηεεε νόουαεο ε οι δααεγαο ει ; ι ι ηεααι εε αηααα ηει δαα ααδο-
αα, ι αι οαι δαο". Ι ι δαααεεα δαεεαει αι ουε ι ι ου εαε ααααααι -
ι ι ηου αι αοι αε ηεει ε, Ρι α ααεαα ει οαοι δαδεδοαο ι ι ι γοεα ααη-
ηι αι αοαεui ι αι εαε δαεεαει αι ι α ι ι ι γοεα. Νι αεανι ι αι ο, ααηηι α-
ι αοαεui ι α ι α ι ι ααο αουο ι δι νοι ι αηουρ ει αεαεαοαεui ι αι ηι α-
ι αι εγ, ι ι γαεγαονυ ι αει ι οδι εεδοαι ι ε, αδουααρουαεηγ α ι αα
ηι αι εα ηεει ε. Εα ι αι ανει αι ι ι δαααεαι εγ δαεεαεε ε ααηηι α-
ι αοαεui ι αι ι αι αοι αει ι ηεααοαο, ι οι, α ηεεο ι δεδι αου ααηηι αι α-
οαεui ι αι, ααι αεεγι εα ι α ι αν "αηου αααι αουε δαεεαει αι ουε οαι ι -
ι αι ". Οαει ε «αααι αουε δαεεαει αι ουε οαι ι ι αι », εααουεε α ι ηι ι αα
οαι ι ι αι α ι ι ηοαδου α ι ι ανι αι εε γαεγαονυ ι εαι ει ουι εαε
«αδοαοει ι ι αουεγ ι ι ηοαδου» ε γοι ο αδοαοει ι οαι Νογαι εγ
Αοα α δαοεαεηεε ε ι ααουαηοαεγαο, ε ι αοααεγαο ει οαεεαεο α
ααι οαι δαηει ι γι οααααι α γαι εραει ι ι αι δααεοεγ αι αι α αα-
ι αοεαηει ι ηι ααδραι ηοαι ααι εε, α ηαι ι ι ηααα ι θει οει αεηο-
δανηα δαοεαεηεε «ι αοι αι ι οι ι οαι εγ» ι ι ααι οααεεαααο ι δι οααο-
δο δαααι εγ ι δι αεαι ι ι ε ηεοααοεε ι ο ι ααι αι εγ ε αι αι ερ α ι εδι
ηι αααι εε εαε ι δι οααοδο ι δεδουεγ, αεγ ει οι δι αι ι αο αεαι δεο-
ι α, ι ι ε.ι .α. οαι δαηοαα ει οι δι αι εδαει α ααεεε. Οαεαγ ι δι οααο-
δα α ι αοεα ι ααουααονυ «αι ει ουι ηαααι εαι ». Υοι «αι ει οι α ηαα-
ι εα» ε ι ι ααο αουο ι αααι ι «ι οααοεαε γεαι αι οι α ι ι ηοαδου».

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

6 . Αοο ε Αοοα α «ἰ ἀθαα» ε «ἰ ἰ αἰ αεε».

Νεἰ γδαεçi εαε εαδαδοεγ αἰ αεἰ αεε εεε ἰ ογἰ ἰ α ἰ ἰ αἰ αεα, εα-
ααυεα α ἰ ἰ ἰ ἰ αα ἰ αοἰ αἰ α ἰ ἰ ἰ εἰ αἰ εγ ἰ δεδἰ αυ, αἰ ἰ αυα εαε ἰ αοἰ -
αα ἰ αδαοεἰ εε, εαε, ἰ αἰ δεἰ αδ, ἰ ἰ ἰ εἰ αἰ εα ἰ αδεἰ αε-αἰεἰ αἰ α-
εἰ ἰ α Α.Ε.Ἰ αἰ αααααα, ααα «ἡαἰ εἰθαα yeαἰ αἰ οἰ α, α οαεαα ἰ αδα-
αοαἰ υο εἰ ε ἡαἰ εἰθα ἰ οἰ ἡουο ε ἡεἰ αἰ υο ααυαἰθα ἡἡου ἰ αδεἰ αε-
αἰεἰ α αἰ ἰ εἰ αἰ εα yeαεοδἰ ἰ αἰ ε οδἰ αἰ αε ε ἰ ἰ αοδἰ αἰ αε αοἰ ἰ ἰ α
yeαἰ αἰ οἰ α», εαε ε αἰ αἰ εεἰ ἰ ααἰ εα, ε οἰ οἰ εδἰ ααἰ εα ἰ δααἰ ε-α-
ἡεἰ ε ἰ δεδἰ αυ ααυαἰθα α αἰ ἰ ἰ εἰ αε-αἡεεο ε οοἰ εοεἰ ἰ αεἰ υο
ἡἰ ἰ ἡἰ ααο ἰ ἰ ἡοδἰ αἰ εγ ἰ δααἰ ε-αἡεἰ ε ἰ αοαδεε, οαε ε οἰ οἰ εδἰ αα-
ἰ εγ αεαυο ἰ δααἰ εα ἰ α «ἰ ο εεαοεε ε εεαοεα» - αἡ, γοἰ ἰ δεἰ αδυ
ἰ ἰ ἡοδἰ αἰ εγ ἰ αοαδεαεἰ ἰ αἰ ἰ εδἰ, ἰ ἰ ἰ ἡοαδα εἰ οἰ οἰ αἰ ἰ δεἰ οε-
ἰ εαεἰ ἰ ἰ ἰ ἡοδἰ αἰ α ἰ ἰ γοἰ ο αα ἰ αδαοεἰ ε-αἡεἰ ο ἰ δεἰ οεἰ ο,
αοἰ ααἰ εαἰ αἰ ἰ ἡἰ αἰ αἰ εγ αεἰ αα-αἡοαἰ ἰ γοεο ἰ αο-ἰ υο ἰ οεδἰ-
οεε ἰ οἰ ἡοἰ ε γἡἰ ἰ οἰ οἰ οεεδοαοἡγ οαε:

"Ε ἡεααε Αἰ α: ἡἰ οαἰ δεἰ αεἰ ααεα ἰ ἰ ἰ αδααο ἰ ααἰ ο, ἰ ἰ ἰ ἰ αἰ -
αεἰ ἰ ααἰ ο; ε αα αεααυ-αἡοαοἰ ο ἰ ἰ ε ἰ αα δυααἰ ε ἰ ἰ ἡεεἰ ε, ε
ἰ αα ἰ οεοαἰ ε αἰ ἰ υἰ ε, ε ἰ αα ἡεἰ οἰ ἰ, ε ἰ αα ἡἡαἰ αἰ εαἰ, ε ἰ αα
ἡἡαἰ ε ααααἰ ε, ἰ δἡἡἰ υεαἰυεἰ εἡγ ἰ ἰ αἰ εα. Ε ἡἰ οαἰ δεε Αἰ α α-
εἰ ααεα ἰ ἰ ἰ αδααο ἡἡαἰ ο, ἰ ἰ ἰ αδααο Αἰ αεἰ ἡἰ οαἰ δεε αἡ; ἰ οα-
αεἰ ο ε αἡἰ υεἰ ο ἡἰ οαἰ δεε εο" (Αυο. 1:26-27).

Εἰ ααα ἰ δε. ἰ υ αοοἰ αἰ ἰ αἰ ἰ ἰ ἰ εἰ αἰ εγ ἡοοε αεἰ ααεα ευοο
ο-αἰ υα, εαουεα ἰ ἰ αυἰ ε ἰ ογἰ ε α ἰ ἡεοἰ εἰ αεε εαε Οδαεα ε Π ἰ α,
ἰ ἰ δααἰ ἰ ἰ ο δααγ γοο ἰ οἰ αεαἰ ο α ἰ ἡεοἰ εἰ αε-αἡεἰ ἰ ἰ ἰ εἰ αἰ εε
ἰ ἡε - ἰ αἡοδἰ εεε αεἰ ααεα, εἡοαοε, εαε - οἰ, ἰ ἰ οἡεαγ αεεγἰ εα ἰ α
εο αἰ αααἰ εγ ἰ ἡεοεαοδα Αεαεεαδα ἡ αἡ ἰ ἡεγδααοεεἰ ε²⁴, ἰ δε
οἰ ἰ, αοἰ Οδἰ ἰ ἰ οεααυαααο αεεγἰ εα ἰ α ἰ εο ε αδσαεο ο-αἰ υο²⁵,
οἰ, «αααἰ αυε δαεεαεἰ αἰ υε οαἰ ἰ ἰ αἰ», ἰ αἰ αδσααἰ ἰ υε ἰ αοἰ ααἰ ε
Ε.Α.Π ἰ αα α ἰ αἰ ἰ ἰ εα αδσαοεἰ ἰ α αεἰ ααεα, ἰ ἰ ἡουαἡοαο ἡαεα-
οαεἡοαοαο ἰ ἰ αοἡοαἰ εἰ ἰ ἡε δαεεαεἰ αἰ ἰ αἰ ἡἰ αἰ αἰ εγ εα αοαα-
ἰ ἰ ε αἰ ἰ εἰ αἰ ου αεἰ ααεα, ἰ αααεἡεἰ ἰ ἰ ο οδἰ αἰ γ ἰ εαἡοἰ α οεαε-
εεαοεε homo sapiens. Δααοἰ ααοἡγ, ἡαἰ αἰ ἰ ἡαἰ εἰ αε-αἡεεε ἰ οου
ἡἰ αἰ αἰ εγ ἰ αἰ εἰ οαἰ ἰ ἰ οἰ αἰ αεο αεἰ αα-αἡεἰ α ἡἰ αἰ αἰ εα αδαα αἡἰ

²⁴ . Bleuler E. Affektivitat, Sugestibility, Paranoia. Halle. 1904.

²⁵ . Οδἰ ἰ ἰ Υδεο. ἰ ἡεοἰ αἰ αεεα ε δαεεαεγ. 1999.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

Í áí áí í çí à÷í í ñòù áóøááí ùò ï ï èñéí á è í òèðí ááí èé, èàè á ñàì í é
í ñèðèéá, òàè è éí àèéá éí òáèéáèòà, í òèóáà è ñèááóáò ï ï ýáèáí èá
òàèí áí ì í í áí í áðàçèý òèéí ñí òñèèò ýçàçáèòèòèé – òí ðàæáí áí èé,
í ðèáí äýùèò è ñí áèòðò òèéí ñí òèé éí òáèéáèòà, èàè è éí òáèéáè-
òà òèéí ñí òèè, ááá òáí ð÷áñéí á ðàçàèòèá ï ðí òí àèò ì áòáí èçí
«ì óðàòèè í í ñòáðù», ï ðí ýáèýñù, í áí ðèì áð, á «çí éí òí ì ñá÷á-
í èè», áí ì í òáðèý éí òí ðí áí ñí ááðæèò áñ, ì í í áí í áðàçèá ÷èñáè Òè-
áí í à÷÷è. «Òèáí í à÷÷èçí », òáì ñàì ùì , èàè áù çàèðáí è, í á «ðèáí è
ðàçàèòèý» ááí ñòáðù, áèí ñòáðù è í í ñòáðù (ñí . Èóòí èéí Ñ.Á.
Ì áðàòèì èý àèçàéí à ðáòèáèñèè áñòáñòáí çí áí èý áèí ñòáðù á
í ñí çí áí èè Í í ñòáðù. Òèì è÷áñèèè àèçàéí . Í í ñáí ñèáèðñè:
Chem.Lab.NCD.2011.-108c.). Áí ò ï ï ÷áì ó ï ðááñòáèýáòñý áí áñá
í á í àèáí ùì , à ááæá ï ï èáçí ùì í áðàòèòñý è ï áððí éí àè÷áñèèì
èñòí ÷í èèáì äèý ï ðí í èéí í ááí èý á ñí ùñè èàðááí ðèè «áóøè» è
«áóòà áóøè», ï ï ñéí èùèó èì áí í í ï áððí éí àè÷áñèèá èñòí ÷í èèè
ñí í ñí áí ù àñèðùòù áñð ñèí æí í ñòù è ááæáí í ñòù èàðááí ðèè «áóò»,
«áóøà» á ñàì í é ñòù í í ñòè í á òí èùèí Òáí ì ì áí à Í í ñòáðù, í í è
Òáí ì ì áí à ×áèí ááèá, áñèè ñ÷èòáòù ì áòí áù Òðáéáá-Ðí áá, òí òý
áù çà í áí áóí àèì ùá, í í í ááí ñòáòí ÷í ùá á. í í í èì áí èè ñí ùñèá
áèóáèí ù èñòí ÷í èèí á ï áððí éí àèè.

Ñáyòèòáèù Òáí òáí Çàòáí ðí èè èðáéí á ï ðí ñòí è ýòòáèòí ï èè-
èðñòèðòáò ñí ùñè áóòí áí í é è áóøááí í é ñí ñòáèýðùèò ÷áèí áá-
÷áñéí áí áùòèý²⁶:«Áóøà ÷áèí áá÷áñèáý, òí òý è ñòí áí à ñ áóøí þ
æèáí òí ùò á í èçøáé ñáí áé ÷áñòè, í í á áùñøáé í í á í áñðááí áí í í
í ðááí ñòí áí áá áá. ×òí í í á ýáèýáòñý òáèí þ á ÷áèí ááèá, ýòí çáàè-
ñèò í ò ñí ÷áòáí èý áá ñ áóòí ì . Áóó, ááí òí óòùé Áí áí ì , ñí ÷áòáá-
øèñù ñ í áþ, ñòí èùèí áí çáùñèè áá í áá áñýèí þ í á÷áèí áá÷áñéí þ
áóøí þ. Áí ò ï ï ÷áì ó áí óðòè ñááý ì ù çáì á÷ááì , èðí ì á òí áí , ÷òí
áèáèòñý ó æèáí òí ùò, è òí , ÷òí ñáí èñòááí í í áóøá ÷áèí ááèá í áò-
òí áèáí í í é, à áùøá áùá – òí , ÷òí ñáí èñòááí í í ñí áñòááí í í áóóó.
Áóó, èàè ñèèá, í ò Áí áá èñøááøáý, áááááò Áí áá, èùáò Áí áá è á
Í áí í áí ì ì í áóí àèò ï ï èí é. Í áèèèì áóòí áí ùì ñí èðí ááí í ùì
÷óòúáì , óáí ñòí ááðýñù á ñáí áì èñòí æááí èè í ò Áí áá, í í ÷áòáòáò-
áò ñáí þ ï ï éí óþ í ò Í ááí çáàèñèì í ñòù è ñí çí ááò ñááý í áýçáí í ùì
áñý÷áñèè óáí æááòù Áí ó è æèòù òí èùèí äèý Í ááí è Èì ». Ýòí è áñòù

²⁶ .Òáí òáí Çàòáí ðí èè...×òí áñòù áóòí áí áý æèçí ù è èàè í á í áá í áñòí èòñý.-
420ñ

Î Ò ÐÃÔËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ Ë ÃÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

«áàçí áúé ðáèèàèí çí úé òáí î ï áí », èàè àððòàðèí ÷àèí áá÷àñèí áí áúòèý ï ï Ë.Ã.Ð í áó.

« Í î áóøà, ï î òáñí áéøáí ó ñí ÷àðáí èþ ñ òáèí ï , ï ðèí ýèà ááí à ñáí þ èè÷í î ñòù, òí ñáí èì è ñ÷èðáàð è áñá ï î ððááí î ñòè ðáèáñí Ùá. Í òòí áí áí áí ðèí : ý òí ÷ó áñòù, ï èòù, ñí àòù, òí ÷ó òí áèòù, áóèýòù, ðááí òàòù, òí ÷ó áèááòù ðàçí î òááò, ñèúøàòù ðàçí î áí èí ñèá, í áí - í ýòù ðàçí î áèááí òòáí èý è ï ðí ÷áá. Õñáí èá ñááá áñá ï î ððááí î ñòè ðáèáñí Ùá, áóøà ñáí èì ááèí ñ÷èðáàð, è óáí áèáòáí ðáí èá èò è òèí ï ï ÷ò ï ï èúá, ï èòèè, ñí á, í ááæáá, èðí áá è í áñáì ï ðí ÷áì , áñý÷áñèè æáèáý áí áèòùñý òí áí , ÷òí á òáèí áúèí ï ï èí èí ï è í á òðá- áí æèèí áá ñáí èì è áí èó÷èèáúì è òðááí ááí èýì è. Ýòí î òí î øáí èá áóøè è òáèó, èí òí ðí á í í à ááðæèð í á ó÷áñù, à ñáì à ñí áí þ, ï î áí óððáí í áì ó í áèí áì ó ï ï í óæááí èþ, í áí àððæèáááòñý á í áé áðí áá í áèí ááí èí ñòèí èòà - æéáí òí èþáèáì , òáèí èþáèáì , æáèáí èáì ï ï èí èòù òáèí è áí ñòáááòù áñá áèý òí áí ï î ððááí î á.

Ñí áí èóí í î ñòù áñááí ýòí áí è áñòù ðáèáñí áý ñòí ðí í à ÷áèí áá÷á- ñèí é æèçí è. Í î í á áñá çááñù í áèí áèí áí òáèáñí î , èèè ï èí òýí î è ÷óáñòááí í î. Ëðáí èí ï èí òýí à òí èüèí ï èòàðáèüí áý ÷áñòù, í î è í í à í áèááí ðáæèáááòñý ï ðèñí î ñí áéáí èáì áá óáí áèáòáí ðáí èý è ï î - òðááí î ñòýì è òáèýì ñí áñòááí í î áóøááí úì . Í ðááí ú æá ááèæá- í èý è ÷óáñòáá ñèóæèð áí èáá í óæááì áóøè, ÷áì òáèà. Á í áèí î ð- ááí , ñòí ýúèè áóáòí áí á ñèñòáì ú ï ðí ÷èð î ðááí î á, èì áí í î ðááí ñèí áá, èñèèþ÷èðáèüí î áñòù î ðááí áóøè, í àçí à÷áí í úé áèý ñèó- æáí èý áé í áí í é.». Í î áóøà í áèááááò ñí î ñí áí î ñòùþ «ñí óúàòùñý», ÷òí è ýáèýàòñý í áí áòí áèì í é ÷áñòùþ è ñáì í é ñí î ñí áí î ñòè áóøè.

Ãñèè ï ú ï ï í èì ááì , ÷èðáý «Ì áñòáð è Ì àðáàðèòà» Áóèááèí áá, ÷òí «ñí óúáí èá» î óáàòúáááò áñáò, èòí ÷èðáàð ýòí ï ðí èçááááí èá, í áááðí ï ï òáò ááòí ðá áúé ï ðí òáññí ðí ï. Áóòí áí í é Áèáááì èè á Ëèááá, à ó÷èðáèáì ááòí ðá áúé èçááñòí úé ï èñàðáèü è ñáýúáí í èè Çáí úèí áñèèè, í áááðí ï áí çí èèááò í àøá «ñí óúáí èá», ï î ñèí èüèó á ñáì í é ðááèüí í é æèçí è òáèèð «ñí ýðèð» ï í í áí á ï í í æáñòáí è í áèí èçèðóí í áéøèð Í òòí á Õáðèáè Ì áèáðèé Ááèèèèè èàè ðàçú- ýñí ýàð ñòù èí èáááí èé áóøè; «×ááà ááèà ñááí óí í áí áèýþòñý í øáí èòá, áñúí áí í í é á ðáøáòí çáì èè ñáé, è ï ðí ñááþòñý ñðááè í áí î ñí ýí í úó ï ï ï ï ï ñèí á ï èðá ñááí, ï ðè í áí ðáñòáí í ï ï áí èí á- í èè çáì í úó ááè, ï í æáèáí èè è ï í í áí ñí èáòáí í úó ááúáñòááí í úó ï ï ï ýòèé. Ñáòáí à ñí òðýñáàð áóøè è ðáøáòí ï , òí áñòù çáì í úì è ááèáì è, ï ðí ñáááàð ááñù àðáøí úé ðí à ÷áèí áá÷áñèèè. Ñí áðáì áí è

ÑÒΒÆΑÍ ÈÀ ΑΌΌΑ

í àááí èý, èàè í ðáñóóí èè Àááí çàí í áááü è í í à÷-èí èèñý èóéááí ì ó èí ýçþ, áçýáøáí ó í áá í èì àèáñòü, í áí ðáñóáí í Õì è í áí èüñòè-òáèúí Õì è è ì ýòóÛèì èñý í Ìì Õñèàì è áñáò ñÛí í á ááèá ñááí í ðí-ñááááò è í ðèáí àèò í í á ñóí èèí í ááí èá á ðáøáòá çàí èè. Èàè í øá-í èòá á ðáøáòá ó í ðí ñáááþÛááí áúáòñý è, áçáðáñÛáááì áý í áí ðá-ñóáí í í, á í áí í áðááí ðá÷-èáááòñý, òàè èí ýçü èóéááñòáá çàí í Õì è ááèàì è çáí èì ááò áñáò èþááé, èí èááéáò, í ðèáí àèò á ñì ýòáí èá è òðááí áó, çàñòááèýáò í ðèðáæáòóñý è ñóáòí Õì í Ìì Õñèàì, í á÷-èñ-òÛì í í æáèáí èýì, çàí í Õì è ì èðñèè ñáýçýì, í áí ðáñóáí í í í èá-í ýý ááñü áðáøí Õé ðí á Àááí í á. È Áí ñí í áü í ðááñèáçáè áí í ñóí èáí áóááÛáá í á í èò áí ññóáí èá èóéááí áí: ñáòáí á í ðí ñèò ááñ, áááÛ ñáýè, ýèí í øáí èòó. Áç æá ì í èèòñý Í óóó Ì í áí ó, áá í á í ñéóáááò ááðá áàøá (Èè. 22, 31-32). Èáí ñèá ñèí áí è í í ðáááèáí èá, èçðá-÷áí í í á Ñí çáàòáèáì Èáèí ó ýáí í: ñóáí ý è òðýñÛèñý, á òðááí áá, áóááøè í á çàí èá (ÁÛò. 4, 12), ñéóæèò áòáèí á í áðáçí ì è í í áí áè-áì áèý áñáò áðáøí èèí á, í í òí ì ó ÷-òí ðí á Àááí í á, í ðáñóóí èá çàí í-áááü è, ñááèááøèñü áðáøí Õì, í ðèí ýè í á ñááý áòáèí á ñèá í í áí-áèá. Èþáè í ðèáí áýòñý á èí èáááí èá í áí í ñóí ýí í Õì è í Ìì Õñèàì è áí ýçí è, ñòðáòá, áñýèí áí ñì óÛáí èý, í í æáèáí èýì è, í í áí í áðáç-í Õì è áñýèí áí ðí áá óáí áí èüñòáèýì è. Èí ýçü í èðá ñááí áí èí óáò áñýèòþ áóøó, í á ðí æááí í óþ í ò Áí áá, è, í í áí áí í í øáí èòá, í á-í ðáñóáí í í áðáÛáþÛáèñý á ðáøáòá, ðáçí í í áðáçí í áí èí óáò ÷áèí-áá÷-áñèèá í Ìì ÕñèÛ, áñáò í ðèáí áý á èí èáááí èá è óèí áèýý ì èð-ñèè è í áí èüÛáí èýì è, í èí òñèè è óáí áí èüñòáèýì è, ñòðáòí áá-í èýì è, ñì óÛáí èýì è» (Ááñáá 5, 1, 2).

Áí èáá ÷áì çà ñí òí þ èáò áí ðááí ò ñí áðáì áí í Õò í ñèóí áí áèèòè-èí á áÛè í áí èñáí í èæá í ðèáí áèì Õé óáèño Óáí óáí á Çáòáí ðí èèá [26, ñòð.59], í í èþáí é í ñèóí áí áèèòèè ì í æáò í í çááèáí ááòü ááí ýñí í ñòè è ñí ááðæáòáèúí í ñòè, ðáñèðÛááþÛèè áñþ èáí áó áóøè, áóóí áí í é æèçí è á ñòðáì èáí èè è ÈÁÁÁ, èáè í áðáçó, è Èáááèó, èáè ñòýæáí èþ Áóóá:

«Á ì Õñèáí í í é ÷-áñòè í ò ááèñoáèý áóóá ýáèýáòñý á áóøá ñòðáì -èáí èá è èáááèúí í ñòè. Ñí áñòááí í í áóøááí áý ì Õñèáí í í ñòü áñý í í èðááòñý í á í í Õò è í ááèþááí èý. Èç óí áí, ÷-òí óçí ááòñý ñèì í óóáì ðáçáðí áèáí í í è ááç ñáýçè, í í á ñòðí èò í áí áÛáí èý, ááèááò í áááááí èý è áí áÛáááò, òáèè ì áðáçí ì, í ñí í áí Õá í í èí æáí èý í á èçááñóí í í èðóáá ááÛáé. Í á ýòí ì áÛ è ñóí ýòü áé. Í áæáó òáì í í á í èèí ááá í á áÛáááò ýòèì áí áí èúí á, í í ñòðáì èòñý áÛøá, èÛá í í-

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

Θάααεεου ςί α-αί εα εαααι αι εδοαα ααυαε α ἰ αυαε νι αι εοι ἰ ἰ νοε οαι θαί εε. Ἰ αι θει αδ, +οι ανου +αει ααε - γοι ἰ ἰ ςί ααονυ ἰ ἰ νθαα-νοαι ἰ ἰ ααερααι εε ἰ αα ἰ εἰ , ἰ αι αυαι εε ε ἰ ααααι εε. Ἰ ἰ , ἰ α αι αι ευνοαογνυ γοει , ἰ υ ςαααι νυ αι ἰ θι νι ἰ : «xοι ςί α-εο +αει-ααε α ἰ αυαε νι αι εοι ἰ ἰ νοε οαι θαί εε?» Αἰ ενεεααγνυ γοι αι , εἰ ἰ ε θαοεο: ἰ ἰ ανου αι ςαεαααι εα ε ααι αο οααθαε; εἰ ἰ ε: ἰ ἰ ανου αεθαο - α οἰ ε ἰ υνεε, +οι αι εἰ να αναο οααθαε, οααεγυεο Αἰ αα ααηηι ςί α-οαευι ἰ , ἰ ἰ νι αεθαο ε αι ςί ἰ νεο οααεο Αἰ ααυοι αι ο οαι δοο θα-ςοι ἰ ἰ ρ ἰ ανι ερ. Θαει αι θι αα ἰ υνεε ε ἰ ανυει ἰ αδοαι ἰ θι αα οαα-θαε ε ἰ αναε εο νι αι εοι ἰ ἰ νοε ἰ ἰ θι αααου εἰ ααο ἰ ἰ ςυα αοθα. Ε ἰ ἰ θι ααααο. Ἰ οαα-αρο εε ἰ ἰ ε ααεο εεε ἰ αο, γοι αδοαι ε αι ἰ θι ν, ἰ ἰ ἰ ανι ἰ ἰ αι ἰ ἰ , +οι ἰ ἰ α εἰ ααο ἰ ἰ ςυα ενεαου εο, ευαο ε ἰ ἰ θι ααααο. Υοι ε ανου νοθαἰ εαι εα ε εαααευι ἰ νοε, εαι ςί α-αι εα ααυε ανου αα εααυ.

Υοι νοθαἰ εαι εα ἰ αυα αναἰ . Ε οα, εἰ οἰ θυα ἰ α ααρο οαι υ ἰ εεα-εεἰ ἰ ἰ ςί αι εγἰ , εθἰ ἰ α ἰ ἰ υοι υο, - ε ἰ ἰ ε ἰ α ἰ ἰ αοο οααααουνη ἰ ο οἰ αι , +οι αυ ἰ α ἰ ἰ εαααευι ε-αου ἰ θι οεα αι εε, ναἰ ε ἰ α ςαι α-αυ οἰ αι . Βςυει ἰ ἰ οααθααρο εααε, α ἰ α ααεα εο νοθἰ γο. Αἰ αααεε, εα-εεα ἰ ἰ ε ἰ θεἰ εἰ αρο ε αας εἰ οἰ θυο ἰ ε ἰ αει εδοα ἰ ἰ ςί αι εε ἰ α ἰ αοἰ αεονυ, ηοου ἰ εςεεε εεανη εααε.

Ἰ αθας αι ςςαι εγ εαααευι υε ανου ἰ αθαοεςεεα ε ἰ ανοἰ γυαυ οεει νι οεγ, εἰ οἰ θυα εαε αυεε ανααα, οαε ανααα ε αοαοο α ἰ α-εανθε ἰ ἰ ςί αι εε +αει αα-ανεεο. Αοο, αναααα ἰ αἰ ἰ θενουεε εαε νουανααι ἰ αγ ηεεα, ναἰ Αἰ αα νι ςαδοαυ γεἰ οαι δοα ε ἰ θἰ ἰ υνεε-οαεγ, ε αοοο ἰ αι εο α οο ἰ ααεαεἰ ορ ε αανἰ θαααευι ορ ἰ αεανου. Ἰ ἰ ααο αυου, αοοο, ἰ ἰ ααι αι αι ἰ ἰ αι αερ, ἰ θααι ςςί α-αι ἰ αυει ε ανα ααυε νι ςαδοαου α Αἰ αα, ε ἰ ἰ νι ςαδοαε αυ, ανεε α ἰ ἰ ἰ αααι εα. Ἰ ἰ ανυ+ανεε ε οαι αου οἰ ἰ ο, εοι οἰ +αο νι ςαδοαου ανα νουαα εαα-αευι ἰ , ηεααοαο ενοἰ αεου ἰ ο Αἰ αα εεε ἰ ο οἰ αι ηει αι εα, εἰ οἰ θυε Αἰ αι ἰ ἰ αι εναἰ α αοα. Ἰ υνεεοαεε, εἰ οἰ θυα ἰ α οαε ααεαρο, οαα ἰ ἰ οἰ ἰ ο ναἰ ἰ ἰ ο ἰ α νοου οεει νι ου. Ἰ α ααδυ εααγἰ , ἰ ἰ νοθἰ αααα-ἰ υἰ αοοἰ ρ ἰ α ἰ νἰ ἰ ααι εε αι οοαι εε αοοα, ἰ ἰ ε ἰ ανἰ θααααεεαι ἰ ἰ νοοἰ αρο, εἰ ααα ἰ α ααδυο οἰ ἰ ο, +οι νι νοααεγαο νι ααθαει εα αοοα, εαι , οἰ ανου +αει αα-ανει α ἰ θἰ εςαααι εα, α γοι - Αἰ αανει α.

Α +οαοαορυαε +ανθε ἰ ο ααενοαεγ αοοα γαεγανυ α αοθα νοθαἰ εαι εα ε εραἰ αυ ε εθαι οα, εεε, εαε ἰ αυ+ἰ ἰ αι αι δυο, ε εςυἰ ἰ ἰ ο. Νἰ ανααι ἰ ἰ α ααει ναε +ανθε α αοθα - αι νι θεἰ εἰ αου +οαοαι ἰ αεαἰ ἰ θεγοἰ υα εεε ἰ ααεαι ἰ θεγοἰ υα ηαι ε νι νοἰ γἰ εγ

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ε αι ςααενοαεϋ νι αι α ι ι ι αδεα οαι αεαοαι θαί εϋ εεε ι αοαι αεαοαι - θαί εϋ αοααι ι - οαεανι υο ι ι οθααι ι ηοαε. Ι ι αεαει α εδοαο +οαηοα αι ηοα η γοει ε ει ουνοι υι ε - ι αϕι ααι οαε - +οαηοααι ε οϋα +οαηοα ααηει ουνοι υο, αι ϕι εεαυοει ηι ηαι ι ι ι ει ι οαι αεαοαι θαί εϋ εεε ι αοαι αεαοαι θαί εϋ ι ι οθααι ι ηοαε, - +οαηοα ι ο οηεαααι εϋ εδοαι οι ρ. Αεαϕ ι α οι +αοηϋ ι οι θααου ι ο οααοεα ε ηεοθα ι οαθαοεου ι ο ι αι εϋ ι ι οι ι ο οι ευει, +οι ε οι ε αδοαι α ι θαεθαηι ι. Αηϋεεε οι ι οϋαι +εααο ε οεθαοααο ηαι α αεεευα οαε εεε οαε, ι ι οι ι ο +οι οαε εδοηεααα. Εααι αι οι αοεεο ε εϕαεθααι ι ηοι αεϋ οι αι ι ι οι ο ι αι ι ι ο, +οι ι ι ι ι θαεθαηι ι. Αυοα ηαιαι γοι αι - ι αηεαααι εα, αι ηοαεϋαι ι α εαοει αι ε αεαι ι ηε, ι οι εϕαααι εϋ ι ε αϋι εϋ, ι οϕυει ρ ε ι αι εαι, α ε γοι αι ηαιαι αυοα - ι ηεααααι εα οαι θαί εϋι ε ι ι γοε+αηεει ε. Εϕϋυι υα ι οι εϕαααι εϋ εηεοηοαα οηεαααο ι α ι αι ι ρ εδοαι οι ρ αι αοι αε οι οι υ, ι ι ι ηι - ααι ι ι εδοαι οι ρ αι οοθαί ι αι ηι ααοααι εϋ, εδοαι οι ρ οι ι ι - ηι - ϕαδοαι ι ρ, εααεϋι ι ρ.- (αι ο ι οει αο ι οι γαεαι εϋ «ϕι ει οι αι ηα- +αι εϋ», ηεααι ι ι Εαι ι αοαι αα Αει +ε, ι αοαι αοε+αηεεε ηι υηει οι οι αι αυε ι ι ηαι Οεαι ι α+ε).

Ι οεοαα οαεεα γαεαι εϋ α αοοα? Υοι αι ηουε εϕ αδοαι ε ι αεανοε, εϕ ι αεανοε αοοα.

Αοο, Αι αα αααυοει, ηοαηοααι ι ι ι ι ηοεααο εδοαι οο Αι αερ ε αρ ααι ι ρ ευοο ι ηεαααοϋηϋ. Οι οϋ ι α ι ι αοο ι ι ι ι θααααι ι ι οεαϕου, +οι ι ι α ηου, ι ι, ηι εοι αι ι ι ι ι ηϋ α ηααα ι θααι α+αδοα- ι εα αα, ι ι θααααι ι ι οεαυοααο, +οι ι ι α ι α ηου, αυοααϋ ηεα ι ι εαϕαι εα οαι, +οι ι α αι αι ευηοαοαοηϋ ι ε+αι οαοι υι. Εδοαι οο Αι αερ ηι ϕαδοαου, αεοαου ε αρ ι ηεαααοϋηϋ ηου ι ι οθααι ι ηου αοοα, ηου αι αεϕι υ ε αεϕι υ θαεηεαϋ. Ι ι εο+εα ααααι εα ι ι αε +θαϕ ηι +αοαι εα η αοοι ι, ε αοοα οαεαεαοηϋ ηεαα αα ε, ι ι ηοεαϋ αα ηαι ει αοααι υι ι αθαϕι ι, οι α θααι ηοε αοι ηααοηϋ ι α οι, +οι α αα εδοαα ι θααηοαεϋαοηϋ αε ι οθαααι εαι αα (αεεαοαι ου), οι ηαι α ι οεαοι υααο ε ι οι εϕαι αεο ααυε, α ει οι ουο +ααο ι οθαϕεου αα, εαε ι ι α αε ι θααηοαεεαηυ (οοαι αε εεε ε αδοηου). Αι ο ι οεοαα γοε αι ηουε - ηεααι ηοι υα, ι οθαοαι ι υα ι ο ηαιαι +οαηοααι ι ι αι +οαηοαα, αι ϕαυοαυοει αοοο αι αοοα ε ι αοοι αεϋυοει αα! ϕαι α- +ο, +οι εϕ εηεοηοααι ι υο ι οι εϕαααι εε ϋ ι οι ι οο ε ηαι ο εεανηο οι ευει οα, ει οι ουο ηι ααοααι εαι ηεοαεο αι αηοααι ι αϋ εδοαι οα ι αϕοει υο αι αηοααι ι υο ααυαε, α ι α οα, ει οι ουα οι ου ε εδοηε- αυ, ι ι ι θααηοαεϋυο οι ο αα ι αυ+ι υε αοααι ι -οαεανι υε αυο

Î Ò ÐÃÕËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ é ÀÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

èèè òá æá í açàì í Õá ááÙè, èí òí ðÙá ñí ñòáàèÿþò áñááááøí þþ í áñòáí í áéó òí áí áÙòá. Í á èðáñèáí ñòè òí èüèí èÙáò áóøá, áóóí ì áí àèì àÿ, í î áÙðáæáí èÿ á í ðáèðáñí Õò Õí ðì áò í ááèàèì í áí í ðá-èðáñí í áí ì èðá, èóáá ì áí èò áá ñáí èì áí çááèñòáèáì áóó.

Õáè áí ò ÷òí áàè áóøá áóó, ñí ÷áòáí áóáó÷è ñ í áþ, è áí ò èáè áóøá ÿáèÿáðñÿ í áóóí áèáí í î þ!

Ñáì á áóøá – áóó, í áááÙáñòááí í á, í î í áí èí ÷èá áá èç ÿòí é òí í -èí é í áááÙáñòááí í í é ñòèðèè. Õáèí í áøá áðóáí, á òá í áí èí ÷èá áóøè – òí í ÷áèøáÿ áñòü è ñéóæèð í î ñðááí èòáþ ì áæáó áóøí þ è òáèí ì . ×ðáç í áá áóøá ááèñòáóáò í á òáèí è òáèí í á áóøó. Í î í á ÿòí ì ÿ ì èì í òí áí ì áí áí ðþ. Õááðæèòá òí èüèí á ì Õñèè, ÷òí áóøá èì ááò òí í ÷áèøóþ í áí èí ÷èó è ÷òí ÿòá í áí èí ÷èá òáèáÿ æá è ó í á-øáé áóøè, èáèáÿ ó áñáò áóóí á. Èç ÿòí áí Ãáì í áððóáí í óæá áÙ-ááñòü çáèèþ÷áí èá, ÷òí òá áñáì èðí àÿ òí í ÷áèøáÿ ñòèðèèÿ, èç èí-òí ðí é ÿòè í áí èí ÷èè è á èí òí ðí é áèòáþò áñá áóøè, áñòü í î ñðááí è-òá è àèÿ açàèì í î áí í áÙáí èÿ í áøèð áóø è áóóí á òáð.

Õáí áðü í î ððóáèòáñü í ðèí í ì í èòü, ÷òí áÙèí áí áí ðáí í î í áèí áé í î áñþáí í é òí í ÷áèøáé ñòèðèè, áñá í ðí í èèáþÙáé è í áí í ðí áí í é ñ í áí èí ÷èí þ áóøè í áøáé. Ëí ááá áóøá ñí ñòí èò áí á áèááí áàðè, í áí èí ÷èá áá èèè ì ðá÷ í á, èáè í î ÷ò òáì í áéøáÿ, áñèè èòí í î áèá-æááò ñòðáñòÿì è èì ñéóæèð; èèè ñáðá, èáè í áí í ðáááèáí í Õé òó-ì áí , èí ááá èòí í á ñèèøèí ì í ðáááí ñòðáñòÿì , æèááò, í áí àèí æ, á ñóáòá. Í î á ááèñòáèáì æá áèááí áàðè áì áñòá ñ òáì , èáè í ðí í èèááð-ñÿ áþ áóøá, í ðí ñááòèÿáðñÿ í î ñòáí áí í î è í áí èí ÷èá áá, í î áí áí í òí ì ó èáè í áÙèí í ááí í î ðáçáóèèááðñÿ í áñì óðí àÿ í î áí áá. Ëí ááá áóøá áñÿ í ðí í èèááðñÿ áèááí áàðèþ, òí ááá è í áí èí ÷èá áá áñÿ ñà-í í áèòñÿ ÿðèí-ñááòèí þ. Èáè áí óððáí í áá áñá á ñáì ñéó÷áá ñòÿí óòí é ááèí í ì ó, í ò èí ááí èñòí àÿò è áñá òáì í øí èá ááèæáí èÿ è ááèñò-áèÿ, òí è ÿðèí-ñááòèí ñòü í áí èí ÷èè í ðááñòááèÿáðñÿ èñòí àÿÙáþ èç òí áí æá òáí òðá áñèáá çá áóóí áí Õì è ááèñòáèÿì è. ÿòí è áñòü èó÷áçáðí í ñòü. Áí óððáí í áá í áèááí áàðñòáí ááí í î áí áèáñòèð, èáè çááçáá, í á áóóí áí Õì òí èüèí, í î è ááÙáñòááí í Õì ñááòí ì ».

Ñòí èü áèè í àÿ øèòáòá èç Õáí Õáí á Çáòáí ðí èèá í á òí èüèí, ì í æí í ñéáçáòü, èèáññè÷áñèèé í ðèí áð í ñéòí áí áèèðèèè, í î è í ðèí áð í èí áí òáí ðí í é ðááí òü ðáðèáèñèè èí òáèèáèòá.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛΛΑΔΑ

Αεεεεεεεε. ΟΑΕΙ ΝΟΑΥΑΥ ΕΑΕ ΟΕΕΙ ΝΙ -
ΟΕΒ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ Ε ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟ ΟΕΕΙ -
ΝΙ ΟΕΕ

Ί εαι :

Οαι Νόαυαυ εαι ανι αεο ενοι δεε.
Οαι Νόαυαυ ε «Τ οεδι αφι εα».
Οαι Νόαυαυ ε ι δε-ει ι ι -
νεααοαα ι α γ ι αδαεαι α.

7 . Οαι Νόαυαυ εαι ανι αεο ενοι δεε.

Ί ι νει ευεο Οεει νι οεγ Ει οαεεαεοα (ΟΕ) ε Ει οαεεαεο Οεει -
νι οεε (ΕΟ) ανου ι αι αοι αει ι α ε αι ηαοι +ι ι α ηαι ι οι ααηοαι α
οι ι ηι υηεα, +οι ενοι δεγ οεει νι οεε ανου ι ααυαηοαε, ι ι υε ι ι υο
ει οαεεαεοα οεαεεεαοεε α εο οδεααει ηοαα ι ηεοι ει αεε, αι ι ηαι -
ει αεε ε ει αεεε, η ι αι ι ε ηοι οι ι υ, α η αδοαι ε, ανου ι αι ι αοι δει α γ
ενοι δεγ ει οαεεαεοα ει αεαεαα α αι ερααε ε δασι υοεαι ερ, εαι
οαι ι ι αι α ι ι ηοαδυ, οι ε Οαι Νόαυαυ ανου: ηοαυαα +αιη ααεα,
ηοαυαα ενοι δεε, ηοαυαα οεει νι οεε, ηοαυαα οδεηοεαι ηοαα ε ο.α.,
ε ο.ι .. Οαι Νόαυαυ, οαι ηαι υι , ανου δααεοεα οαι ι ι αι α ι ι ι -
ηοαδυ. Ει ααα αι αι ογο ι ηοαυαα ι αι ι εαι ι α εαι ααι εγ, οι αεγ ι δα-
αεευι ι αι ι ι ι ει αι εγ Νόαυαυ γοι αι +αιη ααεα, εαι Οαεα Νόαυαυ,
ηεααοαο οι ογ αυ ανι ι ι ι εου «Τ ηοδι α ι ει ααει ι α» Α.Οδαη ηα, ααα ι ο
ι αι ι εαι ι α αι ενοι δεε ι ει ααει ι α, εαι ενοι δεε Οδαη οεε, ι αει
οι ευει οαα. Αααυ γοι ο ααεεεεεε +αιη ααε ηι ααδσεε, ι ι εδαει αε
ι αδα, ι αι ο «ι ααι ευοροπ ι ι ει οι ι ηου». Ι ι οι ε-οι αεε ααι ι δει
Οδαη οεε, ι ι ηεα +ααι Οδαη οεγ οαα ι εει ααα ι α ηι ι αεα ι ι δααεου-
ηυ εαι εδοι ι α γ αι αι ι α γ ααδααα ε ηεααι υι ηαεααοαευηοαι ι
οι αι οαα -1871α. Ε γοι ηαι ι οι ααηοαι, εαι ι οι οεαι δα+εα, ι οι -
γαεγποηυ αι αναο οι οι αο Οαεα Νόαυαυ. Α.Α.Νι εδεει²⁷ αααο ι α
ηει ευει ι δαεδανι υο ι δει αοι α:

Νόαυαα ανου Ει αι η Ει ηι ι ηα: ι ι οι ι ογαι +εαααο ανη α ι εδα.

Çαι ι ι (332 —262 αι ι . γ .) αι αι δεε, +οι Νόαυαα — γοι αεανου,
ααεααυαυ ι αοαδερ. Ι ι ι δαααεγε αι αα εαι ι εαι αι ι υε δαοι
ι εδα: αι α ι αι ι ει γαο ηι αι ε αηηυ ι εδ, εαι ι αα ι αι ι ει γαο ι +αεε-

²⁷ .Νι εδεει Α.Α. Οεει νι οεγ. Ι .: Ααδααδεεε, 2006α.

Î Ò ÐÁÔËÄËÑËË ËÎ ÐÄËËÄËÐÄ é ÄÎ Î ËÎ ÄÄÔËËÄ

í úá ñí òú; îí —ááðîí áí áÿ áëááá, óí ðááëÿþúáÿ áñáì ñóúëì . Í î Çáí î í ó, Áí á, Õì , Ñóáúáá — í áí î è òí æá. (Í î ÿòí î ó ñòí èèè ááðèèè á áñòðí èí æþ è î ðááñëáçáí èÿ.)

Ä áí ò ááá î ðëì áðá î ñòðí òí í úò î úñëáé èç î áëáñòè í áóèè: «Ñóáúáá áñÿéí é í î áí é èñòèí ú — ñí á÷áëá î áúÿáëÿáòñÿ áðáñúþ, à î î òí î î ðááðáúáòúñÿ á î ðááðáññóáí é » èèè «Í î áí á» á í áóéá ááëá-áòñÿ òàè: áñá çí àþò, ÷òí ÿòí ñááëáòú í ááí çì í æí î. Çàðáì î ðëòí-áèò í áááæáá, èí òí ðúé ÿòí áí í á çí ááò. Í í è ááëááò î ðèðúòèá » (Ä. Ýéí øðáéí).

Ñóáúáá Äæ.Äðóí î , Ä.Äáèèèáÿ, Ð.Áÿéí í á, Æéí í ú á'Äðè, ñóáúáú í áøèò ñí áðáí áí í èèí á, í àí ðëì áð Ä.Ä.Ñáòáðí áá, Ä.Ë.Ñí èæáí è-òèí à ñáèááðáëúñóáòþò î í áèè÷èè î ðí òèáí ðá÷èÿ î áæáò (ËÏ) èè÷í úì è (ÏË) î áúáñòááí í úì ñí çí áí èáì , î áæáò áí ñóááðñòááí - í î é (èèè î ðëí ÿòí é á í áúáñòáá) ñèñòáì î é áóðí áí úò î ðëí òèí î á è èááÿì è î òááëúí úò áðáæááí òí áí èèè èí î áí í áúáñòáá.

Î . Î . Äáðòèí ²⁸, — : «ò.á. í áóéá, èñéóññòáí è æèçí ú î áðáðáþò ááèí ñòáí òí èúèí á èè÷í î ñòè, èí òí ðáÿ î ðëí áúááò èò é ñáí áí ó ááèí ñòáò...Çà òí , ÷òí ÿ î áðáæèè è î î í áè á èñéóññòáí , ÿ áí èæáí î òáá÷áòú ñáí áé æèçí úþ, ÷òí áú áñá î áðáæèðí á è î î í ÿòí á í á î ñ-òáèí ñú ááçááèñòááí í úì á í áé. Í î ñ î òááðñòááí í î ñòúþ ñáÿçáí à è áèí á. Í á òí èúèí î î í áñòè áçàèì í óþ î òááðñòááí í î ñòú áí èæí ú æèçí ú è èñéóññòáí , í î è áèí ó áðóá çà áðóáá. Í î ÿò áí èæáí î î í - í èòú, ÷òí á î î ðèí é î ðí çá æèçí è áèí í ááòà ááí î î ÿçèÿ, à ÷áèí ááè æèçí è î óñòú çí ááò, ÷òí á ááñí èí áí î ñòè èñéóññòáá áèí í ááòà ááí í áððááí ááòáëúí î ñòú è í áñáðúáçí î ñòú ááí æèçí áí í úò áí î ðí ñí á ». Ä çáèèþ÷áí èá ñéááóáò î î á÷áðèí óòú, ÷òí éóèúòððá ðááèúí î ñóúá-ñòáóáò éáè èñòí ðè÷áñèè ñèí æèáøáÿñÿ ðáçí î òðí áí áááÿ ñèñòáì à, î áëáááþúáÿ ñáí èì è ááúí úì è óí ðí àì è, ñáí áé ñèì áí èèèí é, òðááèòèÿì è, èáááèàì è, óñòáí í áèàì è, óáí í î ñòí úì è î ðèáí òá-òèÿì è è, í áèí í áò, î áðáçí î î úñèè è æèçí è — ÿòí é óáí òðèðóþ-úáé ñèèí é, æèáí é áóøí é éóèúòðú. Ë á ÿòí î ñí úñëá áúòèá éóèúòðú î áðáðááò ñááðòèí æèáèáóáëúí úé òáðáèðáð, ñóúáñòáóÿ áí áñòá ñ òáì éáè áéóáí èí èè÷í úé î î úò èí æèáèáá.(ËÏ).

Ïèèí ñí òèÿ èñòí ðèè ñòááèò èñòí ðè÷áñéóþ èè÷í í ñòú í à î î áí -ááþúáá áé î áñòí á ñèñòáì á ñí òèáëúí í é ááèñòáèòáëúí î ñòè, óèà-çúááÿ í à ðááèúí úá í áúáñòááí í úá ñèèú, áúááèááþúèá áá í á

²⁸ . Äáðòèí Î . Î . Эстетика словесного творчества.М.,1979.С.53.

Î Ò ÐǼŌĒǼĒĒĒ ĒÎ ÐǼĒĒĒĒ Ē ĄĬ Î ĒÎ ĄĄŌĒĒ

nāī ā ī ōī āðāæāī ēā, nēāāōāō ēñēāōū ā ī ōī ōāññāō, īī ðāāāēāī í Ŭō ē "Ōōō-í īī ō" ōī ēēāēūī īī ō ī ōī āōēōō, ōī āñōū ōāī , āāā āāēñōāōāō çāī ðāō í ā ī ēāēāō, āāā í āāī çī ī æī ī nāāðōŬāāī ēā ā ñēñōāī ō, ā ēī í ā-í Ŭē ē ī āī ī çī ā-í Ŭē ī ī ðyāī ē. Ðāēēō ī ōī ōāññī ā ī í í āī : ðā-ū, ēēōāðāōōðā, ēñēōññōāī , í āō-í í ā ē ēēāāðī āōē-āñēī ā ōāī ð-āñōāī (í ā ðāçōēūōāōŬ, ā ñāī ī ōāī ð-āñōāī) ē ò.ā. Çī āī ēā í ā yōēō ī ōī ōāññāō í ā āī ñōēāāāō āāēī ē-í ī āī , ōī āñōū, í āī ðēī āð, çī āī ēā āðāī ī āōēēē ē ñēī āāðy ī ðāāī ē-āñēē í āñī ī ñī āī ī āāōū í āī ī ī āðā-ōēē í āī ēñāī ēy "Ąðāōūāā Ēāðāī āçī āŬō», í ī yōī āī āñā í ā çī ā-ēō, -ōī ōāēī ā ēāī ī ī ē-āñēī ā, ā ēāī ōī āñēī ī ī ī ī ēī āī ēē ēāī ī ī ā, çī ā-í ēā í ā ī āēāāāāō āī ñōī ēī ñōāī ī āāēñōāēōāēūī ī ñōē. Çī āy, í āī ðē-ī āð, ðāñī ðāāāēāī ēy ī ōī āōēōēāī ī ñōē, ōāī ðāōē-āñēī ē ē ī ðāēōē-āñēī ē ōāī í ī ñōē í āō-í Ŭō ī ōēðŬōēē, çāāāðæēē - ēāāē (āēñō-ðāññ), ī ī æī ī , ñī ī āðāçōyññ ñ í āøēī ē ī ðāāñōāāēāī ēyī ē ī ī ēī ōī ī ē ōī ōī ōāī , ī ðāāī ðēī ēī āōū ōāēāī āī ðāāēāī í Ŭā āāēñōāēy ī ī ōñēī ðāī ēļ ēēē çāī āāēāī ēļ ī ōī ōāññā, ēī ñāāī í Ŭī ī āðāçī ī āēē-yōū í ā ñōī ī ō ñī ōēāēūī ī ōāī í Ŭō ōāðāēōāðēñōēē ñī ī ōāāñōāōļ-Ŭēō ōāī ð-āñēēō ēī ñōēðōōī ā. Ōī ōy ī āēī çī āy ī ōī í ēī ē ñōðōēōðā ōāī ð-āñōāā, í ī ēç ōī āī í āī í í āī āī , -ōī ōāē ēçāāñōī ī , ī ōī ðēñī-āŬāāðōñy yāī Ŭā -āðōŬ ī āŬī ī ñōē āñāō ōāī ð-āñēēō ī ōī ōāññī ā ī ī ðyāō ōāðāēōāðēñōēē: ī āðāāēāī Ŭ, ī āðāāāēāī Ŭ, ēāāē, ēī í ñōāī ōŬ ñāyçē, ñēī yðāēçī í āēē-í ī āī ñ í ī āŬī . Yōī ī ī çāī ēyāō ōāē ñāāī-āī y āī āī ðēōū ī ī ðēī ōēī ēāēūī ī āī ēūøī ē āāðī yōī ī ñōē ðāçðāāī ò-ēē ēī í ōāī ōā í í āī āī ōēī ā çī āī ēy - çī āī ēy ī ōāī ð-āñōāā. Yōī ō í ī āŬē ōēī ī -āī ū āēēçī ē ē ēāññē-āñēī ō ī ī ī ēī āī ēļ ī ðāāī āōā ōēēī ñī ōēē ēī ōāēāēōā (ŌĒ) ēāē āāēī ñōāā ī ñēōī ēī āēē, āī ī ñāī-ēī āēē ē ēī āēēē³⁰.

Çāāñū, ī ðāāāā, ñðāçō æā āī çī ēēāðō āī ī ōī ñŬ: ñī ī ñī āāī ēē -ā-ēī āāē ī ōī -ēōāōū yōō ēī ēāō ī ðēðī āŬ, í ā ēāēī ī yçŬēā ī ī ā ī āī ē-ñāī ā?

Í ā ī āðāŬē āī ī ōī ñī ōāā-āē ī ðēī ōēī Ąī āī ī ī āī āēy. Ąñēē -āēī-āāē ñī ōāī ðāī ī ī ī āðāçō ē ī ī āī āēļ āī æūāī ō, ōī āāā ē ōī çī āī ēā, ēī ōī ðŬī ī ī ī āēāāāāō, ē ōī çī āī ēā, ēī ōī ðŬī ī ī ī ēā í ā ī āēāāāāō, ēī āē-āñēē āī ī ī āāī í Ŭ, ē í ā āī ðī āā ē āī ēāā ī ī ēī īī ō ī ī çī āī ēļ ñī ōāī ðāī í ī āī ī ēðā í āō í ēēāēēō ī ðēī ōēī ēāēūī Ŭō ī ðāī yōñōāēē. Ąī āāñ ōāē ī ī ēñŬāāāō yōō ñēōōāōēļ: "Ĭ Ŭ í ā āī ēāī Ŭ ī ðā-ūñy ī ō

³⁰ .ī āōðī ā ī .Ē. ñōāūāā ōēēī ñī ōā ā ēī ōāðūāðā yī ī ðē. Ĭ ...,1996.- 512ñ.
54

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

ί àøèð ÷óáñòá è íí Ùòà, à òàéæá í ò í àøáái áñòáñòáái í íái ðàçòì à (éí òí ðíé ýáéýáðñý í áñíì í áí í Ùì Ñéí áí ì Áí æùèì). Éái áñá ýòè ñí í ñí áí í ñòè Áí á àæé í àì , àááÙ ì Ù ì í èüçí ààèèñù èì è áí àòì ðí áí í ðèøáñòáéý í àøáái ñáyòí áí Ñí áñèðáéý. Í í ýòí ò í í è í á áí èæé Ù áÙòù çáááðí òòù á ñàèòáðèó ñéái í é ááðÙ, à áí èæé Ù áÙòù òí ì ð-ðááéái Ù áéý í ðéí áðáðái éý ñí ðááááèèái ñòè, ì èðà è èñðéí í í é ðáèèáèè. Éái òí òý á ñéí áá Áí æùái áñòù ì í í áí á ñááðò ðàçòì à, ò.á. òí, ÷òí í á ì í æáð áÙòù í è áí èàçáí í, í è í í ðí ááðái òòí áñòáñòáái - í Ùì ðàçòì ìì , í í á í áì í à ò í è÷áái, ÷òí í ðí ðéái ðá÷èèí áÙ ðàçò-ì ó. Á áñèè èì ááðñý àèèè ì ñòù òàéí áí í ðí ðéái ðá÷èèí, òí áéí í é ýòí áí ýáéýáðñý èèè í àøá í àòì áí èá òí èéí áàòù Ñéí áí Áí æùá, èèè í àøá í øéái ÷ í í á ðáññóæáái èá" (Ò.Áí ááñ. Èçáð. ì ðí èçá. ò.2. Ì ., 1965, ñ. 379 -380).

Ñóáy ì í çàì á÷ái éýì òéí à çí àì áí èòí áí ýéí øòáéí í áñéí áí "í ðèðí àà éí ááðí à, í í í á çéí í àì áðái í á", ñí áñù ááèè÷áèøáái óááæái éý è í áóááæái éý í ñòááðñý òáðáèòáðí í é ÷áðòí é í áó÷í í áí áí ñí ðéýòèý ì èðà. Áí áñýéí ì ñéó÷áá, ó÷ái Ùé "çí ááò" í í ðèðí áá, ÷òí ýòí í á÷òí òàéí á, ÷ái ó í á ì í çái éái í áái, ó÷ái í áí, í áì áí Ù-áàòù, èáðàòù ñ í èì á ì ðýòèè, óééí í ýòñý ì ò ì ðááòí á, áÙðááòù-áàòù çàÙèòí Ùá ðááèòèè, í òáá÷áòù í à í àéí è òí ò æá áí í ðí ñ òí òáé, òí ýòáé. Éòí è í í ÷ái ó í áéí æèè í á í ðèðí áó ýòò ñòí ì ó í áðá-í è÷ái èé, ðáçéí í òèè÷áðÙèò áá ì ò ÷áéí ááèà, ó÷ái Ùé "í á çí ááò", ì ðáái í ÷èðááò í áá ýòèí í á çááòì Ùááòñý.

Í í òáéí áá óæ í áÙ÷í í ñóáúáá ÷áéí áá÷áñéí áí ðàçòì à, éí ááà í í í òñéááðñý á ñí áéóéýòèð: í í òí ðí í èòñý ì ñéí ðáá çáááðøèòù ñái á çáái èá è òí èúéí í í òí ì í á÷éí ááò èññéáái áàòù, òí ðí øí èè áÙéí çáéí æái í í ñí í áái èá áéý ýòí áí .

Òáèèí í áðáçí ì , Ñóáúáá Òáèà, èáè è áñòáñòáái í í, ñóáúáá ÷áéí - áá÷áñéí áí ðàçòì à ýái í ñí ááðæáð èáòáái ðèð áðái áí è è á ì ðè-÷éí í í - ñéááñòáái í í é ñáyçè áñòù éí èááái èá - áéái èá ì òéúñá, òèçèéí - òéí èéí - áéí éí æ÷áñéèá ì ðí òáññù á èéáðèáð, òéái ýò, æèáÙò í ðáái èçí áð è, ááæá, áái éí æ÷áñéèò ýí í òáð. Òí ááá áñòááð áí í ðí ñ? Ñóáúáá òáèà èì ááò ì áñòí áí áðái áí è. Á áñèè áðái áí è í á áóááð? - èáè áí áí ðèð Èí áí í Áí áí ñéí á á ñái ì «Áí í èáèéí ñéñá». Òí è ÑóáúáÙ Òáèà í á áóááð. Áí ò ì òéóáá è ì í áí èá ì òòí á Òáðèáè.

Ýòí ò ì ìì áí ò ì ðááñòáéýáðñý èðáéí á éí òáðáñí Ùì , ì ñéí èúèò áñá ì ðááÙáóÙèá èáðáái ðèè ÑóáúáÙ èñ÷áçáðò.Áí ò èáè í òái èáááð

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛ ΑΟΟΑ

αδαι αφ ε ι α αοαο. Αδγαοουεα Νοαυαυ Αναεαι ι ιε. Υνωοι ετ αεγ — αεαα-
ι αγ οαι α Αι ιεαεει νενα Εηαεε, α οαεα ε ι εα Ει εεγ, Αοι οι φαοαδεε,
Ααι εεεα, Αι ι οα, Νεαεεε ε Εοι οαι νεεο ι εηαι εε. Εηοι δε-αηεαγ αει α-
ι εεα εϑι αδαααι α α ι εο εαε ααεααι εα ε ι ανηαι ηει ι ο Οαοηαο. Αηεε
ηοαδουα ι οι οι εε, αι αι ογ ι ι αι , αουεε α ι α ι αι υαε ηοαι αφ ε ι φααι +αι υ
ι οαααι ε ηαι ααι αδαι αφ ε, οι αι ιεαεει οεεε ι ογι ι -οαεε αεαοο ηοδανο-
ι υι ι αεααι εαι ι ι ηεααι ααι Νοαα. Ι ι ηεααι αα ηει αι οει ευ Εηαεε, οι ογ
αυα ε ι α ι οει αδαι αναο οαοαεοαοι υο +αδο ι ι φαι αε αι ιεαεει οεεε, οαι
ι α ι αι αα, ι οεδουααο ηι αι ε ι ι αορ γι ι οο α εοααεϑι α ε αεαεαηει ε ι ενυ-
ι αφ ι ι ηοε. Υοι ι α οι ευει ι αδαυε «αι ιεαεει νεη», ι ι ε ι αδαι α α Ααοοι ι
ϑααοα αεααι αηοεα ι οαει α αι ηεδαναι εγ. Ι αυ+ι ι η+εοαορ, +οι ι αεαι-
εαα οαι ι αα ηαεααοαευηοαι Αεαεεε ι «ι οι αοαααι εε» ι αδοαυο ι αοι αεοηγ
α Ει εαα Ααι εεεα, ι αι εηαι ι ι ε α αι αυ αι ι αι εε, ι ει ει 165 α. αι ι . γ. Ι ι ι α
ηαι ι ι ααεα ααδα α ι ι ααο ι αα ηι αδουρ ηουαηοαι ααε ι ι +οε ϑα ααα ααεα
αι Ααι εεεα. Υοι γαηοαοο εϑ Αι ιεαεει νενα Εηαεε. (Α. Ι αι υ. Αει ι εν,
Ει αι η, Νοαυαα. Ι εο ι «ϑι ει οι ι ααεα» ε οι ααεα +αει αα+αηοαα αυε, ααδ-
γοι ι, ϑαει ηοαι ααι Ααηει αι ι εϑ αι ηοι +ι υο εηοι +ι εει α. Νι .: ΟΕΑΙ , η.
26, 90). «Ι οεδι ααι εα» Ει αι ι α Αι αι ηει αα ι ι ηαυυαι ι ι αι ι ε οαι α, ι αι ι ι ο
αι ι οι ηο - ι οααοο, — α ι αι αι αι οεοηγ ι ηοαυαο οαδεαε Οδενοι αι ε α ι εδα
α ι οαααεο εηοι δεε. Υοε ηοαυαυ οαηηι αοδεαοηοηγ ι οεοι ι ι α αηαοα
ι αι ι ε οι ευει ϑαι ι ι ε, +αει αα+αηει ε εηοι δεε, ι ι α ι εο ο+αηοαορ ε ηε-
ευ ι αααι υα, οαε +οι ι ι εο+ααοηγ εη+αδι υααρυαα ι ι αεοαει α ε ηεεα
οαηεδουεα ηοααα οδενοεαι ηει ε οαδεαε, ι ι αει ι ι «αι ιεαεει νεηα». Οα-
ει αι αι ι οι ηα ε α οαει ι ι αυαι α ι α ηοααεει ηυ αι αηαι Ι ι αι ι (α οαεα ε
Ααοοι ι) ϑααοα. Αηεε ι α η+εοαου ι οααευι υο γι εϑι αε+αηεο οαηοι α,
οδενοεαι ηει α ο+αι εα α οαει ι οαεοδηα αι ι αυα ι α οαηεδουαει ηυ. «Ι οεδ-
ααι ερ» ι οει ααεαεεο α γοι ι ι οι ι οαι εε ηι ααδοαι ι ι ι ηι αι α, αι ο εεου
ι αι ι ι ο ηαι εηοααι ι ι α ι αηοι. Ι ι αει ι α γοι ι ηι υηεα ηεαϑαου, +οι αηεε αυ
«Ι οεδι ααι εα» ι οηοοηοαι ααει α Αεαεεε, οι α ι αε ε αι ι αυα ι οηοοηοαι ααει
αυ οαει α ο+αι εα ι οαδεαε αι ει ηοαορυαε.

8 . Οαει Νοαυαυ ε «Ι οεδι ααι εα».

«Ι οεδι ααι εα» αι ι αυα ι οει ααεαεεο ε +εηεο ι αεαι εαα εϑο+αι -
ι υο ει εα ηαυυαι ι ι αι Ι εηαι εγ ηι ηοι οι ι υ οει ει αε+αηει ε,
γεϑαααοε+αηει ε, οαεεαει ϑι ι -εηοι δε+αηει ε, ι αυααεαεαηει ε.
Εαε ϑαι α+αορ εηηεααι ααοαεε «Αι ιεαεει νεηα»:«ααοι ο , οι ογ ε ι α
γαεγαοηγ ηι ααδοαι ι υι οοαι αει εει ι , ι ι ι ι αηου ααι εαευι υε
ι εηαοαευ, ι αεαααρυεε οααει ε ι ι υορ ηαι ααι ι δεϑααι εγ». [Αιι .
Saint Jean. L'Apocalypse, Introduction, p. CXXXIX. Paris. 1921.].

Î Ò ÐÃÔËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ é ÀÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

á nóáúááò ì èðà. Ñí ýòèá ì ýòí é ì á÷àðè, òàèèì ì áðàçî ì , áí ñí ì è-
í ýáò ì áúáá ñí ááðæáí èá ÷àòúðáò ì ðááúááòúèò.

Ñóáúáá «Î òèðí ááí èý» – Ááí áò: é «Ñèäýúèé í á ì ðáñoí èá áóááò
ì áèòàòú á í èò, è Ááí áò, èí òí ðúé ñðááè ì ðáñoí èá, áóááò ì áñòè è
áí àèòú èò í à æèáúá èñoí ÷í èèè áí á, è ì òðáò Áí á áñýéòð ñéáçò ñ
ì ÷áé èò» (VII, 15-17). Õáèí Ñóáúáú í á èñ÷áçááò. Ñóáúáá «Î òèðí áá-
í èý» – Ááí áò òáí ðèò ñáí , ááèí á òáí ì ì áí á Í ì ñòáðú. Áí ì áúá
ñèááóáò, ì ÷ááèáí ì , óñèí æí èòú ì ðááñòááèáí èý ì òí ì ñèòáèúí ì
ì ì ñèááí èò ñóááá ÷áèí áá÷áñòáá. Á ì ì òí ò í á èñèèð÷ááòñý áí ç-
ì ì æí ì ñòú è òí áí, ÷òí á áðýáóúèò ñóáúááò Ëáðóñáèè à ñí èðú-
òú áúá òàèèá áí çì ì æí ì ñòè áí òèðèñòèáí ñèí áí ááèæáí èý,
èí òí ðúá áááí ì ú ì òí òí ÷áñèí ì ó áçì ðó òáéí ì çðèòáèý.

. Áí ðí ÷áí , ÷áèí áá÷áñòáí ì ðááááðýáòñý ì ðí ðí èí ì ì òáò ñóáú-
ááò, èí òí ðúá ááí ì æèááðò á ááí ì áðáñéáýí ì ì ñòè. Í áðàç ñí çðáá-
ðáé æàòáú è çáí èè ì ì æàòí é ñáí èñòááí í á ì áí ì ì ó Í òèðí ááí èð.
Á ááòòí çáááòí ì ì óí ì ððááéáí èè ì í ì ðèì áí ýáòñý ñèí ðáá é áðáááì
Áí æèèì (òàè ñð. Ëñ. XVIII, 5-6; Ëáð. LI, 53; ó Í ñèè VI, 11 á ááí ý-
èí ì ñí ùñéá). Á ì ì áí çáááòí ì ì óí ì ððááéáí èè ì áðàç æàòáú ì ðè-
ì áí ýáòñý èáè á ì áúáí ñí ùñéá — èí ì ÷èí ú ááèá (Í ò. XIII, 39) èèè
áí ì áúá ááèá Áí æèý (Í ò. IX, 37-38; Ëé. X, 2), òàé è ì ì ñèááí ááí
ñóáá (Í ò. XIII, 30).

Í áí áèí í á í ááí çááúááòú, ÷òí ýòí ì òí ì ñèòñý í á è ì ì ñèááí áí ó
ñóáò è ì èí ì ÷áòáèúí úì ñóáúááì ÷áèí áá÷áñèèì , í í é ì òóýì èñoí-
ðèè, èí òí ðáý áñòú òðááè÷áñéáý, í í áí áñòá è ñí áñèòáèúí áý áí ðú-
áá è ñòí èéí ì ááí èá áñòðá÷í úò áóòí áí úò ñèè. Í à ì òóýò æá ýòí é
áí ðúáú ýáèýáòñý ñí áñèòáèúí úì è òí ááèñòáèá áí ááá Áí æèý, èí-
òí ðí á ì ñóúáñòáèýáòñý ÷ðàç áí ááèí á. Á Ááòòí ì Çáááòá èáçí è
Ááèí áðñèèá ñí ááððáðòñý ì ðè ì ì ñðááñòáá ì ì èñáý ì ðí ñòáðòèáí
æáçèá èèè ðóèè ááí. Çááñú, á Í òèðí ááí èè, áí ááèú ýáèýðòñý
ì ðýì úì è èñí ì èí èòáèýì è ááèáí èé Áí æèèò, è ááèñòáèá èðááè
Áí æèáé áèý ááí ì ì áí ì ì èí æáí èý ì òèðúáááòñý á ñí áñèòáèúí ì ì
áí ááá Áí æèáí .

Í áí áèí á ááí í úò ñóáúááò ýòí áí ì èðà ì òí á÷ááòñý ì ì ááý áðáí ú
è ñááððáí èá, èí òí ðí á ì ì èñúáááòñý á ì áðàçáò çáí èáòðýñáí èý: «è
ì ðí èçí øèè ì ì èí èè, áðí ì ú è áí èí ñà, è ñááèáèí ñú çáí èáòðýñáí èá,
èáèí áí í á áúèí ñ òáò ì ì ð, èáè èðáè í à çáí èá. Õáèí á çáí èáòðýñá-
í èá, òáèí á ááèèéí á». Ó ñáýúáí í ì áí ì èñáðáèý èáè áóáòí í á òááòá-
áò ñèí á, ÷òí áú áúðàçèòú áñð ñèèó ýòí áí çáí èáòðýñáí èý. Í á ðàç

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΛ ΑΟΟΑ

οαεά ανοδα+ααονυ α Ι οεδι ααι εε γοι ο ι αδαç. Ι αδαυε δαç ι ι ηεα
νι γοεγ οαηοι ε ι α+αοε VI, 12-17 ι ι ενυαααονυ ααεεεεε ααι υ αι α-
αα Ααι οα, α ει οι δι ι αι ανοα η çαι εαοδγηαι εαι ι δι ενοι αεο ι αυαγ
ι εδι ααγ εαοανοδι οα; αοι δι ε δαç ι υ ει ααι ααι ι αδαα ηαι υρ οδο-
ααι ε ηαι ε αι ααει α α ι δααααδαί εα çαι ι υο αδι ç ι ο ι αι γ η ααδο-
ααι ι εεαι ε, ι ι ααδαί οοι αι ι α çαι ερ (ι ι ενυαααονυ α αυδαααι εγο
VIII, 5 ι αεαι εαα αεεçεεο ε οαι αδαοι αι ο οαεηοο).

Ι ι οαει α αοαουααι, ει οι δαγ ι α ι ι αααονυ αι ι αυα ι δααα-
αδαί αι ι ι ο δαηεδυοεç ε ι ηοααονυ ι ααι ηοοι ι α εεε αα ι α ι οα-
αααονυ α οαει ι δαηεδυοεε ανου ι ει ι +αααει ι α ε ι αι αοι αει ι α, ε
αι ηοαοι +ι ι α ι ηι ι ααι εα αεγ ι ι ι ει αι εγ δι εε Ααι οα, ο.α. Νοαυαυ
οαεα, ο.α. «Ι οεδι ααι εγ».Çααηυ ηι ααδαεονυ α αυηοαε ηοαι αι ε
αααει αγ αι αι αοε+αηεαγ ι υηευ ι αι αι +αει αα+αηει ι ηει αδαεç-
ι α α ι δει αι αι εε ε ι ι ηεααι ει ηοαυααι ι εδα ε αι οαδαί εε Οδε-
ηοι αα, ηι αεαηι ι ι δι γαεαι εç ααοο αι ευ ε γι αδαεε, αι ααηει ε ε
+αει αα+αηει ε. Υοι αι οαδαί εα γαεγανυ ααει ι ι α οι ευει Αι ααηο-
ααι ι υι, ι ι ε +αει αα+αηει, ε ι α οι ευει +δαç ηι ααει αι εα ααοο
ι δεδι α ε ααοο αι ευ α Αι αι +αει ααεα ηαι ι ι, ι ι ε α ηι ανοααι ι ι ι
ηουαηοαι ααι εε +αει αα+αηει αι ανοαηοαα εαε οαι ι ι αι α Ι Ι Ι -
ΝΟΑΔΥ. Αηγ çαι ι αγ ενοι δεγ +αει αα+αηοαα, εαε Νοαυαα Οαεα,
ι ι ηει ευεο ι ι α ηει αι εεçεδοαονυ α Ι οεδι ααι εε, ανου οαει α ηε-
ι αδαε+αηει α οαι οι αεαι εα Οαηοαεγ Οδεηοι αα ε Ααι ι ι αι αι ι δε-
οαηοαεγ α ι εδ.

Νυι εαε αι αι +αει αα+αηεαγ Ει ι ηοανυ γαεγανυ ι οεδι ααι εαι
Ι οα [Υοι ι ο ηι ι οααηοαοçο ι αδαçυ V αεααυ, α ει οι δυο Ααι αο
ι δεοι αεο ε ααδαο ει εαο ο Νεαγυααι ι α ι δαηοι εα, (V, 7)] α ι εδα, α
+αηοι ι ηοε ε α ηοαυααο ααι ε α ηοαα. Ε γοι ι ο ι ι αι ι ι δεηι ααει εου
ε ι ι ε+αεεαι α, ι ι ααεηοααι ι ι α ο+αηοεα α αεçι ε ι εδα ε Οδαουαε
ει ι ηοαηε εαε ηι ααδοεοαει ι ε. Υοι ι ο ε ηι ι οααηοαοαο δαçεε+εα
α οαεηοαο, ααα αι αι δεονυ ι ηοαα οι ι δει αι εοαει ι ε Ι οοο, οι ε
Νυι ο xαει αα+αηει ι ο. Ι αηοι ηοαα ι δε γοι ι ι α ι αι çι α+ααονυ. Υοι
ι çι α+ααο, +οι αεγ ι ααι ε ι αο çαι ι ι αι ι ανοα, ι ι ηει ευεο ι ι ηι-
ααδοααονυ çα ι δαααεαι ε çαι ι ι αι ι δι ηοδαί ηοαα, α ααεα αδυαο-
υαι. Υοα ι αυαγ ι υηευ ι ι αοαγι ι εδε+αηει ι αυοεε αυδαααι α
α ηει ααο: «ι ο εεοα ει οι δι αι αααεεε ι ααι ε çαι εγ, ε ι α ι αοει ηυ
ει ι ανοα» α ι δαι αδαααι ι ι ι εδα α ααι οδαί ηοαι ααι οι ι ηοε ε
ι εδο çαι ι ι ο. Υοι ι ο ηι ι οααηοαοαο ε ι ι αι αι ι α αα ι οηοηοαεα
οεαçαι εγ ι ανοα ηοαα ο Ι ο. XXV, 31-3 («ι δαααγ» αε ε «εαααγ» ηοι-

Î Ò ÐÃÔËÃËÑËË ËÎ ÕÃËËÃËÕÀ é ÀÎ Î ËÎ ÃÃÕËËÃ

Ýííááí Ëî ãé+áíéáý íí ðî í à òáéî áî ðî áá î î çèòèè èî òáðáíí à, í ðáæáá áíááí, éáè íðáç á áèíòí èî áèè í í à î òí á+ááò íí áÚòèý éáè ááèíòáèý î ðè+èî í î - íéááíòááí í í é íáýçè. Õáéî é çáéî í, î î î í á- í èþ áðááí èò èî áóíí á óíòáí ááèèáááò, «...òî á î èðá Ãóòá èáæááý î ðè+èî à áéá+áò çá íí áí é íí î ðááòíòááòþÚèá î î íéááíòáèý í òáéî é æá î ðááèèúí í íòúþ è í áèçááæí í íòúþ, í éáéî é á Òèçè+áíéî é î ðèðî áá í áí î è òí æá ýáéáí èá áÚçÚáááò èáæáÚé ðáç í áí î è òí æá î î íéááíòáèá. ÁÚòè è ááèíòáí ááòè - í áí î; áíý áíáéáí í áý - í áí à ááèèèáý í áí ðáðÚáí áý Ãáýòáèúí í íòú, òí ðááèýáí áý í áçÚáéáí Úî Çáéî í î î. Íî ðááááèèáí íòè.

Ã î ðèî áí áí èè é +áéî ááéò, ðáèáý íéòóáòèý ýáèýáò íí áí þ áíþ íí áí èóí í íòú ááí ááýòáèúí í íòáé. Áíá, +òí +áéî ááé î ðááíòááèýáò íí áí é á í áíòí ýÚáí è +òí í í ðááíòááèò èç íááý á áóáóÚáí, áíá ýòí î î íéááíòáèá ááí ááýòáèúí í íòè á î ðî øéî î. Õáèè î áðáçî î, ááèî è+í áý æèçí ú +áéî ááèá í á áíòú í á+òí î òí ðááí í í á è çáéî í - +áí í í á, í í à î ðááíòááèýáò íí áí é î èî á î ðî øááøèò, è á òí æá áðá- î ý, íáí ý áóáóÚèò æèçí áé á òí é òáí è î î íéááí ááòáèúí Úò áí î èî - Úáí èé, èç èî òí ðÚò íí íòí èò í áí ðáðÚááþÚááíý áÚòè, èáæáí é +áéî áá+áíéî é áóøè.

Ã æèçí è í áò íéá+èî á è í áò íéò+áéî í íòáé, áíá èî ááò íáí þ î ðè+èî ó, èáæááý í àøá î Úíèú, èáæáí á +óáíòáí è èáæáÚé î î íòó- î í é èáóò èç î ðî øéî áí è áèèýþò í à áóáóÚáá. Í î èá ýòí î ðî øéî á è áóáóÚáá íéðÚòí î ò í áí, î î éá î Ú íí î ðèè í à æèçí ú èáè í à çá- áááéò, í á î î áí çðáááý, +òí íí çááèè áá íáí è, áí òáò î î ð ýáéáí èý í àøáé æèçí è èáè áÚ íéò+áéî í áÚááèááþòíý î áðáá í áí è èç ááçáí Ú í ááááí î áí. Õéáí ú +áéî áá+áíéî é íóáúáÚ áÚðáááòÚáááò- íý íáí èî +áéî ááéî î èç ááí+èíéáí í Úò í èòáé, íí èáòáþÚèðíý á óçí ðÚ í áóéî áèî í é áèý í áí íéî æí í íòè: í áí à í èòú èí+áçááò èç î î èý í àøááí íí çí áí èý, í í í í à áí áíá í á í áí ðááèáíú, à òí èúèî íí óíòèèáíú áí èç; áðóááý î î ýáèýáòíý áí áçáí í í, í í ýòí - áí, ðá æá í èòú, î ðî øááøáý î î í ááèáè í é íòí ðî í á òéáí è è í í áá î î ýáèá- øáýíý í à áèáèî í é áèý í áí î î ááðòí í íòè; áèýáý òí èúèî í à î ððÚ- áí é òéáí è è òí èúèî í í áí í é íòí ðî í Ú, í àøá íí çí áí èá í á á íí íòí ý- í èè ðáçáèýááòú íéî æí Úò óçí ðî á áíáé òéáí è, áçýòí é á áá òáéî î ».

Íáí î ðáçáèòéá í î î íòáðÚ î ðî òéáí ðá+èò òáéî é óíòáí í áéá, î î - íéî èúéò í í íéò ýáí Úá +áðòÚ î î èî í áí ááòáðí èî èçí à, ááá í áò î áí- òá «íéá+èáí è íéò+áéî í íòýí », ááá í áò î áíòá íáí áí áá Ãóòá è èè+-

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛ ΑΟΟΑ

ί ί έ νάί αί άά ί ί ί νόάδύ έ έί όάέέάέόά ά άάί όάί δ-άνείι δαçaέόέέ έάί έpόέέ.

«ί ί γόέι ί δέ-έί αί έί άόνήεί έ δάέέάέί çί ί έ όέεί νί όέέ, Άνά-έάί ί άγ ί δάάνόάάέγáδ νί αί έ δαçóι ί όp άάγόάέúί ί νού, έñóι άγύóρ έç άάέί ί άί ί άδái έñóι -ί έέά (ί άδάάδái αί). Εί νί έ-άνέάγ άάγ-όάέúί ί νού άύδάάάάóñγ άάέάί έάί δαçέέ-ί ί έ νέέú έ άύñόδι όú; ί δί αί αί έέίι νέόάέό ί έδί άάγ ί άόάδέγ (ί όέái δάέδέόέ), άί ν-όóι ί άγ ί άñí άάδóái ί úι ί δόάέγί ί άσάái νί çί αί έγ όί έúέί ά νάι-έό ί άέái έάά ί έί όί úó έ άδóάúó νί άάέί αί έγó. Άί ά ί ί έγ ί άσάái νί çί αί έγ - άί άñáó ί αί δάάέái έγó όái δέόñγ ί άί δάñóái ί άγ, ί άάέ-άέι άγ άέγ ί άñ άέçí ú; άέçí ú έάι ί γ όñέί έúçááδ ί δ ί άñ ί ί όί ί ό, -óι ί δί γάέái έγ νέέóέίι ί άάέái ί ú άέγ ί άσάái ί άάépáái έγ, άέçí ú ά ί άάέάέι úó ί έδáó ί ί όί ί ό, -óι ί δί γάέái έγ ά γόέó ί έδáó νέέóέίι όί ί έέ έ άύñόδú άέγ ί άñí άάδóái ί úó ί δόάέέ ί άσάái çί αί έγ.

ί δέ-έί ά όί ί ό - ί άσά ί άάάái έά çáέί ί ί ά άóóί αί ί άί ί έδá. Νί άάδóái ί ί όάέί ά άά ί άάάái έά, έάέί ά ί ú ί άάépáái ό άέέáδγ ί όί ί νέόάέúί ί γάέái έέ ί άόάδéάέúί ί άί ί έδá. ί úάί ί άγ δάέάόá, άúñόδáέ έç δόάέγ, ί άί ί ί γόί úι ί άδáçίι ί δί έçάάái ί úά çáóέέ, έάάέóñγ άί ό -óái ί , ί ί όί ί ό -óι ί ί ί ά çί ááó çáέί ί ί á, ί ί νέόάέá-óέó ί δέ-έί ί έ ί ί δαçaέάσάái άái γάέái έγ. xóι áú ί άδáñόáóú ν-έ-όáóú όάέέά γάέái έγ -óái ί , άέέáδú άί έάái óçí áóú çáέί ί ú ί δέ-δί áú. çí áóú áá έó ί ί άέί ί όί έúέί ί ί όί ί ό, -óι çáέί ί ú γόέ - ί άέç-ί αί ί ú». ί όñpáá νέάáóáó, -óι έί όάέέάέó, á óái αί έάá νái ί νί çί ά-ί έá, έáέ έ δάóέάέñέγ ν á, óái δ-άνέεί γί όóçéáçí ί ί , άί çí έέáp-úέι á δáçóέúóáóá δáçí έóú ί ί όái óéáέί á άái όί ί άái έγ έ ί áó-á-ί έγ, - ί άί δái αί ί úó νί óóí έέί á óái δ-áñoáá έί όάέέάέόá έ άί άί-δéóú ί á ί δέóί áéóñγ. Νái ί áóái έçí δάái óú ί δέ-έί ί ί - νέάáño-άái ί úó νάγçáέ ί έáçúáááóñγ ί áááέέ «çáñí έδóí άái ί úι » á Εάδι á, ó.á. ί άί ί άάέάέί ί έ Νόáúáá, ááá ί áó Áái óá «ί όέóí άái έγ», ááá ί áó δαçaέόέγ νόáúáú όéáέέéçáóέέ. Á ááü ί ί á άñóú. ί ί á ί όδáάái á έ ί όί áááñόáέái á á ÓΕ έ ΕÓ, ί ί όί ί ό -óι έάάáúέ -áέί ááέ ί άί δá-ñóái ί ί óái δέó νái p νόáúáó á όδáó νόάδáó άέçí έ: ί νέóí έί áέέ, άί ί νái έί áέέ έ έί áέέá. Εί ί á-ί ί , άái νί ί νί αί ί νóέ έ νέέú - δá-çóέúóáóú άái ί δάάέί έó ááέñόáέέ, έί όί δúá á ί δέ-έί ί ί - νέάáño-άái ί ί έ νάγçέ άái νái αί αί ί άί άί έάέçúγáέái έγ ί áóáέέéáápóñγ ί á νί ί δί όéáέái έá έáέ όί δί ú νέó-áέί ί νóέ, á ί á νái ί ί ááéá δáç-έέ-ί úó όί δί ί δέ-έί ί ί - νέάáñόáái ί úó νάγçáέ έί úó ί áñóí γ-

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ì áðì ì ñàì òòáí èüüáí èý ýáèýþòñý óðááðæááí èý òèì á, èí òí ðüá áèäýò, ñ òí áí í é ñòí ðí í ü, àèäýò ÷áèí ááèà ñáí áí áí üì , à ñ áðóáí é, í àèèääüááþò í à ááí æèçí ü ñòí èü í ááèáèèà óáí è Èáðì ü:

«×áèí ááè ñàì ñòðí èò ñáí é áíì , íí ì í æáò áááñòè á í ááí "ì áð-çí ñòü çàì óñòáí èý", è á ááí æá áèáñòè ì áðáñòðí èòü ááí áí òí òí áá-í èý, ñááèáòü ááí ì ðáèðáñí üì . Èí ááá íí áóì ááò, ÷óáñòáóáò è ñòðáì èòñý, íí èáè áü ðááí ðááò í àá ì ýáèí é è ì èáñòè÷í í é áèè-í í é, èí òí ðóþ ì í áò è òí ðí èðóáò ì í ñáí áì ó óñì òðáí èþ; í í áèè-í à ýòà ì ýáèà òí èüèí ì í èá á ðóèáò ááí : ñòí ðí í ááí í àý, íí à áüñòðí çàðááðááááò. Áí ò ì í ÷áì ó ñèáçáí í : "Áçáèýí èòá! Áèèí à á íáí á ðááðáááò è ááèááòñý æáèáçí ì , í í òí ðí ó áé áàè ñàì áí í ÷áð. ×áèí-ááè, ðü á÷áðà áüè áí ñí í áèí ì ì , í ü í á áí ñí í áèí ì ì ðáí èì ñòáèà ñóáüáá".

×òí áü ì ðí ááðèòü áñþ èñòèí ó ýòí áí èçðá÷áí èý, ñèááòáò ñí-ì ì ñòááèòü ááá í áðáçá: ÷áèí ááèà, ððááí æí í , æèáóüááí èçí áí ý á ááí ü á ì í á÷èí áí èè ó ñáí èò ì ðèòí ðáè è ñòðáñòáè, è ñí ì èí éí í áí Ì óáðóà, ýñí ì çí áþüááí , èóáà è çá÷áì ì í èááò; ñðááí èáàý ýòè ááá í áðáçá, ì ü ì í èí áí , á èáèèò óáí ýò ðááñòáá í áóí áèòñý ì áð-áüé, è èáè ì í èí à ì í æáò áüòü ñáí áí áà ó ÷áèí ááèà, ñí çí ááøááí ñáí þ ñèèó.

Í áñòðüá óçí ðü, èí òí ðüá ñí çèááþòñý ðéáí üþ ÷áèí áá÷áñèí é Èáðì ü ááí íí è í í ü í í , ì áðáí èáòáþüèáñý í èòè ñòí èüèèò ðáçí í-í áðáçí üò ñóüáñòáí ááí èé ðáè ñèí æí ü, ÷òí èçó÷áí èá Èáðì ü-ñáì áý ððóáí áý èç áñáò í áóè». Áí ò èèáññè÷áñèè è ì ðèì áð òí áí , èáè ñáí áí áá áí èáèçüýáèáí èý ì ðááðáüááòñý á» óáí è ðááñòáá, ì ò èí-òí ðí áí Èáðì á òí èüèí ÷òí òí ðáèá ì ñáí áí áèòü ×áèí ááèà èí ðáèèáè-òá, ×áèí ááèà ðáðèáèñèè, ×áèí ááèà ñáí áí áí í áí á ñáí , ì ðáí ð÷á-ñèí ì ýí óóçèáçí á, èí òí ðüé è í á áááò áí ó, ýòí ì ó ×áèí ááèó, áí à-ááòü á áóò óí üí èý è ððááí áè.

Èáðì à ñòðí èò ððè ðáçðýáá ñèè ×áèí áá÷áñèí é Ñóáüáü:

«Ì. Ì üñèü ÷áèí ááèà. Ýòá ñèèà ñòðí èò ðáðáèòáð ÷áèí ááèà. Èáèí-áü ááí ì üñèè, ðáèí á áóááò è ñáì ÷áèí ááè.

II. Æáèáí èý èèè áí èý ÷áèí ááèà. Æáèáí èý è áí èý, ýáèýþüèá ñí áí é ááá ì í èþñá í áí í é è òí é æá ñèèü, ñí ááèí ýþò ÷áèí ááèà ñ ì ðááì áòí ì ááí æáèáí èý è óñòðáì èýþò ááí óóáá, ááá ì í æáò áüòü óáí áèáòáí ðáí í ýòí æáèáí èá.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΛ ΑΟΟΑ

Αί αι έραηέεε Γ ., ι δι ο. ι δι ο. Αί αι ηει αεα α αι ι ει ααοε-αηεεο -δα-
ι εγδ. Γ ., 1913.

Αεααι εαα Ν.Ν., ι δι ο. Γ ι ηι αεα ε εχο-αι ερ ι ηι ι αι ι αι αι αι ηει αεγ.
Γ . 1912.

Αί αδι οαι δηεεε Α. Ε., ι δι ο., ι δι ο. Γ ηι ι αι ι α αι αι ηει αεα εεε οδε-
ηοεαι ηεαγ αι ι ει ααοεεα. Νάοαεαα Γ ι ηαα, 1895.

Çαι ηει αηεεε Α. Α. ι δι ο., ι δι ο. Αι ι ει ααοεεα. Γ αδεα, 1957.

Ερωαδα Υ. Αι ι ει αεγ οδενοεαι ηοαα. ΝΙ α., 1892.

Γ εει εει Ε. Εοδη ι ηι ι αι ι αι αι αι ηει αεγ εεε αι ι ει ααοεεε. Νάοαε-
αα Γ ι ηαα, 1904.

Δι ααηηοααι ηεεε Γ . Γ ., ι δι ο. ι δι ο. Οδενοεαι ηεαγ αι ι ει ααοεεα. Ο.
I-II. ΝΙ α., 1893.

Νααοει α Γ .Β., ι δι ο. ι δι ο. Οδενοεαι ηει α ααδι ο-αι εα α αι ι ει αα-
οε-αηει ι εχει ααι εε. Εεαα, 1910.

Νάοαεαηεεε Γ .Α., ι δι ο. ι δι ο. Γ α ι ηι ι αι ι αι εηοει αο οδενοεαι -
ηει ε ααδδ. Γ ., 1872.

Οεοι ι εοι α Α.Α., ι δι ο. ι δι ο. Εοδη ι ηι ι αι ι αι αι αι ηει αεγ. ΝΙ α.,
1897.

Υαδαδα Ε. Αι ι ει ααοεεα. Γ αο-ι ι α ι ι οααααι εα οδενοεαι ηοαα. Ο. I-
II. ΝΙ α., 1877-1880.

Δαεεαεγ, αα ηοι ι ι ηοι ε ι δι εηοι αααι εα

Αι αι εραι α Γ . Οαεçi ε ι αι οαεçi ε εο ει αε-αηει α ααει ι ι οι ι οα-
ι εα. Γ εαι εε Γ ι ααι δι α. 1899.

Αεααι εαα Ν.Ν. Εç ÷αι εε ι δαεεαεε. Να.-Οδ. Νάοαεαα Εααδα.
1905.

Αεααι εαα Ν. Ν. Δαεεαει çι αγ οεει ηι οεγ Εαι οα // Ααδα ε δαçοι .
1904. ¹ 3.

Εοαδγαοαα Α. Α. Εç ÷αι εε ι ι οεει ηι οεε δαεεαεε // Νι αδ. ηι ÷.
Ο. II. Νάοαεαα Γ ι ηαα, 1894.

Εοαδγαοαα Α. Α. Γ α εηοι ÷ι εεα εααε Αι αηηοαα. Γ ., 1864.

Γ ι αι ηαει α Γ .Α. Çααοοεε ι οου ι ι οοι ι αι αι αι ι çι αι εγ. Αοι εε
Αι ει ÷αε, 1902.

Γ δι αηεεε Ο. Ν. Ο-αι εα Οεαεαδι αοαδα ι δαεεαεε. Εεαα. 1884.

Γ αηεαευ Α. Γ οηεε ι δαεεαεε // Γ αδ. η οδαι ο. Γ . 1892.

Γ ι εοι αηεεε Α. Ε. Αεαεαηει α ο-αι εα ι ι αδα ι οοι ι ε δαεεαεε.
Ναγοι -Οοι εοεαγ Νάοαεαα Εααδα. 1901.

Γ οεαεααδαδ Γ . Γ δαεεαεε ε δαεεαεγδ / Γ αδ. ηι αι . ΝΙ α., 1909.

Δι ααηηοααι ηεεε Γ .Β. Οδενοεαι ηεαγ αι ι ει ααοεεα: α 2 ο. ΝΙ α.
1884. Ο. 1.

Νααοει α Γ .Β. Ο-αι εα Οαεαδααοα ι ηοι ι ι ηοι ε ι δι εηοι αααι εε
δαεεαεε // Ααδα ε δαçοι . 1885. ¹ 12, 14, 15.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

Ḑáèèàèy, í áóèà, òèèí nī òèy

- Áàðáóð Èáí . Ḑáèèàèy è í áóèà: ènòí òèy è nī àðàí áí í îñòú. Ì . 2000.
- Áí áí èpáí á í . Ì . Òèèí nī òèy Ḑáèèàèè. È., 1915.
- Áóèààèí á Ñ. Áàá àðàà: Á 2 ò. Ì ., 1911.
- Áóèààèí á Ñ. Í ò í àðèñèçì à è èàààèèçì ó. Ì ., 1903.
- Áóèààèí á Ñ. Ñááó í áàá-àðí èé. Ñáðàèàá í îñàá, 1917.
- Ááðí ààñèèé Á.È. Í í áó-í îí ì èðí áí ççðáí èè // Í ð-áðèè è ðá-è: Á 2 ò. Ì á., 1922. x. 2.
- Ááéçáí ááðá Á. Òèçèèà è òèèí nī òèy / Í áð. n í áí . Ì ., 1963.
- Áèàáí èáá Ñ. Ánoáñoááí í í áó-í úá áí í ðíñú è èò í òí íðáí èá è òðèñòèáí nêí ì ó ì èðí í í í èì áí èp. Ñáðàèàá í îñàá, 1914.
- Áèàáí èáá Ñ. Ḑáèèàèy è í áóèà. Ñáyòí -ððí èòèáy Ñáðàèàáá Èáàðá. 1900.
- Áóñáá Á. Ò. Òðèñòèáí òòáí á ááí í òí íðáí èè è òèèí nī òèè è í áóèá. Ì ., 1885.
- Çáí úèí àñèèé Á. Á. Áí í èí ááòèèá. x.1. Òðèñòèáí nêáy ááðá è nī-àðáí áí í í á çí áí èá. Í áðèæ, 1957.
- Çáí úèí àñèèé Á. Á. Í nī í áú òðèñòèáí nêí é òèèí nī òèè. Ò. I-II. 1964.
- Èáí àòèé (Áðyí ð-áí èí í á), áí. Í èà- ì í é // Ñí ð.: Á 5 ò. 3-á èçä. Ñí á., 1905. Ò. 1.
- Èèúèí È. Á. Ḑáèèàèí çí úé nī úñé òèèí nī òèè. Í áðèæ, 1925; í í æá. Áèñèí ì ú Ḑáèèàèí çí í áí í í úà: Èññèáá.: á 2 ò. Ì ., 1993.
- Èí è-óðèí nêèé Í . Ì èð — Áí æèá nī çááí èá. Ì . 2000.
- Èóáðyáóáá Á. Í á-àèúí úá í nī í ááí èy òèèí nī òèè. 7-á èçä. Ñáðàè-áá í îñàá, 1910.
- Èí æááí èèí á Á. Á. Ñí àðáí áí í í á í áó-í í á í áááðèá. Ì ., 1912.
- Èáçáèí Ḑ. Ò. Í ò ì áòáðèè è Áí áó: Òóí àáí áí òàèúí úá áí í ðíñú áú-òèy. Ì ., 1998.
- Í òðí óí í á Ì . Á. Èñòí òèy òèèí nī òèè á í òí íðáí èè è Í èðí áá-í èp. Òáðúèí á, 1886.
- Í í çí á Á. È. Í nī í áú òðèñòèáí nêí é òèèí nī òèè. Ì ááðèá, 1972. á 3 ò.
- Í í èèè óí ðí Á. Ááðá àèáçáí è Òèçèèá. Ì . 1998.
- Ñááòèí á í . B. Ḑáèèàèy è í áóèà. Ñí á. 1911.
- Ñí èí áúáá È. Í . »Í áó-í úé« àðàèçì . Ì . 1915.
- Ñòðáóí á í . Ñ. Í áóèà è Ḑáèèàèy. Ì . 1915.
- Òááðóí Á. Á. Ḑáèèàèí çí úá ááðí ááí èy nī àðáí áí í úò ó-áí úò. Ì . 1912.
- Òèóí ì èðí á í . Á. Èí ì áí áí óí ay èðèòèèá ðáòèí í àèúí í áí áí áí nêí-àèy: Áí í náí èí àè-áñèèá è ì áòá-òèçè-áñèèá í ðááí í òúèèè èñòèí ú áú-òèy Áí æèy. Òáðúèí á, 1899.
- Òðóááóèí é Á. Í . Ñí úñé æèçí è. Ì ., 1918.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

Οάαοί ÷εε Οδαί οεηεά Αηηεçηεί αι . Ι . , 1910.

Αοοί αι άγ æεçí ü

Αηεάοε÷αηεεά οαί δαί εý ηάγòüó Í οοί á è í í áαεæí εεí á áεααί ÷αη-
οεý.

Ααδηαί οοεé è Èí αι í , í δαί í . Δοεí αι αηοαί è αοοί αι í é æεçí è.
Νί á. 1905.

Ααί εαí εí (Ναεεάααøää), εαδí æεæ. Αηεάοεεά εεε í í áαεæí è÷á-
ηοαί í Οδεηόα Νί αηεόαεά Αί αά. È. , 1906

Αί δí οάé, í δαί . Αόøαί í εαçí üά í í ó÷αι εý. Ι . 1874.

Εαί αοεé (Αδýí ÷αι εí í á), ηάγò. Í δα÷í εé. Νί á. 1903.

Εαί αοεé (Αδýí ÷αι εí í á), ηάγò. Οαί δαί εý. Ο. I-V. Νί á. 1905.

Èí αι í Èαηοάε÷í εé, í δαί . Èαηοάεóa. Ι . , 1873; Ι . , 1996.

Èí αι í , ηοεεάοί αι . Í εηüí à Άαεάαí ηεí αι ηόαδóa. Í í ηεάαí áá εçá.:
Èí εí í í à. 2001.

Èηαε Νεδεí , ηά. Νεí αα í í áαεæí è÷αηεεά. Ι . 1858.

Í æεαδεé Άαεí αοηεεé, í δαί . Αοοί αι üά ααηάαü. Νάγòí-Οδí εοεαý
Νάδαεάαα Èααδá, 1904.

Νεí αι í Í í áüé Αί αι ηεí α, í δαί . Νεí αα. Άüí . I. Ι . 1892; Άüí . II. Ι .
1890.

Èαοί αι εý Αδηαί εý. Ι . 1994.

Í εεí í , εαοί αι . Í εηüí à αοοί αι üí áαòýí . 2-á εçá. Νάγòí-
Οδí εοεαý Νάδαεάαα Èααδá, 1991.

Èηηεάαí ααí εý:

Çαδεí Ν. Ι . , í δí ο. Αηεάοεçí í í í δααí ηεααί í-οδεηοεαί ηεí í ó
ó÷αι εç. Ο.1. Νί á. 1907 (Èí . 1. Èδεοε÷αηεεé í αçí δ áαæí áεøάé εεοά-
δαοóδü αι í δí ηά. Èí .2. Í í üò ηεηοαί αδε÷αηεí αι δαηεδüοεý αι í δí ηά).

Èαçαδü, αδδεí . Οαεí ηοαί εηí í áάε. Ι . , 1995.

Í í αι ηαεí á Í . Α. Çαάüòüé í οóü í í üοí í αι αί αι í í çí αι εý. Άüοí εé
Αί εí ÷αé, 1902.

Í í αι ηαεí á Í . Α. Í εηüí à è αδóçýí . Ι . 1994.

Í εηòεεά

Αί αδí οí εçάεά. Ο. I-V. Èçá. I-á. Νί á. 1877-1890.

Çαδεí Ν. Ι . , í δí ο. Αηεάοεçí í í í δααí ηεααί í-οδεηοεαί ηεí í ó
ó÷αι εç. Ο.1. Νί á. 1907 .

Èαί αοεé Αδýí ÷αι εí í á, ηάδ. Νεí αι í ÷οάηοάαí í í í è αοοί αι í í àε-
ααί èè αοοί á. Οαί δαί εý. Ο.III. Νί á.1905. Νί αδαι éá í εηαί . Ι . -
Νί á.1995;

Èí αι í , í δαί . Èαηοάεóa. Ι . 1873.

Èηαε Νεδεí , ηά. Νεí αα í í áαεæí è÷αηεεά. Ι . 1858.

Ἰ Ο ΔΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

Ααί εαί ει (Οαα+αι ει), ι εοδ. Ἰ ει ι οα ι εδα // Αευοα ε Ἰ ι ααα, 1997, 1 12.

Αυοαηεααοαα Α. Ἰ. Εδερεη ει αοηοδεαευι ιε εοευοοδυ. Ἰ υρ-Ει δε, 1953.

Αα Οι αι οί ι Ἰ. Ἰ οδαε+αηει ι +οαηοαα αεει ε ο ερααε ε ι αδι αι α. Ααί ι ευ οδεηοαι ηοαα. Ἰ., 1997.

Αεοδαει ανηεε Α., ηαυυ. Ε αι ι δι ηο ι αα+ι υο ι οεαο. // Οδεηοαι ηεαυ ι υηευ. 1916, 1 7.

Çai uei ανηεε Α. Οδεηοεαι ηοαι α εηοι δεε. // Αι ι ει ααδεεα. x.II. Ἰ αδεε. 1957.

Εευει Ε. Α. Ἰ ασε çααα+ε. Εηοι δε+αηεαυ ηοαυαα ε αοαουαα δι η-ηεε. 0.1-II. Ἰ. 1992.

Εαθηαει Ε. Ἰ. Αι ηοι ε, Çai αα ε δοηηεαυ εααυ. — Νι α.: 1922; Αα-δαρεηοαι. Οααδυ. Α/α.; Οεει ηι οευ εηοι δεε. Νι α.: 1993.

Ει αααι εει α Α.Α. Ἰ. Ο. Οααι δι α. Ἰ ι υο ερει ααι ευ αι ο+αι ευ... Ἰ. 1988.

Ευρεη Ε. Δαηοι δεαι εα αδαεα // Εραι αυ. Νοθααι εα. Ἰ αααεαα. Ἰ. 1992.

Ἰ εαεε, αι. Ἰ α αα ε αα+ι υο ι ο+αι ευο. // Α. Ἰ αεεοεεε. Ἰ α çα-ι δι ηυ αοαα. Ἰ αδ. 1914. — Ναι δι εε.

Ἰ ι αι ηαει α Ἰ. Α. Ἰ εηυι α ε αδοçυγι : Ἰ., 1994.

Οδοααοει ε Α. Ἰ. Νι υηε αεει ε. Ἰ. 1918;

Οααδι ανηεε Α., ι δι ο. Αι ηεδαηαι εα Οδεηοι αι (Ἰ ι υο ι θααι ηεαα-ι ι-ι εηοε+αηει ε εααι ει αεε ι αηοαευι ι αι αι αι αοα). Ναθαεαα Ἰ ι ηαα. 1916.

Οααι δι α Ἰ. Οεει ηι οευ ι αυααι ααεα. 0. 1. Ααδι υε. 1906. 0. II. Ἰ. 1913.

Οει θαι ηεεε Ἰ., ηαυυ. Ηοι ει ε οαααδεααι εα εηοει υ. Ἰ εηυι ι «Αα-αι ι α». Ἰ. 1914.

Οθαι ε Ν. Ε. Αοοι αι υα ι ηι ι αυ ι αυαηοαα. Ἰ αδεε. 1930.

Οαοαδαε+ Ε. Δ. Οδεηοεαι ηοαι ε yei ει αε+αηεεε εδερεη. Οδϋ-çει ι, 1993.

Οι αι αεαδ Ἰ. Çαεαο Ααδι ι υ. Ἰ +αδεε ι ι δοι ει αεε ι εδι αι ε εηοι-δεε. 0. 1. Ἰ., 1993. 0.2. Ἰ., 1998.

Οι αι αεαδ Ἰ. xαι ι ααε ε οαοι εεα // Εοευοοδι ει αευ. XX ααε. Ἰ., 1995.

Οοααδο Α. Ααδι ι α ε αοα Αι ηοι εα. Ἰ., 1997.

Υοι Αε. Εααυ εαοαηοδι οε+αηει αι ι δι αδαηα. // Αι δυαα çα Ει αι η. Ἰ. 1911.

Βηι αδη Ε. Νι υηε ε ι αçi α+αι εα εηοι δεε. Ἰ., 1994.

Ἰ Ο ΘΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΘΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

Εααί ἰα Α. Α., Δοεῖ αἰ ἀνοαί ε εϋυῖνί εοαεῦί ἰ ἰ ο +οαί ερ αἰ ἰ νοί εῦ-
νεο ἰ ἰ νεαί εε ε Αἰ ἰ εαεεῖ νεῖα, 3-ά εϋα., Νί α., 1886

Εανῖεαί , αἰ . (Ααϋ ἰ αοαϋ ἰ α), Εἰ εαα ἰ ναἰ ε ἰ α+αοῖο, "Ἰ οοῦ", 1930, ὕ
21

Εανῖεαί , αἰ . (Ααϋ ἰ αοαϋ ἰ α), Ὀδενοἰ ἡ ε ἰ ἀδαἰ ἀ οδενοεαί νεῖ α ἰ ἰ εἰ-
εαἰ εα, Ἰ ἀδεα, 1950

Εἰ ἰ αεἰ ἰ α Α., Ενοἰ δε+αῖεἰ ἀ ἰ αἰ ϋοαἰ εα Αἰ ἰ εαεεῖ νεῖα, ἀ εἰ .:
Ἰ ἰ ὑοῦ οἰ δαεἰ αἰ εε αἰ ἡἰ εοαἰ ἰ εεἰ ἀ Εεαῖαῖε ε αοοἰ αἰ ἰ ε αεααἰ εε 5-
αἰ ο+ααἰ ἰ αἰ εοδῖα, Ε., 1832, ὀ. 1

[Εό+εοεεε Ε. Ε.], Ἰ ναἰ ε ἰ αεἰ αϋεεἰνεεο οαδεααο ἀ εο ἰ δαεἰ αἰ ε
ἰ ὑἰ ἀοἰ αἰ ἡἰ νοἰ ὕἰ εε, εϋἰ ἀδαεαἰ ἰ ὑο ἀ ἰ οἰ οἰ +αῖοαα ἀ ἡα. αἰ ἰ νοἰ εα
Εἰ αἰ ἰ α Αἰ αἰ νεἰ αα, "Ὀδενοεαἰ νεἰ ἀ +οαἰ εα", 1843, ϋ. 3

Ἰ αἰ ὑ Α., ἡαῦῦ. "Νῦἰ ἀοἰ ἰ ἰ α", Αἰ ἰ ἰ , 1962, ὕ 5

Ἰ ἰ οἰ ϋ ἰ ἰ Α., Ἰ οεοἰ ααἰ εα ἀ ἀοἰ ϋα ε αόδα, Νί α., 1907

Ἰ οἡἡεεοῖ Ἀ. Δ., Οἰ εεἰ ααἰ εα Αἰ ἰ εαεεῖ νεῖα, ἰ ἰ J. A. Seiss, Νί α.,
1909

Ἰ α+αεἰ ε εἰ ἰ αο ἰ αοαἰ ϋαἰ ἰ ἰ αἰ ἰ εδα. Ἰ ἰ ὑο δαῖεοῦοεῖ ἰ οἰ οἰ-
+αῖοα Αἰ ἰ εαεεῖ νεῖα, 2-ά εϋα., ϋ. 1-2, Νί α., 1904

Ἰ εεἰ εῦνεεε Ἰ . Ἰ ., Νἰ ἰ δ ενοἰ δε+αῖεἰ ε εδεοεεε ἡ ἀνοοἰ ἰ ἰ εαε,
Ἰ ., 1908

Ἰ εεἰ εῦνεεε Ἰ . Ἰ ., Ἰ εδοἰ αἰ ε ε ἡἰ οεαεῦἰ ὑε ἰ ἀδαἰ οἰ ὀ ἰ ἰ αἰ ϋϋδα-
ἰ εῖἰ δαἰ ἰ αἰ οδενοεαἰ ἡοαα, Ἰ ., 1922

Ἰ ἰ οἰ α Α. Ν., Ἰ οαοαῖοαεα ε ναἰ ε οαδεααἰ , οἰ ἰ ἰ ὕἰ οοῦἰ ἀ Αἰ ἰ εα-
εεἰ νεῖα, Νί α., 1847

Ἰ ὑἰοἰ ἰ Ε., ϋαἰ ἀ+αἰ εῖ ἰ ἀ εἰ εαο ἰ οἰ δ. Ααἰ εεεα ε Αἰ ἰ εαεεῖ νεἰ
ἡα. Εἰ αἰ ἰ ἀ, ἰ ἀδ. ἡ αἰ αε., Ἰ α., 1915

Ἰ ααδεαἰ Ε. Α. (Αοααδεαἰ), Ἰ οἰ οἰ ε Ααἰ εεε ε Αἰ ἰ εαεεἰ νεἰ ἡα. Εἰ-
αἰ ἰ ἀ, ἰ ἀδ. ἡ ἰ αἰ ., Οοεα, 1882

Ἰ δεἰ ἀ Ἰ ., ἡαῦῦ., Αἰ ἰ εαεεἰ νεἰ ἡα. Εἰ αἰ ἰ α Αἰ αἰ νεἰ αα. Ἰ ἰ ὑο οἰ ε-
εἰ ααἰ εῖ, Ἰ ., 1904

Ἰ δεἰ ἀ Ἰ ., ἡαῦῦ., Αἰ ἰ εαεεἰ νεἰ ἡα. αἰ . Εἰ αἰ ἰ ἀ Αἰ αἰ νεἰ αα, ἀ εἰ .:
Οἰ εεἰ ααῖ Ἀεαεεῖ, ὀ. 11

Ἰ αοδ, αἰ . (Αεαοαδεἰ ἰ ἀνεεε), Ἰ αῦῖἡἰ αἰ εα Αἰ ἰ εαεεἰ νεῖα ἡα. αἰ .
Εἰ αἰ ἰ ἀ Αἰ αἰ νεἰ αα, Οἰ ἰ ἡε, 1885

Δαἰ αἰ ὕ., Αἰ οεοδεῖο, Νί α., 1907

Ναααἰ αἰ δα ὕ., Αἰ ἰ εαεεἰ νεἰ (αε.1) ἰ ἰ ἡἰ ὑνεο αοοἰ αἰ ἰ ὀ; Ἰ ἰ ἰ-
ἡεαἰ αἰ (ἡοδαοἰ ἰ ἰ) ἡοαα; οἰ εεἰ ααἰ εα αε. XXV Ἰ ἀοδῖα, ϋ.1, Νί α.,
1906

Ναααἰ αἰ δα ὕ., Νοα ἰ αα ἰ εδοἰ ἰ ε ἰ αἰ ἰ αεαἰ εα ααἰ, Νί α., 1907

Οεοἰ ἰ εδοἰ ἀ Ε. Α., Αἰ ἰ εαεεἰ νε+αῖεἰ ἀ ο+αἰ εα ἰ ἡοαῖαο ε εἰ ἰ οἰ
ἰ εδα, Νί α., 1907

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

Όνι άι ηέεé Ε. Ε., Άίί όίηί ί ί όάάΟαάί εε ηά. άί. Εί άί ί ά Άί άί ηέί άά ά ί . Αçεé, "Όðεñòεάί ηέί ά +οάί εά", 1879, Υ 3-4

Όνι άι ηέεé Ε. Ε., Άάγοάεúί ί ηού ηά. Αί . Εί άί ί ά Άί άί ηέί άά ά ί άεί é Αçεé, "Όðεñòεάί ηέί ά +οάί εά", 1879, Υ 9-10

Όνι άι ηέεé Ε. Ε., Νά. Αί . Εί άί ί - ί εñάόάεü ×άόάάóóί άί Άάάί άάεéý ε Άί ί εάεéί ηέñ, "Όðεñòεάί ηέί ά +οάί εά", 1880, Υ 1-2

Όαóóάó Ó., ί άόάΟά άί é óðεñòεάί ηόάά, ί άó. η άί άé., ÷.1-2, Νί á., 1888

Όάóηεί ά ί . Ε., ί ί ηεάί éý άί ί ηοί éúñεεά é Άί ί εάεéί ηέñ, 2-ά εçá., Άεάάéί éó, 1898

×άóΟóééί Ά. Ά., Άί ί εάεéί ηέñ ηά. άί. Εί άί ί ά Άί άί ηέί άά, ί á., 1916

Υί άάεúñ Ó., Εί εάά ί óéóί άάί éý, á άάί éí .: ί ί άóάί ί ά+άεúί ί ί óðεñòεάί ηόάά, ί ., 1962

Πί á-Όðεéééί á Ε. Ά., ί ί άάάί άý ί ί άάñóó ééé óí óæáñóáί áάóΟ óðεñòεάί ηέί é, ί άó. [ñ ί άί .], Νί á., 1815

Βέί áéάά Ó. Ε., Άί ί εάεéί ηέñ η ί +άóéί ί æεçί é è ó+άί éý ηά. άά. Εί άί ί ά Άί άί ηέί άά, 2-ά εçá., Νί á., 1905

ΝΟΒΑΕΑΙ ΕΑ ΑΟΟΑ

1 η αί 28 Έσαθαί εα Άααί ααοαε. Νι άδου Έδαηοεοάεϋ
 Άαηί α 29 Οι ί ί ααί εα οεαί α αέεç Άεοηαεαϋ. Έεηοηα οί οϋο
 ι οί αί çαεαηεοú οαθαί . Έεηοη α Οεί εέεε,
 Άαηϋοεαθαεε ε α οαοθαδοεε Οεεεί ι α
 Έαοί 29 Έηι ί αααί εα ί αοθα ε ί οαί αθααί εα
 1 η αί 29 Έεηοη ί α ι θαçáί εεά Έόϋαέ.
 Άί οϋαα ι οί οεά ί ααί εί εαί εεί α
 Άεεααοϋ 29 Έεηοη ί α ι θαçáί εεά Οαί οεα.
 Άαί ι θααϋααί εα çα Έί θααί ί ι
 Άαηί α 30 Άί ηεθααί εα Έαçαδϋ.
 1 η ηεαί αα ι οαααηαεα εç Çαεί θααί ϋϋ α Έαδοηαεεί
 Νόαί οα
 1 αι θαεϋ 30 Έεηοη α Άεοαί εε Άί ηεθαηάί ϋα
 2 αι θαεϋ Οι θααηοαί ί ϋε αϋαçα Οδεηα α Έαδοηαεεί Νόαα
 5 αι θαεϋ 1 οί οί αηοαί ι εί ί οα. 1 θααοαεϋηοαί Έοαϋ
 xαοααθα Οαεί αϋ αα+αθα. Άçϋοεα Οδεηα ι ι α ηοθαεο. Άί -
 ι οί η ο
 6 αι θαεϋ Οαί αί α
 1 ϋοί εοα 1 θαί αί ο Νεί ααθεί ί α.
 Νόα ε ι θαί αί ο ί εεαα. ΔΑΝΙ Β-
 7 αι θαεϋ ΟΕΑ ΕΕΝΟΝΑ ΟΘΕΝΟΑ
 Άί ηεθαηάί ϋα
 9 αι θαεϋ ΑΙ ΝΕΔΑΝΑΙ ΕΑ ΟΘΕΝΟΙ ΑΙ
 14 αι θαεϋ Ó=αί εεε ι οί θαεϋηοηϋ α Άεεεαη
 18 ι αϋ Άί çαθαϋαί εα αί ι ηοί εί α α Έαδοηαεεί . 1 η ηεαί αα
 ϋαεί εα εί Έεηοηα (Άί çί αηάί εα).

Ἰ Ο ΔΑΪΟΕΑΕΝΕΕ ΕΙ ΟΑΕΕΑΕΟΑ ε ΑΙ Ἰ ΕΙ ἈΑΟΕΕΑ

ΝΕΙ ΑΑΘΥ ΟΑΘΙ ΕΙ Ἰ Α ΑΕΑΕΕΕ

ΑΑΤ Ο, εεε Ἰ ΕΔΕΑ ΑΒΙ Τ (ααδ. « Εϋδα-αι εϋ ἰδοῖα »), — ηαι δι εε αοι δεϋ ἰα, ἰ δεῖ ααεααυεο εοααεεεἰ ἰ οαδαοαι ἰ αδεῖ αα Αοι δι αι οδαἰ α (ηἰ .) ε ἰ δεῖ υεαυαε ε ἰ αι ο γἰ ἰ οε. Ἰ αεαι εαα δαι ἰ ay -ανου Οαεἰ οαα (ηἰ .).

ΑΑΔΑΟΩ (αδα+.) — ἰ α ραι εηαι ἰ υα α Αααι ααεεγο εϋδα-αι εϋ Οδε-ηα.

ΑΙ -ΟΑΑΔΑΟ (ααδ. « ἰ αδι α ραι εε ») — α ααι ααευηεορ γἰ ἰ οο ἰ δα-ϋεοαευἰ ay εεε-εα, ἰ ϋἰ α-αυαυ ay ααδααι υεἰ ο, ἰ ααααοα ραεἰ ἰ α.

ΑΙ Ἰ ΕΑΕΕΙ ΟΕΕΑ (ἰο αδα+. αι ἰ εαεεἰ ηεη, ἰ δεοἰ ααι εα) — εἰ εαε, ἰ αι εηαι ἰ υα α οἰ δι α ἰ δεοἰ ααι εϋ οαεἰ εηοἰ δεε. Δαηοααο Α. ἰ δεοἰ -αεεηἰ ἰ α 11-1 αα. αι ἰ .y. Ἰ αεἰ οἰ δυα εἰ εαε ἰ δι δι εἰ α (εεε εο -αηοε) ἰ οἰ ἰ ηγοηἰ ε ααι δο Α. Οδεηοεαι ηεεἰ αι ἰ εαεεἰ ηεηἰ ἰ γαεγαοηἰ Ἰ ο-εοἰ ααι εα Εἰ αι ἰ α.

ΑΙ Ἰ ΕΔΕΟΩ (αδα+. «ηἰ εοἰ ααι ἰ υα») — ἰ δι εϋαααι εϋ, ἰ δεογϋααοεα ἰ α αοἰ δεοαο, δαι υε Ἰα. Ἰ εηαι ερ, ἰ ἰ ἰ α αεερ-αι ἰ υα α εαι ἰ ἰ (ηἰ .) Αεαεεε. Ἰ α-εἰ ay ηἰ Ἰδααι εο ααεἰ α Α. ηαεε ἰ αϋααουηἰ ηαι αι αι υα εεοαδαοοἰ υα ααδεαοεε ἰ α αεαεαεηεεα οαι υ.

ΑΔΑΙ ΑΕΝΕΕΕ ΒϋΩΕ — γϋυε αδαἰ ααα, ἰ αδι αα, αεαοααι α Ἰεδεε ε Ἰ ανἰ ἰ ἰ οαι εε. Α ἰ ἰ ηεαι εα ααεα αι ἰ .y. Α.Β. αυε δαϋαι αι δι υἰ ηδα-αε εοαααα ἰ αεηοεἰ υ.

ΑΔΩΕΑΔΑΕ (αδα+.) — οαδι εἰ ἰ ϋἰ α-ααο: α) ἰ αδαἰ ηayυαι ἰ εεα, α) ἰ δαηηοααεοαεϋ αυηοααι αοοἰ ααι ηαα α Εοααα, α) αι εηεἰ ἰ α Ἀδα-αηεἰ ε ε Δοηηεἰ ε Οαδεααε.

ΑΕΑΕΕΒ (αδα+. « εἰ εαε ») — ηἰ αδαἰ εα ηayυαι ἰ υο Ἰ εηαι εε εοαα-εϋἰ α ε οδεηοεαι ηαα. Αἰ οδεηοεαι ηεay -ανου Α. ηἰ ηοἰ εο εϋ οδαο ηαι δι εεἰ α: ϋαεἰ ἰ α, εεε Ἰ γοεἰ εαεϋ (ηἰ . οἰ δα), ἰ δι δι εἰ α ε Ἰ εηαι εε (εεε Ο-εοαευἰ υο εἰ εα). Οδεηοεαι α εἰ αι ορπο γοἰ ο δαϋαε Α. Ααο-οεἰ ϋαααοἰ ἰ (ηἰ . ϋαααο). Οδεηοεαι ηεay -ανου Α., εεε Ἰ ἰ αυε ϋαααο, ηἰ ηοἰ εο εϋ 4-ο Αααι ααεεε, Αayἰ εε Αἰ ἰ ηοἰ εἰ α, ἰ ἰ ηεαι εε ε Ἰ οεοἰ ααι εϋ Εἰ αι ἰ α. Ἰ ϋαααεανυ Α. η XIII α. αι ἰ .y. ἰ ἰ ἰ α. ἰ .y. (ηἰ , εαι ἰ ἰ).

ΑΙ ΕΟΑΩ — ηἰ . ἰ ααε.

ΑΔΙ ΔΙ ΑΙ ΟΔΑΙ Α ΥΙ Ἰ ΟΑ — ἰ αδεἰ α ἰ ααο 516 α. αι ἰ .y. ε 70 α. ἰ .y., εἰ ααα ηουαηοαι ααε Αοἰ δι ε εαδοηαεεἰ ηεεε οδαἰ . Ἰ αδαυε — αυε δαϋδοοαι α 587 α. αι ἰ .y.

ΑΑΕΑΟΑ (ααδ.) — ἰ δααι αυα ε οαδεἰ αι ἰ -εαι ἰ ἰ ε-αηεα ἰ ἰ δι υ εο-ααεϋ α.

ΑΑΑΙ Ἰ Α (ααδ. Ααι ἰ ἰ) — αι εεἰ α ε ρ/ϋ ἰο Εαδοηαεεἰ α. Α γἰ ἰ οο οαδαε οαι ηἰ ααδωαεεηυ δεοαευἰ υα οαεεηοαα α -ανου γϋυα-αηεεο αι -αι α. Αἰ ἰ ηεαηηοαεε Α. αυεα ἰ δααδαυαι α ηααεεο, ααα ἰ ἰ ηοἰ γἰ ἰ ἰ ἰ α-ααδωαεαεε ἰ αι ἰ υ. Ἰ α-εἰ ay ηἰ II α. αι ἰ .y. Α. ηαεα ηεἰ αι εἰ ἰ ϋααοἰ αἰ ἰ αι αι ϋαayἰ εϋ ϋα αδαοε.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ΑΑΪ Γ ΕΝΑΒ' Ο (ααδ. ΕεΓ Γ , δαδ) — Γ αΓ Γ εϕ Γ αϕαΓ εε ΑαεεεαεηεΓ αΓ Γ ϕαδα (ΟεααδεααηεΓ αΓ Γ Γδγ) ε Γ αεαηοε ε ϕαΓ ααδ Γδ Γ ααΓ (« ϕαΓ εγ ΑαΓ Γ Γ εηαδδαηεαγ»).

ΑΑΕΑΕΤ Α (αδδ+. «ααηγοΓ ηεΓ αεα») — ααηγου ϕαΓ Γ αααε Γ Γ εηαγ (Εηδ 20, 2-17; ΑδΓ δ 5, 6-21).

ΑΑΕΑΪ Γ ΕΕΝ (αδδ+. « Ααηγδεαδδααεα ») — ηΓ βϕ ϕαεΓ δααΓ ηεεδ αΓ δΓ - αΓ α : Γ αεεϕ, ΑεΓ Γ α, ΕαΓ αδα, ΔαδαΓ ϕ, ΝεεοΓ Γ Γ εεηα (Ααδ-ΟαΓ α), ΑεΓ Γ Γ ηα, Ααααδϕ, Ααδανϕ (Ααδαανϕ), ΑαΓ αηεα, Οεεααεεϕοεε (Δααααδ-ΑΓ Γ Γ α, Γ ϕΓ αοΓ ααΓ ΑΓ αΓ α). Α. αϕε Γ αηεαΓ Γ δαεΓ οϕαηοααΓ Γ Γ γϕϕ+Γ εεαΓ ε.

ΑΕΑΝΪ Γ ΔΑ (αδδ+. « δαηηαγΓ εα ») — δαδΓ εΓ , Γ αΓ ϕΓ α+βϕϕεε εδααε- ηεεα Γ αϕεΓ ϕ, εΓ οΓ δϕα Γ αεδαβδ αΓ α Γ αεαηοεΓ ϕ.

ΑΝΝΑΕ, εεε ΥΝΝΑΪ ϕ (Γδ δδαΓ . δαηαεγ, «αεααΓ +αηδεαϕα»), — εεα- Γ ϕ Γ Γ εοΓ Γ Γ αοαηεΓ αΓ Γ δααΓ α, αΓ ϕΓ εεοααΓ α εοααεϕ Γ Γ ε. 150 α. αΓ Γ Γ . ηαΓ Γ Γ αϕααΓ εγ Α.: «ΝϕΓ ϕ ηααδ», «Γ δΓ ηοαοϕ», «ΕϕαδδαΓ Γ εεε» ε αδ. ΑΓ εϕοεΓ ηοαΓ Α. αεεΓ Γ αΓ ηΓ αεαΓ Γ ϕΓ ε εΓ εΓ Γ εγΓ ε α Γ οηδϕΓ γδ (ηΓ . ΕοΓ δαΓ), Γ Γ Γ αεΓ οΓ δϕα ηαεεεηηϕ ε α αΓ δΓ ααδ.

ϕΑΑΑΟ (ηεαα.) — ηΓ βϕ, εεε αΓ αΓ αΓ δ, Γ αεαδ ΑΓ αΓ Γ ε Γ αϕεΓ Γ ε ααδ- Γ ϕδ ΑΓ ο ερααε, ηΓ αεαηΓ Γ εΓ οΓ δΓ Γ ο Γ αϕεΓ α Γ αγϕοαοηγ ηΓ αεραδου ϕαΓ Γ ααε ΑΓ ηΓ Γ αΓ ε, α ΑΓ α Γ ααϕαδ (ηΓ . Γ ααοΓ ααΓ εα) Γ α Γ ηοααεγδου αα. ηεΓ αΓ 3. Γ αΓ ϕΓ α+ααδ οαεαα ααεΓ αΓ εα ΔαΓ δοα η +αεΓ ααεΓ Γ α Γ αΓ Γ ο- εδΓ ααΓ Γ Γ ε δαεεαεε.

ϕΑΕΤ Γ — ηεΓ Γ Γ εΓ Γ γδε Γ αδαϕο εΓ εα Αεαεεε (Γ γδεεΓ εαεγ). ηΓ οΓ δα.

ϕΑΕΤ Οϕ (Αδδ+.), εεε ΕΑΓ ΑΕΟϕ (αδδαΓ .), « δααΓ εοαεε », — Γ αδδεγ αΓ εΓ ηοαοβϕεο Γ αηεαΓ εηοΓ α, Γ δεοααοεο εραοβ αεαηου Γ αα Γ αδΓ - αΓ Γ ΑΓ αεεΓ , εδΓ Γ α αεαηοε ηαΓ Γ αΓ ΑΓ αα. 3. Γ δεϕϕααεε ε αΓ Γ δοααΓ - Γ Γ ε βορϕαα Γ δΓ δεα δεΓ ηεΓ ε εΓ Γ αδεε. Γ αδδεγ 3. αΓ ϕΓ εεεα α Γ αδδαϕα αα. Γ Γ . ηοΓ δΓ Γ Γ εεε αα δααεεαεϕΓ Γ αΓ εδϕεα — ηεεαδδε (εεΓ αεεϕϕε- εε) — εϕαδαεε Γ οϕδ δαδδΓ δεηδε+αηεεδ ααεηοαεε.

ΕΑΟΓ ΑΕ, εεε ΥΑΓ Γ ΕΟϕ, — Γ εαΓ γ, δΓ αηοααΓ Γ Γ α εϕδαεεϕογ αΓ . 11 αεεε ο βραΓ Γ αΓ Γ Γ ααδδαεγ Γ αδδαΓ αΓ Γ Γ δγ. Α Γ αδδεΓ α οαδαε Ε. αΓ αααεε η ΕϕδαεεαΓ . Α αααΓ ααεϕηεοβ γΓ Γ οο Γ Γ ε αϕεε οαε Γ αδδαϕαΓ ϕ α εοααεϕΓ

ΕΝΕΟΓ ΕΑΪ ΕΑ (ηεαα.) — αϕεοΓ εϕ δααηοαα, ααδΓ ααΓ εα ηαΓ αΓ αϕ γδεΓ δαδΓ εΓ Γ Γ α Αεαεεε +αηοΓ Γ αΓ ϕΓ α+ααοηγ ηΓ αηαΓ εα ΑΓ αΓ Γ Γ ο ϕεα.

ΕΑΓ Γ Γ (αδδ+. « Γ δααεεΓ ») — ηεΓ αΓ Γ Ε. Γ αΓ ϕΓ α+βϕοηγ εΓ εαε ηα. Γ εηαΓ εγ (ηΓ . Αεαεεγ), Γ δεΓ γδϕα ΟαδδεΓ αϕβ. ΑαδδΓ ϕαααδΓ ϕε Ε. αϕε οηδαΓ Γ αεαΓ α εΓ Γ οα Γ α. Γ Γ . Γ Γ αΓ ϕαααδΓ ϕε — αϕε α Γ ηΓ Γ αΓ Γ Γ Γ Γ - δαααεαΓ ε εΓ Γ οο Γ α., α Γ εΓ Γ +αδαεϕΓ Γ εεοϕ α Γ α+αεα V α. Α οεδΓ εΓ Γ ηΓ ϕηεα ηεΓ αα Ε. Γ ϕΓ α+ααδ οαεαα οαδδεΓ αΓ ϕε οηοαα, εεε Γ δααεεΓ .

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ί δόεçì , ί εοααί δαένοαί , αί ί ηοεοεçì . Α ί ί αί ά αδαί ύ οδααεοεε ί .
ί οί αί εααρο οαί ηί οεý , αί οοί ί ί ηί οεý ε ο.ί .

ί ί ΔΑΝÍ Í Ε (ηεαα.) — ί δαηί οε οεαα (ί αοα), αοί áεααί οε á áεαα
οί ί εεο εαί áοáε. ί αηοοωáηεεε ί δαçáí εε ί δαηί ί εί á ηοοαηοαί áαε
αί ί ί ηáý : á η XIII á. αί ί .ý. ί ί ηοáε ηáýçοααοóηý η ί δαçáí εεί ί ί áη-
οε (ηί .). Ηί δαáεýεηý η 15 ί ί 21 ί εηαί á.

ί ΝΑÍ Í Α (áαδ. Οί οεαί á — « ηί áηáε ί áη ») — αί çáεαη, εί οί οοί á
Εοááá ί δεαáοηοαί áαεε οαδáε.

ί ΑΝÓΑ (αδαί .), εεε ί ΑΝΑÓ (áαδ.) — áοεáαεúí ί — «ί áδáοί á». ί á-
çááí εá áεααί ί αί áαοοί çáαáοί ί αί ί δαçáí εεá. Οηοαί ί αεαί ί ί ηαáí αί
áδáí ύ εηοί áα εç Ááεí οá á ί áí ýοú ί á ýοú ί ηί áοοεε. ί . ί δαçáí ί ááεαηú
á ί áδáí á-ááηαί ί áá ί ί εί ί εοί εá, η áá-áδá 14 ί ί áá-áδ 15 ί εηαί á. Α
οδεηοεαί ηεί ε Οáδεáε ί . — ί δαçáí εε Αί ηεδáηαί εý Οδεηοί áα.

ί ΕÍ ΟÚ (ηεαα.) — ηεί αί , ί αί çí á-áοοáá á Áεáεεε: á) +áεί ááεá, á)
ááí ί ηεοί οεçε-áηεορ ί δεοί áο.

ί ΔÁÁÁÍ ΕÁ — á εοááεçì á ε οδεηοεαί ηοáá δáεεáεí çí ί á ó-áí εá,
εί οί οί á ί áδááááοηý οηοί ί ί ο ó-εοáεý ε ó-εοáερ. Ηεί αί ί ί . ί αί çí á-
+ááοηý οáεáá ηαί áοó ε ηοοί ί ηοú ááδí ó-áí εý, οδáí εί οá á ί áοεί á
Οáδεáε.

ί ΔΑÓÍ ΔΕΒ (εαο.) — δαçεááí οεý δεί ηεί αί αί αί á-áεúí εεá.

ί ΔÁÓÁΕΟ (εαο.) — δεί ηεεε ί δαáεοáεú αί οί áá εεε ί áεáηοε, á
οáεáá αί αί á-áεúí εε. Οεοóε ί . Εοááε ί ί ηεε ί δí εóδáοí δ (ηί .) ί ί οεε
ί εεáο.

ί ΔÍ ÇÁΕΕΟ (áδá-.) — ί οεί ýáοεε εοááεηεορ δáεεáερ εί ί ί εá-
ί αί ί εε.

ί ΔÍ ΕÓΔΑÓÍ Δ (εαο.) — δεί ηεεε +εί ί αί εε, ί οáá-ááοεε çá ηαί δ
ί ί ááοáε á ί δí áεí οεýó.

ί ΒÓΕΑÁΝΒΟÍ ΕΟΑ (áαδ. Οááοί δ, « ί áááεε ») — ί δαçáí εε, ηί δαáεý
ρúεεηý +áδáç 7 ί áááεú ί ί ηεá ááοοί çáááοί ί ε ί áηοε (ηί .). ί ί ηáýοáí
αί ηί ί ί εί αί ερ ί Αί áεεο áεαáí ááýí εýó, á +áηοί ί ηοε ί áαδí ááí εε
Çáεί ί á ί á Ηεί áá. Α οδεηοεαί ηεί ε Οáδεáε ί . — ί δαçáí εε ηί οáηοáεý
Αόοá Αί áεε ί á áí ί ηοί εί á.

ΔÁÁÁΕ (áαδ δáááε), εεε ΔΑΑÁΟÍ Ε (αδαί . δαááí ί ε), «ί ί ε ó-εοáεú »
— ί ί +εοóáεúí ί á ί áδáοáí εá ε ί áηοááí εεο ááδο ηδááε εοáááá. Εί αί -
ί á Εοááηεοáεý ε Εεηόηá Οδεηοá ί áçοááεε Δ.

ΝΑΑÁΟΕÁΕ (áαδ. οαáí εεί) — δáεεáεí çí ί -ί ί εεοε-áηεáý ί οί ηεί ε-
εá, ηί ηοί ýáοáý εç εοááεηεεο áδεηοί εδαοί á ε áοηοááí áοοί ááí ηοáá.
Η. ί οδεοáεε οηοί ί á ί δáááí εá (ηί .), ááδó á αί ηεδáηαί εá ί áδοáοó, á
áí ááεί á ε ί ί ηεááí εε Ηοá. Η. ááδáεεεηú áοεáο Áεáεεε, ί δáεí óοááη-
ááí ί ί Οί οο (ηί .). Α áááí ááεúηεεá áδáí áí á Η. ηί ηοááεýεε αί εúοεί ηο-
áí á Ηεί ááδεί ί á (ηί .).

ΝΑÍ ΑΒΒÍ Α — áεοáεε ί áεáηοεί ηεί ε ί áεáηοε Ηαί áδεε (Οί ί δí-
ί á). ί δí εηοί áýο ί ο ηί áοáí εý εçδáεεúοýί η εί εί ί εηοáí ε εç Ηεδεε ε

Î Ò ÐÁÔËÄËÑËË ËÎ ÕÄËËÄËÕÄ é ÄÎ Î ËÎ ÄÄÏËÄ

Ääõðá+uy. Ðäëëäëý Ñ. î ñî î ðáí á í á Õî ðá (ñî). Á IV á. äî í .y. Ñ. î î éí î-
ñóup î áí ñî äëëëñü î ò ëõääå. Á î áñîí yÛää äðäî y î ñòäëí ñü áñååî í á-
ñëí ëüëí ñî ò Ñ, Ëõ ðäëëäëí çí Õë õáí õð í áñîí äëõñý í á äî ðá Ääðçëí ,
ääå î ðäëååå áÛë ñåî äðëëñëëë õðäî .

ÑÄÎ ÕÏÄÄËÎ ÕÄ (äðá+.) — õäë í áç. «î äðååî ä ñåî ëäåñýðë». Î äðáÛë
î äðååî ä Äëäëëëë í á äðá+áñëëë ýçÛë, î ñóÛáñòäëáí í Õë ä Äëäëñáí äðëë
ë III-I äå. äî í .y. Ñî äëåñî î ëääåí äå, î äðååî ä áÛë áÛî î éí äí 70-þ õî ë-
ëí ääòäëýí ë ëç Ëäðñåëëè á. Î äðååî ä Ñ. áÛë î ðëí ýò õðëñòäëí ñëí é
Ïäðëí äüþ äëý õî î ðäååëáí ëý ñ î äðáÛó æå ëåò äå ñóÛáñòäî äåí ëý.

ÑËÎ ÄÄÎ ÄÄ (äðá+ . «ñî î áÛáñòäî»), ëëë ÄÄÏ-ÕÄËÎ ÄÑÄÏ (ääð. « äî î
ñî äðáí ëý ») — î î ëëòäåí í Õë äî î á ëõääëñëí é ðäëëäëë. Ñ. î î ýäëëëñü
î é. V1-V äå. äî í .y.

ÑËÎ ÄÄÐËÎ Î (ääð. Ñåî äääðëí , ëëë Ääò-äëí , ò.å. «äî î ñõää»). — Ä
ýí î õó Äîí õî äî õðäî ä Ñ. í áçÛääëëñü: ä) ñî ääòÛ ñòäðäëëðëí ä äî õî ääò
Ëõääë, ä) õáí õðäëüí Õë Ñî ääò äî äî ñëí äî ä äî äëååå ñ «í äñë», î ðäåñååå-
ðäëåí -ðäååëí î î , ä) ëäðñåëëè ñëëë ðäëëäëí çí î î î ëëòäëë-áñëëë õðë-
áñî äë, ëëë Ääëëëëë Ñ. Î î ñëååí éë äëëþ+äë 72 +äëí äåå. Á ýëñðäí -
î Õó ñëò+äýò ñî äëðäëñý Î äëÛë Ñ. (23 +äë.) Äëååí é õðëáñîí äëå áÛë
î äðáí ñåýÛáí í ëë. Î äðåå äî éí í é 66-70 äå. á ýòî î Ñ. áÛëë î ðäåñòäå-
ëåí Õ é ñåååòäëëñëåý é Õäðëñåññëåý äðóí î ëðí äëë.

ÑËÎ Î Î ÕËËË — õðë î äðáÛó äååí ääëëñòä: Î äðõäë, Î äðë, Ëõëå.

ÑËÄÄÄ — ä Äëäëëë — ñëí î î ëè Äî äî ýäëáí ëý.

ÑÎ ÕÄÐËÎ ËÎ ÄËË (äðá+.) — ó+áí ëå î ñî áñáí ëë. ÑÏËËÎ Õ — ñî .
ËóÛäë î ðáçáí ëë.

ÑÏÎ ×ÄËÎ ÄÄ×ÄÑËËË (äðáí . Ääð-í áðä) — ä Äëäëëë é äî î ëðë-
õåò (ñî): ä) ñëí î î ëè +äëí äååå, ñî äðóí î äî, ä) î äëí ëç ðëðòëí ä Î äñ-
ñëë.

ÕÄËÎ ÕÄ (ääð. « ó+áí ëå ») — ñáí õî ëë äî ëóí äí õî ä ëõääëñëí äî äðá-
æååí ñëí äî é õäðëí äî î äî î ðååå, äî äî ñëòæååí Õó õñòäåí ä, ýðë+áñëëó
î î õî , áñîí ðççí î ä, î ðëò+ é ëåååí ä. Ñî çååååñý Õ. ä ñðååå ðåååëí î á-
òáí í äåå (ñî), î ðååî í ëëí ä Õäðëñååå (ñî), ä î äðáÛå äååå í .y. Õ. ää-
ëëðñý í á Î +ðí ó (« î î äñî ðáí ëå »), Õî ñåõðó (ëî î î äî ðäëë é Î ëðí ä) é
ääå Ääî äðÛ (« çåååððáí ëå ») — Ëäðñåëëè ñëóþ é Ääåëëí í ñëóþ.
ÕðåëòäòÛ, áñîí äýÛëå ä Î ëðí ó é Ääî äðÛ, ëè áþò î äëí äëí áÛå í áçåå-
í ëý. Î ðë ðëðððí äåí ëë äëåååÛ Î ëðí Õ óäçÛååþñý ëäðëí ñëëè é
òëõðäî é, ä ðáçååëÛ Ääî äð — äðååñëëè é.

ÕÄÎ Î ÄË (î ò äðäî . õáí é, «ó+ëòäëü») — çåëí î î äååÛ ëõääëçí ä I-III
ää. í .y.

ÕÄÏÐÄÐÏ (äðá+ . « +äòäåðí äëåñîí ëë ») — î ðååëòäëü î äî î é ëç +äòÛ-
ðåò î äëåñòäëë ñòðáí Õ. Á ýí î õó î õî î î äåå Õðëñòä òäððäððäî é Î äëå-
ñòëí Õ áÛëë Ëëñáí ëë é ñÛî î äüý Ëðí äå: Äî ðëí ä é Õëëëí î . ×äòäåð-
ðí é î äëåñòüþ î ðååëë ðëí ñëëë í ðí ëõðäòí ð.

ΝΟΒΑΕΑΪ ΕΑ ΑΟΟΑ

ΟΑΟΕΕΕΕΪ (το ααδ. οαοεεεεα, «ι ιεεοαα»), εεε **ΟΒΑΪ ΕΕΕΥΑ** — ι ααίευθεα οαενου ες Οιδου (νι .), ει οιδουα οεθαί εγρονη ια εαο ι δε ι ιι ιυε θαι αοεια. Ν=εοαρπονη νινοααι ιε +ανουρ αι αι νεοααι ιε ι ααααυα εοααεχι α.

ΟΪ ΔΑ (ααδ. «ι ανθααειρ εα») — ιαι ι ες ι αααι εε ι γοειρ εαεγ (νι . Αεαεεγ), εεε **Χαει ια**. Ι ι ααοι ααι εγι ι ιχαί ααι εοααεχι α, εοι ι α ι ενυι αι ι ι εο. Ι ι εναρ αυεα ααι α Αι αι ι ε ονοι αυο. (νι . Ι θαααι εα).

ΟΪ ΝΑΟΟΑ — νι . Οαει οα.

ΟΒΕΑΟΪ (εαο.) — ιαει ες αυηθεο +ει ια δει νει αι ι οεοαθη αι αι νι νοααα.

ΟΒΕΝΑΕ (ααδ. ι αδοθει , αθαι . ι αδοθαεγ — «ι οααεεαθεαη») — θαεεαι χι αυ ι αδοεγ εεε αδοι ι εοι αεα (ναδ. οααοοι ο, ι ο οαααδ, «οι αα-θευ »), αι χι εεθαγ α Εοααα αι 11 α. αι ι .γ. Ο. αυεε οι εει ααοαεγι ε ε θααι ι νοι υι ε ενι ι ει εοαεγι ε Χαει ια (νι .), ααθεε α αι νεθαηαι εα ι αδοαυο, α αι ααει α, νει θυε ι θεοι α Ι ανηεε ε ι ι νεααι εε Νοα. Ο. αα-εεεενη ι α ει ι ναθαοεαι υο (ο+αι εει α Οαι ι αυ) ε αι εαα εεααθαευ-ι υο (ο+αι εει α Αεεεαεγ).

ΟΑΕΕ Ξ Ε (ααδ.) — ι ανοαειρ υα εοααεηεα ι ι εεοαι νει αεγ, νι νοι γ-υεα ες ι ναει ι α νι θει ααι ι «Αεεεεογ» (Οαεεεεοεα).

ΟΑΪ ΟΕΑ — εοααεηεεε ι θαχαί εε Ι αι ι αειρ εγ οθαι α, εεε ι θαχα-ι εε Ι αι αε. Αυε ονοαι ι αειρ η 164 α. αι ι .γ. α +ανου ι ηαι αι ααι εγ οθαι α ι ο γυυ+ι εει α. Χ. νι θααεγηνγ 8 αι αε, ι α+ει αυ η 25 εεηεαα (ι ι γαδου-ααεααδου).

ΟΑΝΙ Ι Ϊ ΑΕ (ααδ. Οαοι ι ι ει , «ι ι οι ι εε Οαοι ι ι α») — αει ανοεγ εαδοναεει νεεο οαθαε-ι αθαι ηαυυαι ι εει α, ι νι ι ααι ι αυ αθαουγι ε Εοαυ Ι αεεααγ. Ι θαεεα νι 140 ι ι 63 αα. αι ι .γ.

ΟΒΕΝΟΪ Ν (αθα+.), εεε Ι **ΑΝΝΕΒ** (ααδ. Ι αθεαο, αθαι . ι αθεοα), — ι ι ι αχαί ι εε. Εεοι, ι ι ηαυυαι ι ι α Αι αι ι ι α νεοααι εα Αι ο: ι οι οι ε, εεε +αυα αναι — οαδου. Α οχει ι νι υηεα νει αα Χ. — ι ααοι ααι ι υε α ΑÇ Νι ανεοαευ. Οθενοεαι νοαι ενι ι αααοαο ααδο α οι, +οι Εεηον Ι αχα-ογι ει ανου Χ.-Νι ανεοαευ.

ΟΑΑΟΪ Ο — νι . Ι γοεαανγοι εοα.

ΟΑΟΕΪ Α (αθαι . «ι θααυααι εα ααεεεε») — αι αι νει ανηεε οαδι ει , ι χι α+αρυεε ι θααυααι εα Αι αα α ι εδα. Ι ι ι γοεα Ο. αι χι εεει α εο-ααεχι α ι ε. Ι α. ι .γ.

ΥΕÇΑΑΑΟΕΕΑ (αθα+.) — εχο+αι εα ε οι εει ααι εα αεαεαεηει αι οαε-νοα.

ΥΝΟΑΟΪ ΕΪ ΑΕΒ (αθα+ . «ο+αι εα ι ει ι οα») — νεηοαι ι ι θαανθαεα-ι εε ι ι ι ηεααι εο ηοαυααο ι εδα ε ι ι ι νι αδοι ι ε ο+ανθε +αι ααεα.

ПРЕДИСЛОВИЕ	5
Глава I. РЕФЛЕКСИЯ ИНТЕЛЛЕКТА В СТЯЖАНИИ ДУХА	11
План: Стяжание Духа и триединство рефлексии интеллекта. Дистресс в рефлексии. Стяжание Духа — озарение рефлексии триединства интеллекта. Стяжание Духа рефлексией и индивидуализм триединства интеллекта	
Глава II. ДУША - РОСПИСЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО СТЯЖАНИЯ ДУХА	30
План: Паллиативность души в человеческом знании. Дух и Душа в человеческом знании. Дух и Душа в «образе» и «подобии».	
Глава III. ТЕЛО СУДЬБЫ КАК ФИЛОСОФИЯ ИНТЕЛЛЕКТА И ИНТЕЛЛЕКТ ФИЛОСОФИИ	51
План: Тело Судьбы как аспект истории. Тело Судьбы и «Откровение». Тело Судьбы и причинно – следственная парадигма.	
Краткая библиография по темам	72
ХРОНОЛОГИЯ БИБЛЕЙСКИХ И ЕВАНГЕЛЬСКИХ СОБЫТИЙ	84
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ БИБЛИИ	86